Phrase book for your travels

Italian

Useful words
Typical expressions
Dialogues

MIDDING.

Digitized by the Internet Archive
in 2025

https://archive.org/details/phrasebookforyou0000unkn

Italian

Phrase book
for your travels

Italian

LANGKING.

Authorized special edition 2000 for
Mixing GmbH, 74172 Neckarsulm
Printed in Germany
All rights reserved

Contents

Everyday Life

Directions 11
Time 13
Changing Money 18
Telephone and Mail 21
Weather 25

Shopping

Shopping 31
At the Market 35
In the Supermarket 43
Tobacco and Stationery 47
In the Boutique 51
In the Jeweller's 58
In the Souvenir Shop 61
In the Chemist's 64

Food and Drink

In a Restaurant 70
Going Out 81
Wine Tasting 85

Emergencies

At the Police Station 91
A Traffic Accident 96
At the Doctor's 100
At the Dentist's 108
In the Chemist's 112
At the Optician's 115
In the Garage 119

Accommodation

In a Hotel 126
In a Holiday Flat 134
In a Youth Hostel 138
On a Campsite 141

Travel

By Car 147
By Bus and Train 155
By Plane 160
By Ship 164
On two Wheels 167

Holiday

At the Seaside 173
Sightseeing Tour 180
In the Cinema or Theatre 187
Sports 192
Hiking 199
Photography and Video 202

Interpersonal Relationships

Discussions 208
Making Dates and Flirting 215
Children 218
Business 222

Appendix

Words 228
Numbers 255

Pronunciation

The pronunciation is always directly below or beside the corresponding word or phrase; syllables that are to be stressed are underlined.

Pronunciation is generally simplified in order to make it easier for readers who are unfamiliar with Italian; we have to a large degree dispensed with special phonetic transcription signs. Regional specialities were not taken into account at all.

As some sounds in Italian are unknown in the English language, and some letters are pronounced differently, here are some explanations:

a	as in car, half (not as in man, hat)
e	as in bed
i	as in tin (not as in mind)
o	as in more (not as in love)
u	as in put (not as in much)
r	is always pronounced (never silent as in bar)

In combinations, each vowel keeps its proper value; e.g. ***ai*** is not pronounced as in ***pair***, but as an ***a*** followed by an ***i*** (sounds approximately like ***uy*** in ***buy***).

This rule also applies to double consonants; e.g. in a word with a double ***t*** like ***mettere*** both ***t***'s are pronounced, with a little stop between them.

The article is shown for all terms :

il (masculine singular), **lo** (masculine singular before s + consonant, z or gn)

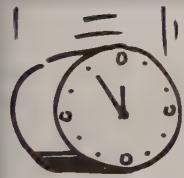
i (masculine plural), **gli** (masculine plural before s + consonant, z or gn)
la (feminine singular), **le** (feminine plural)

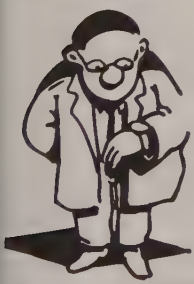
If a noun begins with a vowel, it is usually preceded by the article **l'** in the singular form.

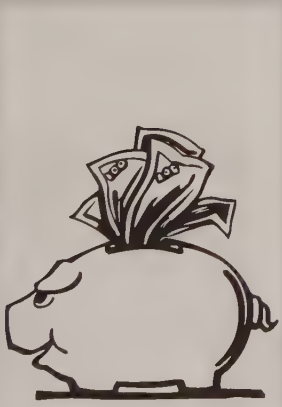
EVERYDAY LIFE

Contents

Directions	11
Time	13
Changing Money	18
Telephone and Mail	21
Weather	25



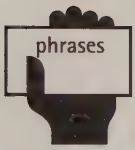




NOTES

Everyday Life

Important phrases



Where's ...?
Dov'è ...?
Dove

Could you tell me ...?
Mi potrebbe dire ...?
Mi potrebe dire

Where do I have to go?
Dove devo andare?
Dove devo andare

Which is the quickest way to ...?
Come si arriva nel modo più veloce a ...?
Kome si ariva nel modo pyu velotshe a

Directions		
at the back	**lì dietro**	*(li) dietro*
at the beginning	**all'inizio**	*allinitsyo*
at the bottom	**giù**	*dshu*
at the front	**lì davanti**	*(li) davanti*
at the top	**su**	*su*
at the corner	**all'angolo**	*allangolo*
at the end	**alla fine**	*alla fine*
backwards	**indietro**	*indyetro*
behind	**dietro a**	*dyetro a*
down	**in giù**	*in dshu*
forwards	**avanti**	*avanti*
in front of	**davanti a**	*davanti a*
left	**a sinistra**	*a sinistra*
opposite	**di fronte**	*di fronte*
right	**a destra**	*a destra*
straight on	**(tutto) diritto**	*(tutto) dirito*
up	**in su**	*in su*

How far is ...?
Quanto dista ...?
Kuanto dista

How do we get onto the motorway?
Come si arriva all'autostrada?
Kome si ariva allautostrada

Is this the road to ...?
È la strada per ...?
E la strada per

Could you show me that on the map, please?
Me lo può indicare sulla cartina, per favore?
Me lo puo indikare sulla kartina, per favore

Where's the bus/the train going to?
Dove va l'autobus/il treno?
Dove va lautobus/il treno

Where's the bus/the train coming from?
Da dove viene l'autobus/il treno?
Da dove vyene lautobus/il treno

Directions that you receive from a local if you have asked the way could sound like this:

Andate (tutto) diritto fino a che vedete un ristorante di fronte. Poi andate a sinistra e prendete la seconda strada a destra finchè arrivate in una piazza grande. Traversate questa piazza e trovate la stazione a sinistra.
Andate (tutto) diritto fino a ke vedete un ristorante di fronte. Poi andate a sinistra e prendete la sekonda strada a destra finke arivate in una pyatsa grande. Traversate kuesta pyatsa e trovate la statsyone a sinistra.
Go straight ahead until you see a restaurant on the opposite side of the road. Then turn left, and take the second street on your right. Carry on until you reach the square. Cross the square and the station is on your left hand side.

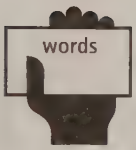
Don't be afraid to ask if there is something you do not understand:
Questo non l'ho capito. *(Kuesto non lo kapito)*

If your destination is far away you will most likely be advised to use public transport:

Può prendere l'autobus/la metropolitana.
Puo prendere lautobus/la metropolitana
You can take the bus/the underground.

Time

Important words



at lunchtime	**a mezzogiorno** *a medsodshorno*
at night	**di notte** *di notte*
at the weekend	**il fine settimana** *il fine setimana*
before	**prima** *prima*
daily	**ogni giorno** *onyi dshorno*
earlier	**prima** *prima*
early	**presto** *presto*
every hour	**ogni ora** *onyi ora*
in the afternoon	**di pomeriggio** *di pomeridsho*
in the evening	**di sera** *di sera*
in the morning	**di mattina** *di matina*
in time	**in tempo** *in tempo*
late	**tardi** *tardi*
later	**più tardi** *pyu tardi*
monthly	**mensile/ogni mese** *mensile/onyi mese*
never	**mai** *mai*
now	**adesso** *adesso*
often	**spesso** *spesso*

– tonight
stasera
stasera
– at midday
oggi a mezzogiorno
odschi a medsodschorno
– this morning
stamattina
stamatina
– this afternoon
oggi pomeriggio
odschi pomeridscho
– tonight
stanotte
stanotte

seldom	**di rado** *di rado*
sometimes	**qualche volta** *kualke volta*
soon	**presto** *presto*
the day after tomorrow	**dopodomani** *dopodomani*
the day before yesterday	**l'altro ieri** *laltro iyeri*
today	**oggi** *oddshi*
tomorrow	**domani** *domani*

Days of the week

Monday	**lunedì**	*lunedi*
Tuesday	**martedì**	*martedi*
Wednesday	**mercoledì**	*merkoledi*
Thursday	**giovedì**	*dshovedi*
Friday	**venerdì**	*venerdi*
Saturday	**sabato**	*sabato*
Sunday	**domenica**	*domenika*

Months

January	**gennaio**	*dshengayo*
February	**febbraio**	*febrayo*
March	**marzo**	*martso*
April	**aprile**	*aprile*
May	**maggio**	*madsho*
June	**giugno**	*dshunyo*
July	**luglio**	*lulyo*
August	**agosto**	*agosto*
September	**settembre**	*setembre*
October	**ottobre**	*otobre*
November	**novembre**	*novembre*
December	**dicembre**	*ditshembre*

weekly	**settimanale/ogni settimana** *setimanale/onyi setimana*
yesterday	**ieri** *iyeri*

È mezzogiorno (12 h)/ mezzanotte (24 h)
E medsodshorno/medsanotte

... le sette e mezza
le sette e medsa

... le nove meno cinque
le nove meno tshinkue

... le due e quaranta
le due e kuoranta

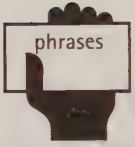
Sono ...
sono

... le due meno un quarto
le due meno un kuarto

... le quattro e un quarto
le kuatro e un kuarto

... le undici e cinque
le unditshi e tshinkue

... le otto e venti
le otto e venti



Important phrases

What time is it?
Che ore sono?
Ke ore sono

What time/When will we meet?
A che ora ci incontriamo?
A ke ora tshi inkontriamo

At 3 p.m.
Ci incontriamo alle 15.
Tshi inkontriamo alle kuinditshi

In four hour's time.
Fra quattr'ore.
Fra kuatrore

Between five and six.
Tra le cinque e le sei.
Tra le tshinkue e le sei

Public holidays and festivals

New Year's Day	**Capodanno (m)**	*Kapodanno*
Epiphany (6 Jan.)	**l'Epifania (f)**	*Lepifania*
Easter	**Pasqua (f)**	*Paskua*
25 April *	**Festa della Liberazione**	*Festa della Liberatsyone*
Whitsun	**Pentecoste (f)**	*Pentekoste*
Ascension of the Virgin Mary	**l'Assunzione (f)/ il Ferragosto**	*Lassuntsyone/ Feragosto*
All Saints' Day	**Ognissanti**	*Onyisanti*
Immaculate Conception (8 Dec.)	**l'Immacolata Concezione (f)**	*Limakolata Kontshetsyone*
Christmas Eve	**Vigilia di Natale**	*Vidshilia di Natale*
Christmas Day	**Natale (m)**	*Natale*
New Year's Eve	**San Silvestro**	*San silvestro*

* liberation from facism

How long will it take?
Quanto durerà?
Kuanto durera

Seasons		
spring	**la primavera**	*primavera*
summer	**l'estate (m)**	*lestate*
autumn	**l'autunno**	*lautunno*
winter	**l'inverno**	*linverno*

From four to five.
Dalle quattro alle cinque.
Dalle kuatro alle tchinkue

Till eight o'clock.
Fino alle otto.
Fino alle otto

Since when (have you been here)?
Da quando (è qui)?
Da kuando (e kui)

Since three p.m.
Dalle 3 di pomeriggio.
Dalle tre di pomeridsho

For an hour.
Da un'ora.
Da unora

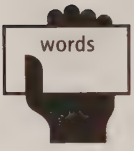
It's too early.
È ancora troppo presto.
E ankora troppo presto

It's (too) late.
È (troppo) tardi.
E (troppo) tardi

What's the date?
Quanti ne abbiamo oggi?
Kuanti ne abiamo odshi

Today's the 10th of October.
Oggi è il dieci ottobre.
Odshi e il dietshi otobre

Changing Money



Important words

amount	**l'importo (m)** *importo*
bank	**la banca** *banka*
banknote	**la banconota / il biglietto** *bankonota / bilyetto*
bureau de change	**l'agenzia (f) di cambio** *ladshentsya di kambyo*
card number	**il numero della carta** *numero della karta*
cash (to pay)	**in contanti** *in kontanti*
cash	**il denaro in contanti** *denaro in contanti*
cash dispenser	**lo sportello automatico** *sportelo automatiko*
cheque	**l'assegno (m)** *lassenyo*
cheque card	**la carta assegni** *karta assenyi*
coin	**la moneta** *moneta*
commission	**la tariffa** *tarifa*
counter	**lo sportello** *sportello*
credit card	**la carta di credito** *karta di kredito*
currency	**la valuta** *valuta*
eurocheque	**l'eurocheque (m)** *leuroshek*
to exchange	**cambiare** *kambyare*
exchange rate	**il corso dei cambi** *korso dei kambi*

Pound sterling
sterlina
sterlina

Dollar
dollaro
dolaro

money	**il denaro**
	denaro
to pay in	**versare**
	versare
payment	**il pagamento**
	pagamento
signature	**la firma**
	firma
(small) change	**gli spiccioli**
	spitscholi
to transfer	**assegnare**
	assenyare

bank account
il conto in banca
konto in banka

bank code
il codice d'avviamento bancario
koditshe daviamento bankario

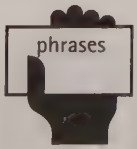
The simplest way to obtain cash is with a Eurocheque card at one of the numerous ATMs, assuming it displays the EC symbol. You can often choose to have the instructions displayed in English. Drawing out cash from the ATM requires the same procedure as in Britain; you enter your PIN. If you want a receipt you have to press the appropriate key.

You can pay by credit card in virtually any shop in Italy as that is a common means of paying here. On the other hand EC bank cards are not accepted everywhere.

Banks are generally open weekdays from 9.30 a.m. to 1 p.m. and again for a short time in the afternoon. In more rural regions the banks are closed on a few days in the week.

traveller's cheque	**il traveller's cheque**
	travelers shek
to withdraw	**prelevare**
	prelevare

Important phrases



Where's the nearest bank?
Dov'è la banca più vicina?
Dove la banka pyu vitshina

What time does the bank open?
Quando è aperta la banca?
Kuando e aperta la banka

If you are changing money in a bank you could be confronted with the following questions, requests and comments:

- May I see your passport/identity card, please?
  La Sua carta d'identità, per favore.
  La sua karta didentita, per favore
- Sign here, please.
  Dovete firmare qui.
  Dovete firmare kui
- How would you like it, in large or small notes?
  Preferisce banconote di piccolo o grande taglio?
  Preferishe bankonote di pikkolo o grande talyo
- Go to the cashdesk, please
  Andate alla cassa, per favore.
  Andate alla kassa, per favore
- Could I see your cheque card, please?
  La Sua carta assegni, per favore.
  La sua karta assenyi, per favore

I'd like to change 200 pounds.
Vorrei cambiare duecento sterline.
Vorrey kambyare duetschento sterline

What's the current exchange rate?
A quanto ammonta il cambio oggi?
A kuanto amonta il kambyo odschi

Do you change traveller's cheques?
Cambiate anche un traveller's cheque?
Kambyate anke un travelers shek

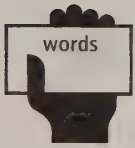
What's the limit/maximum amount for a eurocheque?
Qual è l'importo massimo per eurocheque?
Kual e limporto massimo per euroshek

What's the commission charge?
A quanto ammontano le spese bancarie?
A kuanto amontano le spese bankarie

Is there a cash dispenser nearby?
C'è una cassa automatica prelievi qui vicino?
Tshe una kassa automatika prelyevi kui vitshino

Telephone and Mail

Important words



cardphone	**il telefono a scheda** *telefono a skeda*
to dial	**fare il numero** *fare il numero*
directory enquiries	**l'ufficio (m) informazioni** *lufitsho informatsyoni*
engaged	**occupato** *okupato*
international call	**la chiamata internazionale** *kyamata internatsionale*
line	**la comunicazione** *komunikatsyone*
local call	**la chiamata urbana** *kyamata urbana*
long-distance call	**la chiamata interurbana** *kyamata interurbana*
to make a phone call	**telefonare** *telefonare*
national code	**il prefisso** *prefisso*
payphone	**il telefono a monete** *telefono a monete*
phone box	**la cabina telefonica** *kabina telefonika*
phone call	**la telefonata** *la telefonata*
phonecard	**la scheda telefonica** *skeda telefonika*

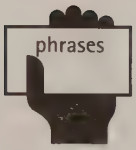
telephone

teléfono
telefono

In Italy, telephone cards are becoming more and more popular; in many areas card telephones have taken over completely from coin-operated boxes. You can buy the plastic cards (**scheda telefonica**; skeda telefonika) in post offices or tobacconist's. Before you use the card - which can be bought in different values according to the units stored - you must break off a marked corner of the card. Public phones can be found in post offices, bars and restaurants that have a sign outside showing a telephone receiver.

	to put through	passare *passare*
	telephone	il telefono *telefono*
	telephone directory	l'elenco telefonico (m) *lelenko telefoniko*
	unit	lo scatto *skatto*
post **posta** *posta*	address	l'indirizzo (m) *lindiritso*
	addressee	il destinatario *destinatario*
	by airmail	via aerea *via aerea*
	to frank	affrancare *afrankare*
	letter	la lettera *lettera*
Great Britain **Gran Bretagna** *Gran Bretanya*	packet	il pacchetto *paketto*
	parcel	il pacco *pakko*
Ireland **Irlanda** *Irlanda*	postage	il porto *porto*
	postbox	la cassetta delle lettere *kassetta delle lettere*
America **America** *Amerika*	postcard	la cartolina postale *kartolina postale*
	postcode	il codice di avviamento postale *koditshe di aviamento postale*
	post office	l'ufficio postale (m) *lufitsho postale*
	sender	il mittente *mitente*
	stamp	il francobollo *frankobollo*
	telegram	il telegramma *telegramma*

Important phrases



Where's the nearest phone box?
Dov'è la cabina telefonica più vicina?
Dove la kabina telefonika pyu vitshina

Where can I get a phonecard?
Dove posso comprare una scheda telefonica?
Dove posso komprare una skeda telefonika

Do you have a phone?
Ha un telefono?
A un telefono

What's the code for ...?
Qual è il prefisso per ...?
Kual e il prefisso per

Hello, who's speaking?
Pronto, con chi parlo?
Pronto, kon ki parlo

Can I speak to Mr/Mrs ...?
Vorrei parlare con il signor/la signora ...
Vorey parlare kon il sinyor/la sinyora

When will he/she be back?
Quando torna?
Kuando torna

Would you ask him/her to call back?
Gli/Le potrebbe dire di richiamarmi?
Lyi/Le potrebe dire di rikyamarmi

I'll call again later/tomorrow.
Ritelefono più tardi/domani.
Ritelefono pyu tardi/domani

I think it's a faulty line.
Credo che la linea sia disturbata.
Kredo ke la linea sia disturbata

Sorry, he's/she's not here.
Mi dispiace, ma non c'è.
Mi dispyatshe, ma non tshe

The line's busy.
La linea è occupata.
La linea e okupata

You've got the wrong number.
Ha sbagliato numero.
A sbalyato numero

Stamps can usually also be bought in newsagent's and tobacconist's - especially when they a so sel postcards. Letter boxes can be found in every small village.

Where's the nearest post office?
Dov'è l'ufficio postale più vicino?
Dove lufitsho postale pyu vitschino

Where do I find a letterbox?
Dove trovo una cassetta delle lettere?
Dove trovo una kassetta delle lettere

How much does a letter to ... cost?
Quanto costa spedire una lettera a/in ...?
Kuanto kosta spedire una lettera a/in

How long does a postcard to ... take?
Quanto tempo impiega una cartolina postale per ...?
Kuanto tempo impyega una kartolina postale per

I'd like to send this letter by airmail/ express.
Vorrei spedire questa lettera per via aerea/ per espresso.
Vorey spedire kuesta lettera per via aerea/per espresso

How much is the postage?
A quanto ammonta il porto?
A kuanto amonta il porto

Three ...-lira stamps, please.
Tre francobolli da ... lire, per favore.
Tre frankobolli da ... lire, per favore

Do you have any special-issue stamps?
Ha l'emissione speciale?
A lemissyone spetshale

Weather

Important words

bright	sereno *sereno*
clear	sereno/limpido *sereno/limpido*
cloud	la nuvola *nuvola*
cloudy	nuvoloso *nuvoloso*
cold	freddo *freddo*
cool	fresco *fresko*
damp	umido *umido*
drizzle	la pioggerella *pyodsherella*
fog	la nebbia *nebbia*
frost	il gelo *dshelo*
hazy	nebbioso *nebbyoso*
hail	la grandine *grandine*
heat	il caldo *kaldo*
hot	caldo *kaldo*
humid	afoso *afoso*
ice	il gelo/il ghiaccio *dshelo/gyatsho*
lightning	il fulmine *fulmine*
overcast	velato *velato*

rain	la pioggia	*pyodsha*
rainfall	le precipitazioni	*pretshipitatsyoni*
rainshower	il rovescio di pioggia	*rovescho di pyodsha*
rainy	piovoso	*pyovoso*
dry	secco	*sekko*
snow	la neve	*neve*
snowfall	la nevicata	*nevikata*
storm	la tempesta	*tempesta*

Terms to enable a better understanding of the weather report

climate	il clima	*klima*
degree	il grado	*grado*
high pressure area	la zona di alta pressione	*dsona di alta presyone*
high tide	l'alta marea (f)	*lalta marea*
low-pressure area	la zona di depressione atmosferica	*dsona di depresyone atmosferika*
low tide	la bassa marea	*bassa marea*
sky	il cielo	*tshelo*
temperature	la temperatura	*temperatura*
weather forecast	la previsione del tempo	*previsyone del tempo*
wind direction	la direzione del vento	*diretsyone del vento*

stormy	tempestoso	*tempestoso*
sun	il sole	*sole*
sunny	soleggiato	*soledshato*
thaw	il disgelo	*disdshelo*
thunder	il tuono	*tuono*

piovoso

nuvoloso

temporalesco

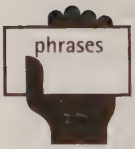
variabile

nebbioso

nevicata

There are few subjects that interest the tourist in a foreign country quite as much as how the weather will be in the next few days. Almost all Italian television channels and newspapers give a detailed weather report – in the case of the papers it can usually be found on the front or back page. Local newspapers stress the regional weather.

thunderstorm	**il temporale** *temporale*
variable	**variabile** *variabile*
warm	**caldo** *kaldo*
wet	**bagnato** *banyato*
wind	**il vento** *vento*
windy	**ventoso** *ventoso*



Important phrases

What's the weather going to be like today?
Che tempo farà oggi?
Ke tempo fara odshi

It's going to stay fine.
Resta bel tempo.
Resta bel tempo

It looks like rain.
Pare che voglia piovere.
Pare ke volya pyovere

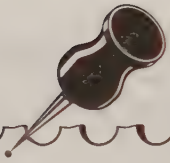
What's the temperature?
Quanti gradi ci sono?
Kuanti gradi tshi sono

It's twenty-five degrees Centigrade.
Ci sono 25 gradi.
Tshi sono ventitshinkue gradi

Shopping

Contents

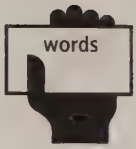
Shopping	31
At the Market	35
In the Supermarket	43
Tobacco and Stationery	47
In the Boutique	51
In the Jeweller's	58
In the Souvenir Shop	61
In the Chemist's	64



NOTES

SHOPPING

Important words



antiques	**l'antichità (f)** *lantikita*
bakery	**la panetteria** *panetteria*
butcher's	**la macelleria** *matshelleria*
florist's	**il fioraio** *fyoraio*
bookshop	**la libreria** *libreria*
chemist's	**la farmacia/ la drogheria** *farmatshia/ dogeria*
department store	**il grande magazzino** *grande magadsino*
electrical shop	**il negozio di articoli elettrici** *negotsio di artikoli eletritshi*
fashion wear	**il negozio di abbigliamento** *negotsio di abilyamento*
fishmonger's	**la pescheria** *peskeria*
fruit seller's	**il fruttivendolo** *fruttivendolo*
greengrocer's	**l'erbivendolo** *lerbivendolo*

Where's the next ...?
Dove troviamo ...?
Dove trovyamo

Can you recommend a(n) ..., please?
Potrebbe consigliarmi ...?
Potrebe konsilyarmi

In Italy there are no strictly adhered to shop opening times. Shops are usually open from Monday to Saturday from 9 a.m. to 1 p.m. and again from 4.30 p.m. to 8 p.m. In many cities especially larger shops and some supermarkets do not close for a lunch break; some smaller shops are also open until 8 p.m. Bakeries, butchers and small grocery stores are often also open on Sunday morning.

However, smaller grocery shops are generally closed on Thursday afternoon; service industries are usually closed on Mondays.

grocer's	**il negozio di generi alimentari** *negotsio di dsheneri alimentari*
health-food store	**il negozio di prodotti dietetici** *negotsio di prodotti dietetitshi*
jeweller's	**il gioielliere** *dshoyelyere*

Useful words for shopping

sale	**i saldi**	*saldi*
self-service	**il self-service**	*self-servis*
to serve	**servire**	*servire*
shop window	**la vetrina**	*vetrina*
special offer	**l'offerta speciale (f)**	*lofferta spetshale*
VAT	**l'IVA**	*Iva*

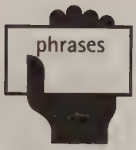
open
aperto
aperto

closed
chiuso
kyuso

closed for holidays
chiuso per ferie
kyuso per ferie

newsagent's	**il giornalaio** *dshornalayo*
perfume shop	**la profumeria** *profumeria*
record shop	**il negozio di CD** *negotsio di Tshi Di*
shoe shop	**il negozio di calzature** *negotsio di kaltsature*
sports shop	**il negozio di articoli sportivi** *negotsio di artikoli sportivi*
souvenir shop	**il negozio di souvenir** *negotsio di suvnir*
stationer's	**la cartoleria** *kartoleria*
supermarket	**il supermercato** *supermerkato*
tobacconist's	**la tabaccheria** *tabakeria*
toy shop	**il negozio di giocattoli** *negotsio di dshokatoli*

Important phrases



I'm looking for ...
Cerco ...
Tsherko

Could I have a look at ...?
Posso vedere ...?
Posso vedere

I'm just looking.
Ma vorrei dare soltanto un'occhiata.
Ma vorey dare soltanto unokyata

I will pay cash.
Pago in contanti.
Pago in kontanti

Do you take credit cards?
Accetta anche carte di credito?
Atsheta anke karte di kredito

In Italian shops it is becoming more and more popular for goods to be paid for by credit card. They are accepted almost everywhere; so don't be afraid to pay for even small purchases by card.

A tip: At the toll-gates on Italian motorways you can pay quickly and easily by credit card. It isn't necessary to sign anything - the cashier takes your card, swipes it and returns it along with your receipt.

I'd like a receipt, please.
Una ricevuta, per favore.
Una ritshevuta, per favore

I think you've overcharged me.
Credo che abbia sbagliato.
Kredo ke abya sbalyato

You've given me the wrong change.
Mi ha dato meno resto.
Mi a dato meno resto

dialogue

The gift

I'd like to buy this.
Vorrei comprare questo.
Vorey komprare kuesto

Of course. Should I wrap it up?
Certo. Lo devo impacchettare?
Tsherto. Lo devo impaketare

That would be nice.
Sarebbe gentile (da parte Sua).
Sarebe dshentile (da parte sua)

Is it a gift?
È un regalo?
E un regalo

Yes.
Sì.
Si

Then I'll wrap it up in special paper.
Allora prendo la carta da regalo.
Alora prendo la karta da regalo

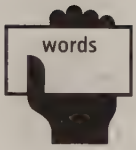
Can I pay by credit card?
Posso pagare con la carta di credito?
Posso pagare kon la karta di kredito

Certainly. Most of the customers buy this way.
Certamente. Gran parte dei clienti paga come Lei.
Tshertamente. Gran parte dei klienti paga kome Ley

Thank you very much. Good-bye.
Tante grazie. Arrivederci.
Tante gratsie. Arivedertshi

At the Market

Important words



vegetables

verdura
verdura

artichoke	**il carciofo** *kartshofo*
asparagus	**l'asparago (m)** *lasparago*
aubergine	**la melanzana** *melandsana*
avocado	**l'avocado (m)** *lavokado*
beans	**i fagioli** *fadsholi*
broccoli	**i broccoli** *brokoli*
cabbage	**il cavolo** *kavolo*
carrots	**le carote** *karote*
cauliflower	**il cavolfiore** *kavolfyore*
chives	**l'erba cipollina (f)** *lerba tshipolina*
courgettes	**gli zucchini** *tsukini*
cucumber	**il cetriolo** *tshetriolo*
garlic	**l'aglio (m)** *lalyo*
leek	**il porro** *porro*

In Italy, whether in cities or in villages, there are markets where you can buy (almost) anything - especially fresh foods such as fruit, vegetables, meat and fish as well as flowers, and often clothing, shoes and gifts. Once a week every town has its market day (**mercato**), and often there are several market days. The local tourist information office will be able to give you the dates and places. In the market halls it is not possible to haggle about prices, however, at flea markets (**mercado delle pulci**) it is actually expected of you.

I'd like …
Mi dia …, per favore
Mi dia …, per favore

lettuce	la lattuga *latuga*
maize	il mais *mais*
mushroom	il prataiuolo *pratayolo*
onion	la cipolla *tshipolla*
parsley	il prezzemolo *pretsemolo*
peas	i piselli *piselli*
pepper	il peperone *peperone*
potatoes	le patate *patate*
spinach	gli spinaci *spinatshi*
tomato	il pomodoro *pomodoro*

fruit

frutta
frutta

apple	la mela *mela*
apricot	l'albicocca (f) *lalbikokka*
banana	la banana *banana*
cherry	la ciliegia *tshilyedsha*
coconut	la noce di cocco *notshe di kokko*
currant	il ribes *ribes*
fig	il fico *fiko*
grape	l'uva (f) *luva*
lemon	il limone *limone*
mandarin	il mandarino *mandarino*

orange	**l'arancia (f)** *larantsha*
peach	**la pesca** *peska*
pear	**la pera** *pera*
pineapple	**l'ananas (m)** *lananas*
plum	**la prugna (f)** *prunya*
raspberry	**il lampone** *lampone*
strawberry	**la fragola** *fragola*

Italian cuisine gets its main appeal from simple dishes - especially in the preparation of vegetables. The poor people in the country regions had to rely on nature's products in times of hardship. Because of this a cuisine developed that makes do with the simplest ingredients and relies completely on their own flavour. Home pressed olive oil and, above all, tomatoes are never missing from country style cooking. One of these typical meals that has conquered the world is the pizza.

Another main ingredient in traditional cooking is pasta. Each region in Italy is known for its typical pasta sauce - for example the area around Bologna for its meat sauce and Naples for its tomato sauce.

bacon	**il lardo** *lardo*
beef	**la carne di manzo** *karne di mantso*
boiled ham	**il prosciutto cotto** *proshutto kotto*
chop	**la cotoletta** *kotoletta*
cold cuts	**l'affettato (m)** *laffetato*
fillet	**il filetto** *filetto*
ham	**il prosciutto** *proshutto*

meat

carne
karne

	liver	il fegato *fegato*
	minced meat	la carne tritata *karne tritata*
	mutton	la carne di montone *karne di montone*
	pork	la carne di maiale *karne di mayale*
	raw ham	il prosciutto crudo *proshutto krudo*
	sausages	le salsicce *salsitshe*
	steak	la bistecca *bistekka*
	veal	la carne di vitello *karne di vitello*
game **selvaggina** *selvadshina*	boar	il cinghiale *tshingyale*
	rabbit	il coniglio *konilyo*
	stag	il cervo *tshervo*
	venison	il capriolo *kapriolo*
poultry **pollame** *polame*	chicken	il pollo *pollo*
	duck	l'anatra (f) *lanatra*
	goose	l'oca (f) *loka*
fish **pesce** *peshe*	cod	il merluzzo *merlutso*
	crab	il granchio *grankyo*
	eel	l'anguilla (f) *languilla*
	gambas	i gamberetti *gamberetti*

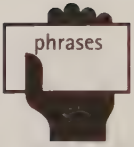
haddock	**il nasello** *nasello*
mussels	**le cozze** *kotse*
oyster	**le ostriche** *ostrike*
salmon	**il salmone** *salmone*
sardines	**le sardine** *sardine*
sole	**la sogliola** *solyola*
trout	**la trota** *trota*
tuna	**il tonno** *tonno*
turbot	**il rombo** *rombo*
venus mussels	**le vongole** *vongole*

Whether melted on pizza or lasagne, freshly grated over pasta, served with fresh bread or as the final touch to a good meal, cheese plays an important role in the Italian cuisine. Probably the best known is a hard cheese from the Parma region - Parmesan, the ideal cheese for pasta dishes.

cream cheese	**la ricotta** *rikotta*
feta	**il pecorino** *pekorino*
goat's cheese	**il caprino** *kaprino*
gorgonzola	**il gorgonzola** *gorgontsola*
mascarpone	**il mascarpone** *maskarpone*
mozzarella	**la mozzarella di bufalo** *motsarella di bufalo*
parmesan	**il parmigiano** *parmidshano*

cheese

formaggio
formadsho



Important phrases

Who's next, please?
Chi è il prossimo?
Ki e il prossimo

Can I help you?
Posso aiutarLa?
Posso ayutarla

Anything else?
Desidera altro?
Desidera altro

It's a bit over/less, alright?
Un pò di meno/più?
Un po di meno/pyu

Sorry, we're sold out of those.
È finito.
E finito

I'd like a pound of potatoes.
Vorrei mezzo chilo di patate.
Vorey medso kilo di patate

Could I have a kilo of apples, please?
Mi dia un chilo di mele, per favore.
Mi dia un kilo di mele, per favore

What's that?
Che cos'è?
Ke kose

Could I try some?
Lo posso assaggiare?
Lo posso assadshare

A bit more, please.
Un po' di più, per favore.
Un po di pyu, per favore

A bit less, please.
Un po' di meno, per favore.
Un po di meno, per favore

That's all, thanks.
Grazie, è tutto.
Gratsie, e tutto

Buying fruit and vegetables

dialogue

Who's next, please?
Il prossimo, per favore.
Il prossimo, per favore

I am.
È il mio turno.
E il mio turno

What can I get for you?
Cosa posso darLe?
Kosa posso darle

I would like a kilo of apples, please.
Vorrei un chilo di mele.
Vorey un kilo di mele

What kind would you like?
Che tipo?
Ke tipo

From those, please.
Queste qui, per favore.
Kueste kui, per favore

You made a good choice. These apples come from around here.
Ha fatto la scelta giusta. Queste mele vengono da queste parti.
A fatto la shelta dshusta. Kueste mele vengono da kueste parti

Did you pick them yourself?
Le ha raccolte Lei?
Le a rakolte ley

Yes, we've got a farm in the neighbouring village
Sì, abbiamo una fattoria nel paese vicino.
Si, abyamo una fattoria nel paese vitshino

There is nothing quite as nice as fresh fruit.
Non c'è niente di meglio della frutta fresca.
Non tshe nyente di melyo della frutta freska

I agree. Can I get you anything else?
Questo è vero. Ha un altro desiderio?
Kuesto e vero. A un altro desiderio

Are the grapes sweet?
L'uva è dolce?
Luva e doltshe

Yes, but try one yourself.
Sì, ma provi Lei.
Si, ma provi ley

Thank you. They really are tasty.
Grazie mille. È molto buona.
Gratsie mille. E molto buona

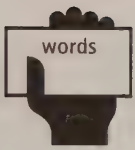
How many would you like?
Quanta ne vuole?
Kuanta ne vuole

I'll take about a kilo.
Me ne dia un chilo abbondante.
Me ne dia un kilo abondante

That's 8000 liras. Thank you very much.
Fa 8000 lire. Molte grazie.
Fa ottomila lire. Molte gratsie

In the Supermarket

Important words



baby food	gli alimenti per la prima infanzia *alimenti per la prima infantsia*
beer	la birra *birra*
bread	il pane *pane*
butter	il burro *burro*
cocoa	il cacao *kakao*
cake	la torta *torta*
cheese	il formaggio *formadsho*
chocolate	la cioccolata *tshokolata*
coffee	il caffè *kafe*
cream	la panna *panna*
egg	l'uovo (m) *luovo*
fish	il pesce *peshe*
flour	la farina *farina*

Where do we find ...?
Dove troviamo ...?
Dove trovyamo

To buy groceries in Italy you have, on the one hand, the speciality shops in the centre of town and alternatively the large supermarkets on the outskirts. These shopping centres have a much greater variety of goods (not just groceries) than the smaller supermarkets found scattered around the towns and they are cheaper, although not quite so full of "atmosphere". Several shops in the inner cities, open late, have a small selection of groceries.

I'd like ...
Mi dia ..., per favore
Mi dia ..., per favore

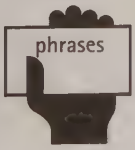
frozen food	**i prodotti surgelati** *prodotti surdshelati*
fruit	**la frutta** *frutta*
honey	**il miele** *myele*
jam	**la marmellata** *marmelata*
juice	**il succo** *suko*
lemonade	**la limonata** *limonata*
margarine	**la margarina** *margarina*
meat	**la carne** *karne*
milk	**il latte** *latte*
oil	**l'olio (m)** *lolyo*
pasta	**la pasta** *pasta*
poultry	**il pollame** *polame*
rice	**il riso** *riso*
roll	**il panino** *panino*
salt	**il sale** *sale*

If you turn to a shop assistant with an enquiring look he will ask you what you would like. **Cosa desidera?** (*Kosa desidera*). You reply **Vorrei ...** (*Vorey* = I'd like ...) or **Mi dia ...** (*Mi dia* = Would you give me ...).

a tin of	**un barattolo di ...**	*un baratolo di*
a bottle of	**una bottiglia di ...**	*una botilya di*
a box of	**una scatola di ...**	*una skatola di*
a packet of	**un pacco di ...**	*un pako di*
a tube of	**un tubetto di ...**	*un tubetto di*

sausage	**la salsiccia** *salsitsha*
soup	**la zuppa/la minestra** *tsupa/minestra*
spices	**le spezie** *spetsye*
spirits	**le bevande alcoliche** *bevande alkolike*
sugar	**lo zucchero** *tsukero*
sweets	**i dolciumi** *doltshyumi*
tea	**il tè** *te*
tinned food	**lo scatolame** *skatolame*
vegetables	**la verdura** *verdura*
wine	**il vino** *vino*
yogurt	**lo yogurt** *yogurt*

Important phrases



Where's the nearest supermarket?
Dov'è il prossimo supermercato?
Dove il prossimo supermerkato

When do you open/close?
Quando apre/chiude?
Kuando apre/kyude

Can you please show me where ... is?
Mi può mostrare dove si trova ... qui?
Mi puo mostrare dove si trova ... kui

Do you have a bag?
Ha un sacchetto?
A un saketto

dialogue

Comparing prices

Where can I find the section with alcoholic beverages?
Dove trovo le bibite alcoliche?
Dove trovo le bibite alkolike

At the end of the last row of shelves.
Nella terza fila alla fine degli scaffali.
Nella tertsa fila alla fine delyi skafali

Is it true that beer from abroad is so expensive in Italy?
È vero che la birra straniera in Italia è molto cara?
E vero ke la birra stranyera in Italia e molto kara

Where are you from?
Lei da dove viene?
Ley da dove vyene

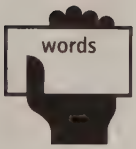
From England
Dall'Inghilterra.
Dall Ingiltera

Then you will find it quite a bit cheaper here.
Allora qui è chiaramente più conveniente.
Alora kui e kyaramente pyu konvenyente

Fine. I don't want to miss my beer.
Buono. Non voglio fare a meno della mia birra.
Buono. Non volyo fare a meno della mia birra

Tobacco and Stationary

Important words



cigar	il sigaro *sigaro*
cigarettes	le sigarette *sigarette*
cigarillo	il sigarillo *sigarillo*
lighter	l'accendino (m) *latshendino*
matches	i fiammiferi *fyammiferi*
pipe	la pipa *pipa*
pipe tobacco	il tabacco per la pipa *tabako per la pipa*
tobacco	il tabacco *tabako*

tobacco products

tabacco
tabako

adhesive tape	il nastro adesivo *nastro adesivo*
ballpoint pen	la penna a sfera *penna a sfera*
book	il libro *libro*
crayon	la matita colorata/il pastello *matita kolorata/pastello*
dictionary	il dizionario *ditsyonario*

stationary

cartoleria
kartoleria

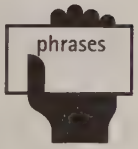
Although smoking in public is not (yet) looked down upon in Italy, tobacco products are not sold in supermarkets, smokers will also look in vain for a cigarette machine. Cigarettes, tobacco and other paraphernalia are only obtainable in specially marked shops (**tabacchi** – *tabaki*). These shops also sell stationery and newspapers as well as telephone cards, picture postcards and usually stamps. You can also buy tickets for the local buses and sweets. The tabacchi can be recognised by a sign with a large **T**.

At the stationer's, besides travel guides for your holiday area, you can also purchase a good selection of maps of the region. Before you buy a too detailed map of the area you should buy an atlas (**cartina stradale** – *kartina stradale*) that covers the whole country in a large scale map scale. Compared to the cost of the individual maps it is also quite reasonably priced. Detailed maps are more suitable for tourists on a cycling holiday or for people who enjoy hiking.

envelope	**la busta postale** *busta postale*
glue	**la colla** *kolla*
magazine	**la rivista** *rivista*
map of cycling routes	**la cartina delle piste ciclabili** *kartina delle piste tshiklabili*
map of walks	**la carta dei percorsi escursionistici** *karta dei perkorsi eskursyonistitshi*
newspaper	**il giornale** *dshornale*
notepad	**il bloc-notes** *blok-not*
paper	**la carta** *karta*
pencil	**la matita** *matita*
picture book	**il libro illustrato** *libro illustrato*
playing cards	**le carte da gioco** *karte da dshoko*
pocket book	**il libro tascabile** *libro taskabile*
postcard	**la cartolina** *kartolina*
road map	**la cartina stradale** *kartina stradale*
rubber	**la gomma per cancellare** *gomma per kantshelare*

stamp	**il francobollo** *frankobollo*
street map	**la cartina della città** *kartina della tshita*
travel guide	**la guida** *guida*
wrapping paper	**la carta da regalo** *karta da regalo*
writing paper	**la carta da lettere** *karta da lettere*

Important phrases



A packet of ..., please.
Un pacchetto di ..., per favore.
Un paketto di ..., per favore

A tin of pipe tobacco, please.
Vorrei del tabacco per la pipa.
Vorey del tabako per la pipa

Could I have a box of matches, please?
Una scatola di fiammiferi, per favore.
Una skatola di fyamiferi, per favore

Do you have English newspapers?
Ha dei giornali inglesi?
A dei dshornali inglesi

Do you sell stamps, too?
Ha anche dei francobolli?
A anke dei frankobolli

I'd like a map of the area, please.
Vorrei una cartina della zona.
Vorey una kartina della tsona

When is the next delivery of newspapers?
Quando avviene la prossima consegna di giornali?
Kuando avvene la prossima konsenya di dshornali

dialogue

Buying a newspaper

Do you also have English newspapers?
Ha anche dei giornali inglesi?
A anke dei dshornali inglesi

Have a look in the rack in front of the door.
Guardi un attimo sullo scaffale all'entrata.
Guardi un atimo sullo skafale allentrata

Oh yes, I see them. Do you also have the latest editions?
Ah sì, li vedo. Ha già l'edizione nuova?
Ah si, li vedo. A dsha leditsyone nuova

You're a little early. Today's editions don't arrive until around midday.
No, è arrivato un po' troppo presto. L'edizione di oggi arriva verso mezzogiorno.
No, e arivato un po troppo presto. Leditsyone di odshi ariva verso medsodshorno

Then I'll come back later.
Allora vengo più tardi.
Alora vengo pyu tardi

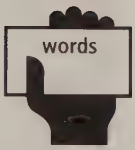
Don't you want to take a local paper?
Non vuole un giornale locale?
Non vuole un dshiornale lokale

I'm not sure if my Italian is good enough for that ...
Non so se il mio italiano è sufficiente.
Non so se il mio italyano e sufitshente

Why not give it a try.
Ci provi.
Tshi provi

In the Boutique

Important words



anorak	**la giacca a vento** *dshiaka a vento*
bathrobe	**l'accappatoio (m)** *lakapatoyo*
belt	**la cintura** *tshintura*
bikini	**il bikini/il due pezzi** *bikini/due petsi*
blouse	**la camicetta** *kamitshetta*
bra	**il reggiseno** *redshiseno*
briefs	**le mutande** *mutande*
cap	**il berretto** *beretto*
cardigan	**la giacca di lana** *dshaka di lana*
coat	**il cappotto** *kapotto*
dress	**il vestito** *vestito*
evening dress	**l'abito (m) da sera** *labito da sera*
gloves	**i guanti** *guanti*
hat	**il cappello** *kappello*
jacket	**la giacca** *dshaka*
jeans	**i jeans** *dshins*
nightdress	**la camicia da notte** *kamitsha da notte*
pullover	**il maglione** *malyone*

clothing

vestiario
vestyaryo

shirt
– long sleeves
le maniche lunghe
le manike lunge
– short sleeves
le maniche corte
le manike korte

Useful words when buying clothes

colour	i colori	*kolori*
beige	**beige**	*behsh*
black	**nero**	*nero*
blue	**blu**	*blu*
brown	**marrone**	*marone*
dark	**scuro**	*skuro*
golden	**dorato**	*dorato*
green	**verde**	*verde*
light	**chiaro**	*kyaro*
navy	**blu scuro**	*blu skuro*
orange	**arancione**	*arantshone*
pink	**rosa**	*rosa*
purple	**lilla**	*lilla*
red	**rosso**	*rosso*
silver	**argento**	*ardshento*
turquoise	**turchese**	*turkese*
violet	**viola**	*viola*
white	**bianco**	*byanko*
yellow	**giallo**	*dshallo*

material	il materiale	*materyale*
cotton	**il cotone**	*kotone*
crocheted	**lavorato all'uncinetto**	*lavorato aluntshinetto*
flannel	**la flanella**	*flanella*
knitted	**fatto a maglia**	*fatto a malya*
lambswool	**la lana di agnello**	*lana di anyello*
leather	**la pelle**	*pelle*
linen	**il lino**	*lino*
material	**la stoffa**	*stoffa*
natural fibre	**le fibre naturali**	*fibre naturali*
plastic	**la plastica**	*plastika*
silk	**la seta**	*seta*
suede	**il camoscio**	*kamosho*
synthetic material	**le fibre sintetiche**	*fibre sintetike*
wool	**la lana**	*lana*
woven	**tessuto**	*tessuto*

pattern	il disegno	*disenjo*
checked	**a quadri**	*a kuadri*
herringbone	**disegno a spina di pesce**	*disenyo a spyna di peshe*
patterned	**a disegni**	*a disenyi*
spotted	**a puntini**	*a puntini*
striped	**a righe**	*a rige*
uni	**in tinta unita**	*in tinta unita*

pyjamas	**il pigiama** *pidshama*
raincoat	**l'impermeabile (m)** *limpermeabile*
scarf	**la sciarpa / il foulard** *sharpa / fular*
shirt	**la camicia** *kamitsha*
skirt	**la gonna** *gonna*
socks	**i calzini** *kaltsini*
sportsjacket	**la giacca** *dshiaka*
stockings	**le calze** *kaltse*
suit	**il tailleur** *tayoer*

Milan is one of the most important centres of the fashion industry. In the 1950s this north Italian city took the world by storm with its regular fashion trade fair (Alta Moda Italiana) and became, beside Paris, a centre for haute couture. In the 1960s the Milan fair Alta Moda Pronta took up the idea of prêt-à-porter that had begun in France. The creations from the great designers were suddenly affordable and wearable for everyone. Italian fashion designers constantly create new points of focus.

In the 1930s Elsa Schiaparelli shocked the fashion world with her »torn dress«, the »Circus« collection and made the zip in evening wear fashionable. Her fellow countryman Gianfranco Ferré was head of the Christian Dior fashion house from the end of the 1980s; even more famous is Giorgio Armani with his collections of men's leisure wear and masculine women's clothing. However, if you want to buy some of his fashions in Milan don't forget your credit card ...

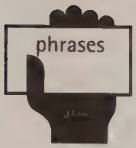
swimming costume	**il costume da bagno** *kostume da banyo*
swimming trunks	**i calzoncini da bagno** *kaltsontshini da banyo*
tie	**la cravatta** *kravatta*

	tights	il collant *kolah*
	tracksuit	la tuta da ginnastica *tuta da dshinastika*
	trousers	i pantaloni *pantaloni*
	underwear	la biancheria intima *byankeria intima*
	waistcoat	il golf *golf*
	boots	gli stivali *stivali*
shoes	children's shoes	le scarpe da bambini *skarpe da bambini*
scarpe *skarpe*	court shoes	le decolleté *dekoleteh*
	rubber boots	gli stivali di gomma *stivali di gomma*
	sandals	i sandali *sandali*
	shoes	le scarpe basse *skarpe basse*
I'd like a pair of … **Vorrei un paio di …** *Vorey un payo di*	slippers	le pantofole *pantofole*
	trainers	le scarpe da ginnastica *skarpe da dshinastika*
	walking shoes	le scarpe da escursione *skarpe da eskursyone*

Useful words when buying shoes

heel	il tacco	*tako*
insole	la soletta	*soletta*
shoes	le scarpe	*skarpe*
shoebrush	la spazzola per le scarpe	*spatsola per le skarpe*
shoehorn	il calzatoio	*kaltsatoyo*
shoelaces	i lacci per le scarpe	*latshi per le skarpe*
shoe polish	il lucido da scarpe	*lutshido da skarpe*
size	il numero di scarpe	*numero di skarpe*

Important phrases



Can you show me sweaters?
Mi fa vedere dei maglioni?
Mi fa vedere dei malyoni

I'm a size fourty.
Ho la taglia quaranta.
O la talya kuaranta

Do you have it in another size?
Ha anche altre taglie?
A anke altre talye

Can I try it on?
Lo posso provare?
Lo posso provare

Where are the fitting rooms?
Dove sono le cabine?
Dove sono le kabine

Do you have a mirror?
Ha uno specchio?
A uno spekyo

What material is this?
Di che materiale è?
Di ke materiale e

It's a good fit.
Questo va bene.
Kuesto va bene

It's too small.
È troppo piccolo.
E troppo pikolo

How much is it?
Quanto costa?
Kuanto kosta

It doesn't suit me.
Non mi sta bene.
Non mi sta bene

I don't like that so much.
Non mi piace.
Non mi pyatshe

Is there anything else you could show me?
Mi può mostrare qualcos'altro?
Mi puo mostrare kualkosaltro

Will it shrink?
Si restringe lavando?
Si restrindshe lavando

Can I exchange this?
Lo posso cambiare?
Lo posso kambyare

I'll have to think about it.
Ci devo pensare ancora un po'.
Tshi devo pensare ankora un po

I take size ...
Ho il numero ...
O il numero

Sorry, the shoes are too big/too small.
Purtroppo le scarpe sono troppo grandi/troppo piccole.
Purtroppo le skarpe sono troppo grandi/troppo pikole

The shoes are tight around here.
Le scarpe mi fanno male qui.
Le skarpe mi fanno male kui

The heels are too high/too low.
I tacchi sono troppo alti/troppo bassi.
I takki sono troppo alti/troppo bassi

Buying a shirt

dialogue

Hello. What can I do for you?
Buongiorno. Posso esserLe d'aiuto?
Buondshorno. Posso esserle dayuto

I'm looking for a shirt.
Cerco una camicia.
Tsherko una kamitsha

What size do you take?
Che taglia porta?
Ke talya porta

Collar size 42.
La larghezza del collo è 42.
La largetsa del kollo e kuarantadue

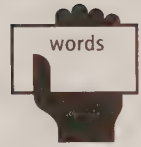
Short or long sleeved?
La vuole a maniche corte o lunghe?
La vuole a manike korte o lunge

Long sleeved and checked.
A maniche lunghe e a quadretti.
A manike lunge e a kuadretti

Have a look over here.
Guardi un po' qui.
Guardi un po kui

I like it. Can I exchange it if it doesn't fit?
Questa mi piace. Posso cambiarla se non mi va?
Kuesta mi pyatshe. Posso kambyarla se non mi va

Certainly.
Certamente.
Tshertamente



In the Jeweller's

Important words

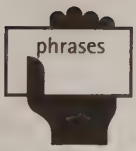
bracelet	il bracciale *bratshale*
brass	l'ottone (m) *lotone*
brilliants	il brillante *brilante*
brooch	la spilla *spilla*
carat	il carato *karato*
chain	la collana/la catenina *kolana/katenina*
costume jewellery	la bigiotteria *bidshotteria*
crystal	il cristallo *kristallo*
diamond	il diamante *dyamante*
earrings	gli orecchini *orekini*
emerald	lo smeraldo *smeraldo*
gold	l'oro (m) *loro*
pearl	la perla *perla*
pendant	il ciondolo *tshondolo*
platinum	il platino *platino*
ruby	il rubino *rubino*
sapphire	lo zaffiro *tsafiro*
silver	l'argento (m) *lardshento*

gold-plated
placcato in oro
plakato in oro

silver-plated
placcato in argento
plakato in ardshento

watch	**l'orologio (m)** *lorolodsho*
watchstrap	**il cinturino** *tshinturino*

Important phrases



I'm looking for a nice little present.
Cerco un bel regalo.
Tsherko un bel regalo

What's this made of?
Di che materiale è?
Di ke materiale e

How many carats has it?
Qual è la parte in oro?
Kual e la parte in oro

What hallmark has it got?
Qual è la parte in argento?
Kual e la parte in ardshento

How much is it?
Quanto costa?
Kuanto kosta

My watch doesn't work. Could you have a look at it?
Il mio orologio non va più. Potrebbe darci un'occhiata?
Il mio orolodsho non va pyu. Potrebe dartshi unokyata

I need a new battery for my watch.
Ho bisogno di una batteria nuova per il mio orologio (da polso).
O bisonyo di una batteria nuova per il mio orolodsho (da polso)

dialogue

The broken watch

I have a problem with my watch.
Ho dei problemi con il mio orologio.
O dei problemi kon il mio orolodsho

Is it broken?
È rotto?
E rotto

I think so. It doesn't work.
Penso di sì. Non funziona.
Penso di si. Non funzyona

When did you last change the battery?
Quando ha cambiato l'ultima volta la batteria?
Kuando a kambyato lultima volta la batteria

Less than a month ago.
Non è passato neanche un mese.
Non e passato neanke un mese

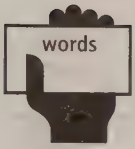
Then that can't be the problem.
Allora non è questo il difetto.
Alora non e kuesto il difetto

Can you repair that?
Può ripararla?
Puo ripararla

Yes, but it will take two days.
Sì. Però dura due giorni.
Si, Pero dura due dshorni

In the Souvenir Shop

Important words



blanket	**la coperta** *koperta*
book	**il libro** *libro*
ceramics	**la ceramica** *tsheramika*
china	**la porcellana** *portshelana*
cup	**il calice** *kalitshe*
handicraft	**il lavoro fatto a mano** *lavoro fatto a mano*
jewellery	**i gioielli** *dshoyelli*
leatherware	**la pelletteria** *pelleteria*
painting	**il quadro** *kuadro*
silver	**l'argento (m)** *lardshento*
souvenir	**il souvenir** *suvnir*

handmade
fatto a mano
fatto a mano

hand-embroidered
ricamato a mano
rikamato a mano

hand-carved
intagliato a mano
intalyato a mano

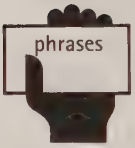
handwoven
tessuto a mano
tessuto a mano

Each year as the holiday is nearing its end the question arises as to what to bring the »loved ones« back home. Italy has plenty to offer in this area. Anyone standing in front of a shop with the sign **artigianato** can expect to find a great variety of handicrafts inside. You will also often find many pottery shops offering handmade goods.

If you are looking for something more expensive then perhaps an antique shop (**antichità**; **negozio di antiquariato**) is the right place for you. Good, cheap souvenirs can often be found in the numerous markets - including clothes and typical fabrics - or at the flea market (**mercato delle pulci**).

You are sure not to make a mistake if you choose to bring back a culinary souvenir from one of the many regions or a good bottle of wine or prosecco.

toy	**il giocattolo** *dshokatolo*



Important phrases

I'm looking for a souvenir of this area.
Cerco un souvenir di questa zona.
Tsherko un suvnir di kuesta dsona

Is this handmade?
È fatto a mano?
E fatto a mano

Do you have a bag?
Ha un sacchetto?
A un saketto

Can I pay by credit card?
Posso pagare con la carta di credito?
Posso pagare kon la karta di kredito

A typical souvenir

Are you looking for something specific?
Cerca qualcosa di particolare?
Tsherka kualkosa di partikolare

I'd like something that is typical for this region.
Vorrei qualcosa di tipico della zona.
Vorey kualkosa di tipiko della dsona

We have several things that fit that category.
Ecco qui alcune cose.
Ekko kui alkune kose

Could you show me a few?
Potrebbe farmele vedere, per favore?
Potrebe farmele vedere, per favore

Certainly. These blankets were woven about three miles away from here.
Volentieri. Queste coperte vengono tessute a circa tre chilometri da qui.
Volentyeri. Kueste koperte vengono tessute a tshirka tre kilometri da kui

How much do the blankets cost?
Quanto costano?
Kuanto kostano

Depending on the pattern, up to 110000 liras.
A seconda del motivo fino a 110000 lire.
A sekonda del motivo fino a tshentodyetshimila lire

That is rather expensive.
Però è caro.
Pero e karo

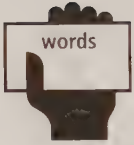
That's true, but they are all handwoven.
Sì, ma sono tutte fatte a mano.
Si, ma sono tutte fatte a mano

Do you also have any pottery?
Ha anche delle ceramiche?
A anke delle tsheramike

Of course. These jugs are from a local potter.
Certamente. Queste caraffe sono state fatte da un vasaio del vicinato.
Tshertamente. Kueste karaffe sono state fatte da un vasayo del vitshinato

I like the jugs. I'll take two of them.
Le caraffe mi piacciono. Ne prendo due.
Le karaffe mi pyatshono. Ne prendo due

In the Chemist's



Important words

baby oil	**l'olio emolliente (m)** *lolyo emolyente*
brush	**la spazzola** *spatsola*
comb	**il pettine** *petine*
condoms	**i profilattici/i preservativi** *profilatitshi/preservativi*
cotton buds	**i bastoncini cotonati** *bastontshini kotonati*
cotton wool	**l'ovatta (f)** *lovatta*
day cream	**la crema da giorno** *krema da dshorno*
deodorant	**il deodorante** *deodorante*
detergent	**il detersivo** *detersivo*
dishcloth	**lo strofinaccio asciugapiatti** *strofinatsho ashugapyatti*
dummy	**il ciuccio** *tshutsho*
eye shadow	**l'ombretto (m)** *lombretto*
flannel	**il guanto di spugna** *guanto di spunya*
hair curlers	**il bigodino** *bigodino*
hair dryer	**l'asciugacapelli (m)** *lashugakapelli*
hairgrips	**il fermaglio per capelli** *fermalyo per kapelli*
hairspray	**la lacca** *lakka*
handcream	**la crema per le mani** *krema per le mani*

skin cream
– for dry skin
per pelle secca
per pelle sekka
– for oily skin
per pelle grassa
per pelle grassa
– for normal skin
per pelle normale
per pelle normale

handkerchiefs	**i fazzoletti** *fatsoletti*
lipstick	**il rossetto** *rossetto*
make-up	**il trucco** *trukko*
mascara	**il mascara** *maskara*
mirror	**lo specchio** *spekyo*
mosquito repellent	**il fornellino antizanzare** *fornellino antitsantsare*
nail-brush	**la spazzola per le unghie** *spatsola per le ungye*
nail-file	**la limetta per le unghie** *limetta per le ungye*
nail scissors	**le forbici per le unghie** *forbitshi per le ungye*
nail varnish	**lo smalto per le unghie** *smalto per le ungye*
nail varnish remover	**il solvente per lo smalto** *solvente per lo smalto*
nappies	**i pannolini** *pannolini*
night cream	**la crema da notte** *krema da notte*
perfume	**il profumo** *profumo*
plaster	**il cerotto** *tsherotto*
powder	**la cipria** *tshiprya*
razor blade	**la lametta** *lametta*

As in Britain, most of the supermarkets have a good selection of cosmetics, especially soaps and cleaning products and personal hygiene articles. The larger supermarket chains, usually to be found on the outskirts of towns or cities, also have a large selection of household goods, clothes and even books and electrical goods. Prices are usually much cheaper than in the towns themselves.

You will be able to obtain most of the sun lotions in Italy that you know from home. Also the sun protection factors – **il fattore di protezione** *(fatore di protetsyone)* –are the same as back home.

shampoo
– for greasy hair
per capelli grassi
per kapelli grassi
– for normal hair
per capelli normali
per kapelli normali
– for dandruff
antiforfora
antiforfora

sanitary towels	**gli assorbenti igienici** *assorbenti idshyenitshi*
shampoo	**lo shampoo** *shampu*
shaver	**il rasoio** *rasoyo*
shaving cream	**la crema da barba** *krema da barba*
shaving foam	**il sapone da barba** *sapone da barba*
skin cream	**la crema per la pelle** *krema per la pelle*
soap	**la saponetta** *saponetta*
sponge	**la spugna** *spunya*
stain remover	**lo smacchiatore** *smakyatore*
styling gel	**il gel per capelli** *dshel per kapelli*
suntan oil	**l'olio solare (m)** *lolyo solare*
tampons	**i tamponi** *tamponi*
tissue handkerchiefs	**i fazzoletti di carta** *fatsoletti di karta*
toilet paper	**la carta igienica** *karta idshyenika*
toothbrush	**lo spazzolino da denti** *spatsolino da denti*
toothpaste	**il dentrifricio** *dentifritsho*
toothpick	**lo stuzzicadenti** *stutsikadenti*
tweezers	**le pinzette** *pintsette*

Suntan oil

dialogue

Do you have sunscreen with a high sun protection factor?
Ha una crema solare ad alta protezione?
A una krema solare ad alta protetsyone

I can recommend this cream.
Posso consigliarLe questa.
Posso konsilyarle kuesta

Is it suitable for children as well?
È adatta anche per bambini?
E adatta anke per bambini

Yes, but don't put it on too thinly.
Si, ma si ricordi di non metterne troppo poco.
Si, ma si rikordi di non metterne troppo poko

Do you also have something for sunburn?
Ha anche qualcosa contro le scottature?
A anke kualkosa kontro le skottature

This ointment here is excellent.
Questa crema è favolosa.
Kuesta krema e favolosa

Don`t you have anything else?
Non ha nient'altro?
Non a nyentaltro

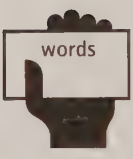
I'm sorry we don't.
No, mi dispiace.
No, mi dispyatshe

NOTES

Food and Drink

Contents

In a Restaurant	70
Going Out	81
Wine Tasting	85



In a Restaurant

Important words

bill	il conto *konto*
bottle	la bottiglia *botilya*
bread	il pane *pane*
to bring	portare *portare*
cake	la torta *torta*
cold	freddo *freddo*
complaint	il reclamo *reklamo*
crudites	le verdure crude *verdure krude*
cup	la tazza *tatsa*
diabetic	il diabetico *diabetiko*
dinner	la cena *tshena*
dish of the day	il piatto del giorno *pyatto del dshorno*
to drink	bere *bere*

menu

starter
antipasto
antipasto

first course
primo piatto
primo pyatto

second course
secondo piatto
sekondo pyatto

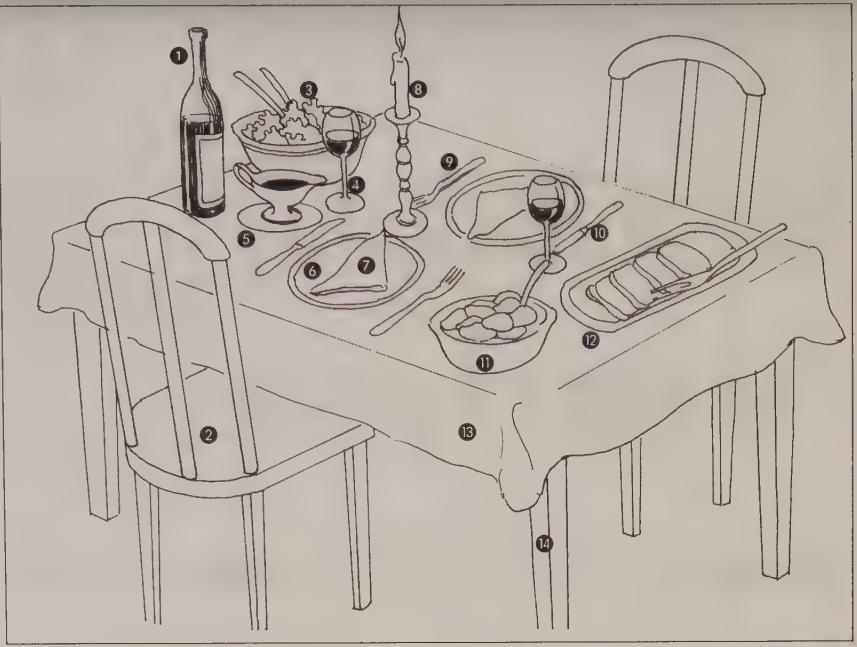
dessert
dolce
doltsche

cheese
formaggio
formadscho

If you intend to finish off a beautiful day in Italy with a meal in a good restaurant then you should think about reserving a table in good time so as not to experience an unpleasant surprise. In Italy it is not usual to pick your table yourself; you will generally be shown to a table by one of the staff.

There is no sweeping answer to the question as to what is a reasonable tip (**mancia**, *mansha*). For meals in a restaurant you are charged the so-called **coperto** (*koperto*) - a cover charge for cutlery and bread. However, diners are expected to round up the bill as a tip.

1. la bottiglia di vino
2. la sedia
3. l'insalatiera (f)
4. il bicchiere di vino rosso
5. la salsiera
6. il piatto
7. il tovagliolo
8. la candela
9. la forchetta
10. il coltello
11. la scodella
12. la sperlunga
13. la tovaglia
14. la tavola



wine

dry
secco
sekko

medium
semisecco
semisekko

sweet
dolce
doltsche

drink	la bevanda *bevanda*
to eat	mangiare *mandshare*
Enjoy your meal	buon appetito *buon apetito*
fish	il pesce *peshe*
food	il pasto *pasto*
fresh	fresco *fresko*
fruit	la frutta *frutta*
homemade	fatto in casa *fatto in kasa*
hot	caldo *kaldo*
lean	magro *magro*
lunch	il pranzo *prantso*

Typical Italian drinks

l'amaretto (m)	*lamaretto*	almond liqueur
l'amaro (m)	*lamaro*	bitters
la grappa	*grappa*	marc spirit
il marsala	*marsala*	liqueur wine
il prosecco	*prosekko*	sparkling wine
la sambuca	*sambuka*	aniseed spirit
lo spumante	*spumante*	sparkling wine
la vecchia romagna	*vekya romanya*	a type of brandy

meal	il piatto *pyatto*
meat	la carne *karne*
menu	il menù *menu*
oil	l'olio (m) *lolyo*

Important drinks

beer	**la birra**	*birra*
black coffee	**il caffè nero**	*kafe nero*
camomile tea	**la camomilla**	*kamomilla*
cocoa	**il cacao**	*kakao*
coffee	**il caffè**	*kafe*
coffee with milk	**il cappuccino**	*kaputshino*
decaffeinated coffee	**il caffè decaffeinato**	*kafe dekafeinato*
draught beer	**la birra alla spina**	*birra alla spina*
espresso	**l'espresso (m)**	*lespresso*
fruit tea	**il tè alla frutta**	*te alla frutta*
fruit juice	**il succo di frutta**	*suko di frutta*
grappa	**la grappa**	*grappa*
herbal tea	**l'infuso (m) di erbe**	*linfuso di erbe*
hot chocolate	**la cioccolata**	*tshokolata*
juice	**il succo**	*suko*
lemonade	**la limonata**	*limonata*
milk	**il latte**	*latte*
mineral water	**l'acqua minerale (f)**	*lakua minerale*
non-alcoholic beer	**la birra analcolica**	*birra analkolika*
orange lemonade	**l'aranciata (f)**	*larantshata*
red wine	**il vino rosso**	*vino rosso*
sparkling mineral water	**l'acqua minerale gassata (f)**	*lakua minerale gassata*
sparkling wine	**lo spumante**	*spumante*
spirits	**l'acquavite (f)**	*lakuavite*
still mineral water	**l'acqua minerale naturale (f)**	*lakua minerale naturale*
tea	**il tè**	*te*
water	**l'acqua (f)**	*lakua*
white wine	**il vino bianco**	*vino byanko*
wine	**il vino**	*vino*

to order **ordinare**
ordingre

to pay **pagare**
pagare

pepper **il pepe**
pepe

pub **la birreria**
birreria

raw **crudo**
krudo

receipt **la ricevuta**
ritshevuta

ordering

I'll have ...
Prendo ...
Prendo

Please, bring me ...
Mi porti ...
Mi porti

Some more ..., please.
Ancora un poco di ..., per favore
Ankora un poko di ..., per favore

to recommend	consigliare *konsilyare*
reservation	la prenotazione *prenotatsyone*
salad	l'insalata (f) *linsalata*
salt	il sale *sale*
set meal	il menù *menu*
soup	la zuppa *tsupa*
spice	la spezia *spetsia*
sugar	lo zucchero *tsukero*
sweetener	il dolcificante *doltshifikante*
toilet	il gabinetto/ la toilette *gabinetto/* *twalet*
vegetables	la verdura *verdura*
vegetarian	vegetariano *vedshetaryano*
vinegar	l'aceto (m) *latsheto*
waiter	il servizio / il cameriere *servitsyo / kameryere*

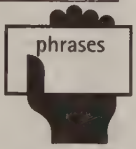
Typical Italian Dishes

bistecca alla fiorentina	*bisteka alla fyorentina*	thick steak
caprese	*kaprese*	mozzarella with tomatoes and basil
carpaccio	*karpatsho*	raw marinated meat
lasagna	*lasanya*	pasta plates au gratin
minestrone	*minestrone*	vegetable soup
pizza	*pitsa*	pizza
risotto	*risotto*	baked rice
saltimbocca	*saltimboka*	veal escalope with sage

Breakfast in Italy is usually rather frugal - generally just coffee and white bread or brioches. Lunch is usually also not a large meal - the locals eat a sandwich or a salad. But Italians take plenty of time in the evening for a substantial meal that is often eaten in a restaurant: after the aperitif the entree is served, followed by a first and second course then dessert, fruit or cheese. Bread is served without diners having to ask for it especially.

Water and wine belong to every good meal as does an espresso to finish it off. If you do not want to »out« yourself as a foreigner in a restaurant then do not order a cappuccino - the Italians only drink it in the morning. Finally, after the espresso you order a spirit for the digestion (e.g., grappa) or a liqueur.

Important phrases



Can you recommend a good restaurant?
Ci può raccomandare un buon ristorante?
Tshi puo rakomandare un buon ristorante

I'd like to book a table for two for tomorrow evening.
Vorrei prenotare un tavolo per due persone per domani.
Vorey prenotare un tavolo per due persone per domani

What do you recommend?
Che cosa ci consiglia?
Ke kosa tshi konsilya

I'd like tomato salad as a starter.
Per antipasto vorrei un'insalata di pomodori.
Per antipasto vorey uninsalata di pomodori

Do you have any regional specialities?
Ha anche delle specialità della regione?
A anke delle spetshalita della redshone

Which wine is the best for the main course?
Qual è un vino adatto per il primo piatto?
Kual e un vino adatto per il primo pyatto

The meal's ...	... nice	... excellent	... fatty	... oversalted
Il pasto è ...	**... buono**	**... eccellente**	**... troppo grasso**	**... salato**
Il pasto e ...	*... buono*	*... etshelente*	*... troppo grasso*	*... salato*

Important dishes

antipasti, minestre, insalate	*antipasti, minestre, insalate*	hors d'œvres, soups salads
affettato	*affetato*	a selection of cold meats
brodo	*brodo*	bouillon
caprese	*kaprese*	mozzarella, tomatoes and basil
carciofini	*kartshofini*	artichokes
carpaccio	*karpatsho*	raw marinated meat
crostini	*krostini*	toasted bread with a topping
insalata di pomodori	*insalata di pomodori*	tomato salad
insalata mista	*insalata mista*	mixed salad
minestrone	*minestrone*	vegetable soup
prosciutto e melone	*proshutto e melone*	melon and ham
tonno e fagioli	*tonno e fadsholi*	tuna and beans
zuppa di pesce	*tsupa di peshe*	fish soup

primi piatti	*primi pyatti*	first course
cannelloni	*kanneloni*	filled pasta-rolls
fettuccine	*fetutshine*	sort of ribbon-macaroni
gnocchi	*nyoki*	small potato dumplings
lasagna	*lasanya*	plates of pasta au gratin
pasta alla bolognese	*pasta alla bolonyese*	pasta with meat sauce
pasta alla carbonara	*pasta alla karbonara*	pasta with ham and eggs
pasta alla panna	*pasta alla panna*	pasta with cream
pasta all'arrabbiata	*pasta alarabyata*	pasta in hot sauce
pasta al pesto	*pasta al pesto*	pasta with basil, stone-pine kernels and cheese
pasta al sugo	*pasta al sugo*	pasta with meat sauce
penne	*penne*	small noodles
polenta	*polenta*	mush
tagliatelle	*talyatelle*	ribbon-macaronis
risotto	*risotto*	risotto

secondi piatti: pesce, crostacei	*sekondi pyatti: peshe, krostatshei*	second course: fish, sea-food
anguilla	*anguilla*	eel
baccalà	*bakalà*	dried cod
calamari	*kalamari*	squids
cozze	*kotse*	mussels
gamberetti	*gamberetti*	shrimps
rombo	*rombo*	turbot
salmone	*salmone*	salmon
tonno	*tonno*	tuna
triglia	*trilya*	barb
trota	*trota*	trout

carne	*karne*	meat
agnello	*anyello*	lamb
anatra	*anatra*	duck
bistecca	*bisteka*	steak
braciola	*bratshola*	rumpsteak
capriolo	*kapriolo*	roe
cervello	*tshervello*	brain
cervo	*tshervo*	venison
cinghiale	*tshingyale*	boar
coniglio	*konilyo*	rabbit
costoletta	*kostoletta*	cutlet
fagiano	*fadshano*	pheasant
fegato	*feggto*	liver
filetto	*filetto*	fillet
lepre	*lepre*	hare
maiale	*mayale*	pork
manzo	*mantso*	beef
montone	*montone*	mutton
oca	*oka*	goose
ossobuco	*ossobuko*	knuckles
pollo	*pollo*	cockerel
polpette	*polpette*	meat sauce
salsicce	*salsitshe*	sausages
saltimbocca	*saltimboka*	veal escalope
scaloppina	*skalopina*	escalope
stufato	*stufato*	braised beef
vitello	*vitello*	veal

verdura, contorni	*verdura, kontorni*	vegetables, side-orders
aglio	*alyo*	garlic
asparagi	*asparadshi*	asparagus
carciofi	*kartshofi*	artichokes
cavolfiore	*kavolfyore*	cauliflower
cipolle	*tshipolle*	onions
fagioli	*fadsholi*	beans
finocchi	*finoki*	fennel
funghi	*fungi*	mushrooms
lenticchie	*lentikye*	lentils
melanzane	*melandsane*	aubergines
patate	*patate*	potatoes
peperoni	*peperoni*	peppers
piselli	*piselli*	peas
pomodori	*pomodori*	tomatoes
porcini	*portshini*	yellow boletus
riso	*riso*	rice
spinaci	*spinatshi*	spinach
tartufo	*tartufo*	truffle
zucchine	*tsukine*	courgette

Important dishes

dolci, frutta	*dolchi, frutta*	dessert, fruit
amaretti	*amaretti*	almond biscuits
brioche	*brioshe*	croissant
budino	*budino*	custard
cassata	*kassata*	ice cream with candied fruit
crema	*krema*	sweet milk-egg-cream
crema al caramello	*krema al karamello*	caramel cream
gelato	*dshelato*	ice cream
macedonia	*matshedonia*	fruit salad
meringa	*meringa*	meringue
panna cotta	*panna kotta*	cream pudding
semifreddo	*semifreddo*	parfait
sfogliata	*sfolyata*	filled puff pastry
tartufo	*tartufo*	ice cream covered in chocolate
tiramisù	*tiramisu*	mascarpone-sponge-dessert
zabaione	*dsabayone*	whipped egg white with marsala
zuppa inglese	*tsupa inglese*	similar to trifle

I'll have the menu for 50000 liras.
Prendo il menù da cinquantamila lire.
Prendo il menu da tshinkuantamila lire

I'll have a well done steak, please.
Per me una bistecca ben arrostita, per favore.
Per me una bisteka ben arostita, per favore

The bill, please.
Il conto, per favore.
Il konto, per favore

expensive
caro
karo

The meal was excellent.
Il pranzo era eccellente.
Il prantso era etshelente

cheap
non costoso
non kostoso

Did you forget my glass of red wine?
Pensa ancora al mio bicchiere di vino rosso, per favore?
Pensa ankora al mio bikyere di vino rosso, per favore

In the restaurant

dialogue

We'd like a table for two, please.
Un tavolo per due persone, per favore.
Un tavolo per due persone, per favore

Did you make a reservation?
Ha prenotato?
A prenotato

Unfortunately not.
Purtroppo no.
Purtroppo no

There's still an empty table.
Un tavolo è ancora libero.
Un tavolo e ankora libero

Would you please bring us the menu?
Ci può portare il menù, per favore?
Tshi puo portare il menu, per favore

The following words will help you in a restaurant in telling the waiter how you would like your food cooked. If you do not say exactly how well cooked you wish your meat it is usually served bloody (**al sangue**).

au gratin	**gratinato**	*gratinato*
baked	**al forno**	*al forno*
filled	**ripieno**	*ripyeno*
cooked	**bollito**	*bolito*
grilled	**alla griglia**	*alla grilya*
home-made	**fatto in casa**	*fatto in kasa*
marinated	**marinato**	*marinato*
rare	**al sangue**	*al sangue*
roasted	**arrosto**	*arosto*
smoked	**affumicato**	*afumikato*
steamed	**stufato**	*stufato*
well done	**ben arrostito**	*ben arostito*

Are you ready to order?
Ha deciso?
A detshiso

We'll both have the menu and two glasses of sparkling wine as aperitif.
Vorremmo due menù e come aperitivo due prosecchi, per favore.
Voremmo due menu e kome aperitivo due prosekki, per favore

Would you also like some wine?
Desidera anche un vino?
Desidera anke un vino

Yes, please, a good red wine.
Sì, un ottimo vino rosso.
Si, un otimo vino rosso

The house wine is very good and not expensive.
Il vino di produzione propria è eccellente ed economico.
Il vino di produtsyone proprya e etshelente ed ekonomiko

The dinner is excellent.
Cameriere, la cena è ottima.
Kamaryere, la tshena e otima

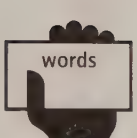
Would you like anything else?
Posso portarLe qualcos'altro?
Posso portarle kualkosaltro

Two grappas and the bill, please.
Due grappe ed il conto, per favore.
Due grappe ed il konto, per favore

I'm sorry, but we don't accept credit cards.
Mi dispiace ma non accettiamo carte di credito
Mi dispyatshe ma non atshetyamo karte di kredit

Going out

Important words



aperitif	**l'aperitivo (m)** *laperitivo*
bar	**la birreria/ il bar** *birreria/ bar*
bar-restaurant	**il locale** *lokale*
beer	**la birra** *birra*
bill	**il conto** *konto*
bottle	**la bottiglia** *botilya*
café	**la pasticceria** *pastitsheria*
chair	**la sedia** *sedya*
coffee	**il caffè** *kafe*
to dance	**ballare** *balare*
dancing bar	**il locale da ballo** *lokale da ballo*
to drink	**bere** *bere*
drinks	**le bevande** *bevande*

The locals meet in bars and cafés for a morning coffee, an espresso or an aperitif. If you do not wish to eat in a restaurant you can also get a snack here.

Prices for food and drinks in bars or pasticceria vary according to whether you take your snack or drink at the bar or at a table inside or outside the premises. If you do not want to burden your holiday budget unnecessarily, you would be well advised to join the locals at the bar.

Smokers in Italy are not yet - as in the US or France - banned in public. You may smoke in bars and pubs; non-smokers often look in vain for a smoke-free zone. However, after a good meal in a restaurant you should not automatically reach for a cigarette - especially if there are still people eating at the table next to you. Anyone wanting to be sure of an absolutely smoke-free zone must spend his days in public offices.

It is not easy to buy tobacco products in Italy. There are no cigarette machines, and supermarkets do not sell them either. Smokers have to look for specially marked shops (**tabaccaio** *tabakaio*). These tobacconist's also have other goods for sale that holidaymakers need, e.g., stamps (**francobolli** *frankobolli*) and telephone cards (**scheda telefonica** *skeda telefonika*).

Note: Before the telephone card can be used, a corner has to be broken off.

coffee

black
un caffè/espresso
kafe/espresso

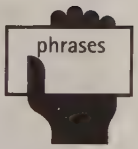
with milk
un caffè e latte
kafe e latte

espresso
un espresso
espresso

evening dress	**l'abito (m) da sera** *labito da sera*
glass	**il bicchiere** *bikyere*
housewine	**il vino della casa** *vino della kasa*
list of beverages	**la carta delle bevande** *karta delle bevande*
menu	**il menù** *menu*
mineral water	**l'acqua minerale (f)** *lakua minerale*
to order	**ordinare** *ordinare*
to pay	**pagare** *pagare*
pub	**l'osteria (f)/ la birreria** *losteria/ birreria*
restaurant	**la trattoria/ il ristorante** *tratoria/ ristorante*

sandwich bar	**la paninoteca** *paninoteka*
tea	**il tè** *te*
tea room	**la sala da tè** *sala da te*
water	**l'acqua (f)** *lakua*
wine	**il vino** *vino*

Important phrases



Is this seat taken?
È ancora libero questo posto?
E ankora libero kuesto posto

We'd like something to eat.
Vorremmo mangiare qualcosa.
Voremmo mandshare kualkosa

I'll take a draught.
Prendo una birra alla spina.
Prendo una birra alla spina

How much is a glass of champagne?
Quanto costa un bicchiere di spumante?
Kuanto kosta un bikyere di spumante

Do you mind when I smoke?
Le do fastidio se fumo?
Le do fastidyo se fumo

Waiter, the bill, please!
Cameriere, il conto, per favore!
Kameriere, il konto, per favore

beer

draught beer
una birra alla spina
una birra alla spina

lager
una birra chiara
una birra kyara

stout
una birra scura
una birra skura

non-alcoholic beer
una birra analcolica
una birra analkolika

dialogue

In the bar

Can we get something to eat here?
Possiamo avere qualcosa da mangiare qui?
Possyamo avere kualkosa da mandshare kui

Yes, but only light meals – here's the menu.
Sì, ma soltanto degli spuntini, ecco il menù.
Si, ma soltanto deli spuntini, ekko il menu

Two tramezzini, please.
Due tramezzini, per favore.
Due tramedsini, per favore

And what would you like to drink?
E cosa volete bere?
E kosa volete bere

A draught and an orange juice, please.
Una birra alla spina ed un succo d'arancia, per favore.
Una birra alla spina ed un suko darantsha, per favore

The tramezzini will be ready in ten minutes.
I tramezzini sono pronti fra dieci minuti.
I tramedsini sono pronti fra dyetshi minuti

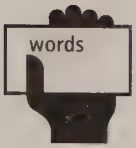
Is there a good discotheque around here?
Conosce un buon locale notturno?
Konoshe un buon lokale noturno

There's a good place just around the corner.
Sì, il locale è dietro l'angolo.
Si, il lokale e dietro langolo

Thank you. We'll go there immediately.
Tante grazie, andiamo subito.
Tante gratsie, andiamo subito

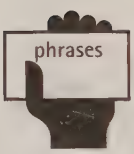
Wine tasting

Important words



champagne	lo spumante *spumante*
dry	secco *sekko*
house wine	il vino della casa *vino della kasa*
medium	semisecco *semisekko*
red wine	il vino rosso *vino rosso*
rosé	il vino rosato *vino rosato*
sparkling wine	il prosecco/il frizzante *prosekko/fridsante*
sweet	dolce *doltshe*
table wine	il vino da tavola *vino da tavola*
white wine	il vino bianco *vino byanko*
wine	il vino *vino*
wine tasting	la degustazione del vino *degustatsyone del vino*

References on the labels of Italian wine bottles		
classico	*klassiko*	centre of the wine growing area
DOC (a denominazione di origine controllata)	*Dok (a denominatsyone di oridshine kontrolgta)*	controlled origin
DOCG (a denominazione di origine controllata e garantita)	*Dokdshi (a denominatsyone di oridshine kontrolgta e garantita)*	controlled and garanteed origin
riserva	*riserva*	longer maturation
superiore	*superyore*	higher alcohol content



Important phrases

I'd like to taste your wine.
Vorrei fare una degustazione del vino.
Vorey fare una degustatsyone del vino

I'm interested especially in red wines.
Mi interesso particolarmente dei vini rossi.
Mi interesso partikolarmente dey vini rossi

This wine tastes excellent.
Questo vino è molto buono.
Kuesto vino e molto buono

Do you also sell wine to Britain?
Vende anche dei vini in Gran Bretagna?
Vende anke dei vini in Gran Bretanya

Do you also have ecological wine?
Ha anche dei vini ecologici?
A anke dei vini ekolodshitshi

What's your favourite wine?
Qual è il suo vino preferito?
Kuale il suo vino preferito

Italy, like few other wine growing countries, has a great variety of wines to offer: from the dry fruity wines of the Alpine region in the north through the heavy, full-bodied red wines from Tuscany, for example, to the sweeter wines from southern Italy. According to experts, Italian white wines, which are generally lacking in fruitiness, live in the shadow of the red wines that are amongst the most valued in the world. In recent years, prices for top Italian wines have risen considerably. One of the reasons for this is the increasing interest from the Far East, where more and more business people are prepared to pay almost any price for an excellent bottle of red wine. People who are not quite so wealthy but who would still like to buy good quality wine are not advised to stock their cellars from (expensive) shops, but instead look out for engaging wines in the vineyards: often the products from smaller vineyards have developed into absolute winners. You are advised to look out for committed wine-growers away from the tourist areas or ask locals in smaller villages about the local specialities.

Italy's most important wine growing regions and their most important grapes

Apulia	red: Montepulciano, Negroamaro white: Bombino Bianco
Friaul	red: Cabernet Franc, Merlot, Pignolo, Refosco white: Chardonnay, Sauvignon Blanc, Verduzzo
Lombard	red: Nebbiolo white: Arneis, Cortese
Piemont	red: Barbero, Dolcetto, Nebbiolo white: Arneis, Cortese, Moscato
Sardinia	red: Carignano, Cannonau white: Nuragus, Torbato, Vermentino
Sicily	red: Nerello Mascalese, Nero d'Avola white: Catarratto, Inzolia
Tuscany	red: Cabernet Sauvignon, Sangiovese white: Malvasia, Trebbiano, Vernaccia
Trentino/South Tyrol	red: Lagrein, Schiava, Teroldego white: Muskateller, Traminer
Umbria	red: Cabernet Sauvignon white: Chardonnay, Grechetto, Trebbiano
Veneto	red: Corvina, Molinara, Rondinella white: Chardonnay, Garganega

Can I send someone to pick up the wine later?
Posso far venire a prendere il vino più tardi?
Posso far venire a prendere il vino pyu tardi

Was the wine matured in barrels?
Il vino è stato imbottato?
Il vino e stato imbotato

How long can I mature the wine?
Quanto tempo può rimanere imbottigliato?
Kuanto tempo puo rimanere imbotilyato

I'll take twelve bottles.
Vorrei comprare dodici bottiglie.
Vorey komprare doditshi botilye

How much is it?
Quanto costa?
Kuanto kosta

dialogue

Some boxes of white wine

I'm looking for an excellent white wine.
Cerco un vino bianco pregiato.
Tsherko un vino byanko predshato

I've got something for you. Would you like to taste the champagne, too?
Se vuole Le posso offrire qualcosa. Vuole provare anche dello spumante?
Se vuole Le posso ofrire kualkosa. Vuole provare anke dello spumante

No, thanks. Otherwise I'll get drunk. Can I have a look at your vaults?
No grazie. Se no sono subito brillo. Posso dare un'occhiata alla sua enoteca?
No gratsie. Se no sono subito brillo. Posso dare unokyata alla sua enoteka

Certainly. Let's do a tour.
Certamente. Facciamo un giro.
Tshertamente. Fatshamo un dshiro

That was very interesting. Thanks a lot.
È stato veramente interessante. Tante grazie.
E stato veramente interessante. Tante gratsie

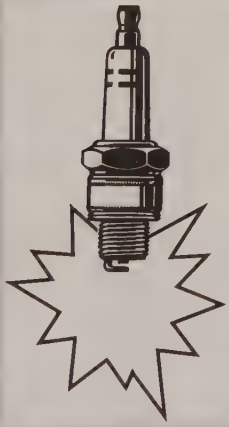
Do you want to buy anything?
Vuole comprare qualcosa?
Vuole komprare kualkosa

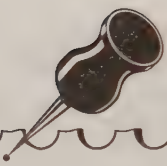
I'll take six boxes of this white wine here.
Prendo sei casse di questo vino bianco, per favore.
Prendo sei kasse di kuesto vino byanko, per favore

Emergencies

Contents

At the Police Station	91
A Traffic Accident	96
At the Doctor's	100
At the Dentist's	108
In the Chemist's	112
At the Optician's	115
In the Garage	119

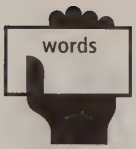




NOTES

At the Police Station

Important words



accident	**l'incidente (m)** *lintshidente*
to arrest	**arrestare** *arestare*
attack	**l'aggressione (f)** *lagressyone*
blood alcohol standard	**tasso alcolico** *tasso alcolico*
burglary	**lo scasso** *skasso*
certificate	**la conferma** *konferma*
consulate	**il consolato** *konsolato*
court	**il tribunale** *tribunale*
crime	**il crimine** *krimine*
drug	**la droga/lo stupefacente** *droga/stupefatshente*
fight	**la zuffa** *tsuffa*
guilt	**la colpa** *kolpa*
innocent	**innocente** *innotshente*
insurance	**l'assicurazione (f)** *lassikuratsyone*
identity card	**la carta d'identità** *karta didentita*
judge	**il giudice** *dshuditshe*
to lose	**perdere** *perdere*
lost-property office	**l'ufficio (m) oggetti smarriti** *lufitsho odshetti smarriti*

weapons

club
il manganello
manganello

knife
il coltello
koltello

pistol
la pistola
pistola

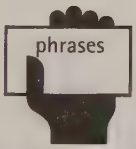
to molest	**importunare** *importunare*
passport	**il passaporto** *passaporto*
pickpocket	**lo scippatore** *shipatore*
police	**la polizia** *politsia*
policeman	**il poliziotto** *politsyotto*
police station	**la questura** *kuestura*
prison	**la prigione** *pridshone*
rape	**lo stupro** *stupro*
report	**la denuncia** *denuntsha*
solicitor	**l'avvocato (m)** *lavokato*
stolen	**rubato** *rubato*

Articles most commonly stolen from tourists

camera	**la macchina fotografica**	*makina fotografika*
car	**la macchina**	*makina*
car radio	**l'autoradio (f)**	*lautoradio*
cheque card	**la carta assegni**	*karta assenyi*
cheques	**gli assegni**	*assenyi*
credit card	**la carta di credito**	*karta di kredito*
driving licence	**la patente di guida**	*patente di guida*
handbag	**la borsa**	*borsa*
identity card	**la carta d'identità**	*karta didentita*
jewellery	**i gioielli**	*dshoyelli*
key	**la chiave**	*kyave*
luggage	**il bagaglio**	*bagalyo*
passport	**il passaporto**	*passaporto*
purse	**il portamonete**	*portamonete*
suitcase	**la valigia**	*valijdsha*
wallet	**il portafoglio**	*portafolyo*
watch	**l'orologio (m) da polso**	*lorolodsho da polso*

theft	**il furto** *furto*
thief	**il ladro** *ladro*
ticket	**l'avviso (m) di contravvenzione** *laviso di kontraventsyone*
victim	**la vittima** *vitima*
weapon	**l'arma (f)** *larma*
witness	**il testimone** *testimone*

Important phrases



Where's the nearest police station?
Dov'è la prossima questura?
Dove la prossima kuestura

We'd like to report a theft.
Vorremmo denunciare un furto.
Voremmo denuntshare un furto

Our luggage has been stolen.
Ci hanno rubato il nostro bagaglio.
Tshi anno rubato il nostro bagalyo

I've lost my identity card.
Ho perso la mia carta d'identità.
O perso la mia karta didentita

My husband has been missing for two days.
Mio marito è scomparso da due giorni.
Mio marito e skomparso da due dshorni

Our room has been broken into.
Hanno fatto irruzione nella nostra camera.
Anno fatto irruzyone nella nostra kamera

Could you give me something in writing for insurance purposes?
Ho bisogno di un certificato per la mia assicurazione.
O bisonyo di un tshertificato per la mia assikuratsyone

I'd like to phone a solicitor.
Vorrei telefonare al mio avvocato.
Vorey telefonare al mio avokato

What's the address of the English Consulate?
Qual'è l'indirizzo del consolato inglese?
Kuale lindiritso del konsolato inglese

I'd like to report an accident.
Vorrei denunciare un incidente.
Vorey denuntshare un intshidente

Here's the name and telephone number of a witness.
Ecco il nome ed il numero telefonico di un testimone.
Ekko il nome ed il numero telefoniko di un testimone

dialogue

The theft

Our car has been broken into and damaged.
La nostra macchina è stata forzata e dannegiata.
La nostra makina è stata fortsata e dannedshata

Was anything stolen?
Hanno rubato qualche cosa?
Anno rubato kualke kosa

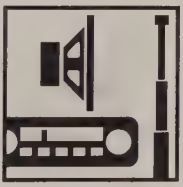
i Do not despair if your situation involving the police is more serious than the more common cases described in this book. Police stations in popular tourist resorts in Italy are generally well-prepared for language difficulties and equipped with dictionaries.

Valuables generally should not be left in an (open) car. This rule of safety should also be adhered to even if the car is parked in a secure parking area. Insurance companies will not usually pay for the loss of valuables that have been left carelessly lying around in the car. Another self-evident fact: cheques and bank card should never be stored together.

Especially passport, cheques and credit cards, official documents and travel documents should never be left unattended. It is recommended that you photocopy the most important documents before you begin your travels and keep them separate from the rest of your luggage.

The radio. The ignition doesn't work properly.
L'autoradio. L'accensione è guasta.
Lautoradio. Latshensyone e guasta

Where did it happen?
Dove è successo?
Dove e sutshesso



In the car park near the opera house.
Al parcheggio dell'opera.
Al parkedsho dellopera

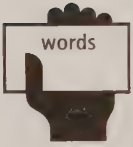
Were there any witnesses?
Ci sono dei testimoni per il furto?
Tshi sono dei testimoni per il furto

I don't know.
Non lo so.
Non lo so

Here is a form for your insurance company.
Le do un modulo per l'assicurazione.
Le do un modulo per lassikuratsyone

Thank you.
Grazie.
Gratsie

A Traffic Accident

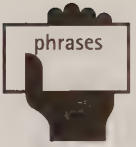


Important words

accident	l'incidente (m) *lintshidente*
accident report	il verbale dell'incidente *verbale dellintshidente*
ambulance	l'ambulanza (f) *lambulantsa*
breakdown	il guasto *guasto*
breakdown service	il servizio rimorchio *servitsyo rimorkyo*
broken	guasto/rotto *guasto/rotto*
burst	scoppiato *skopyato*
car	la macchina *makina*
damaged	danneggiato *danneshato*
doctor	il medico *mediko*
to drive	andare *andare*
driving licence	la patente di guida *patente di guida*
fire brigade	i pompieri *pompyeri*
first-aid kit	la cassetta di pronto soccorso *kassetta di pronto sokorso*
garage	l'officina (f) *loffitshina*
...-garage	l'officina concessionaria *loffitshina kontshessyonaria*
green card	la carta verde *karta verde*

hospital	**l'ospèdale (m)** *lospedale*
injured	**ferito/ferita** *ferito/ferita*
insurance	**l'assicurazione (f)** *lassikuratsyone*
petrol	**la benzina** *bendsina*
police	**la polizia** *politsia*
repair	**la riparazione** *riparatsyone*
right of way	**la precedenza** *pretshedentsa*
seatbelt	**la cintura di sicurezza** *tshintura di sikuretsa*
spare part	**il pezzo di ricambio** *petso di rikambyo*
spare tyre	**la ruota di scorta** *ruota di skorta*
tools	**l'attrezzatura (f)** *latretsatura*
to tow away	**rimorchiare** *rimorkyare*
towrope	**il cavo da rimorchio** *kavo da rimorkyo*
vehicle registration document	**il libretto di circolazione** *libretto di tshirkolatsyone*
warning triangle	**il triangolo di segnalazione** *triangolo di senyalatsyone*
witness	**il testimone** *testimone*

If in an accident there is only slight damage to the vehicles involved, the police are not generally called for in Italy. However, do insist that all those involved prepare an exact description of events at the scene of the accident. In order to avoid problems with your insurance company, you should obtain a green insurance card from your agent before you begin your travels to Italy.



Important phrases

Where's the nearest garage?
Dov'è la prossima officina?
Dove la prossima offitshina

The steering and the ignition don't work.
Lo sterzo e l'accensione non funzionano più.
Lo stertso e latshensyone non funtsyonano pyu

Please fill out the accident report.
Riempia questo verbale dell'incidente, per favore.
Riempya kuesto verbale dellintshidente, per favore

Can you give me your insurance number?
Mi può dare il numero dell'assicurazione, per favore?
Mi puo dare il numero dellassikuratsyone, per favore

My wife is injured.
Mia moglie è ferita.
Mia molye e ferita

Please call an ambulance.
Chiami un'ambulanza, per favore.
Kyami unambulantsa, per favore

I've got a flat tyre.
Ho una foratura.
O una foratura

Can you give me a lift to the petrol station?
Mi potrebbe portare al prossimo distributore di benzina, per favore?
Mi potrebe portare al prossimo distributore di bendsina, per favore

The crash

dialogue

Didn't you see me?
Non mi ha visto?
Non mi a visto

What do you mean – me? You weren't looking where you were going!
Perchè? Lei non ha fatto attenzione!
Perke? Ley non a fatto atentsyone

I had right of way, not you!
Io avevo la precedenza, lei no!
Io avevo la pretshedentsa, ley no

I think it would be better if we called the police.
È meglio chiamare la polizia.
E melyo kyamare la politsia

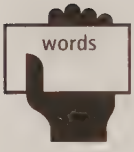
And a doctor, my husband is bleeding.
Anche un medico, per favore. Mio marito sanguina.
Anke un mediko, per favore. Mio marito sanguina

Badly?
È grave?
E grave

No, it's only a small cut.
No, soltanto una piccola ferita.
No, soltanto una pikola ferita

Damn! May car will have to be repaired.
Cavolo! Penso proprio che la mia macchina debba andare in officina.
Kavolo! Penso proprio ke la mia makina deba andare in offitshina

At the Doctor's



Important words

accident	l'incidente (m) *lintshidente*
antibiotic	l'antibiotico (m) *lantibyotiko*
blood	il sangue *sangue*
bowel movement	la defecazione *defekatsyone*
breathing	la respirazione *respiratsyone*
chemist's	la farmacia *farmatshia*
dizziness	le vertigini *vertidshini*
doctor	il medico *mediko*
drops	le gocce *gotshe*
emergency doctor	il medico d'emergenza *mediko demerdshentsa*
examination	l'esame (m) *esame*
fainted	svenuto *svenuto*
fracture	la frattura *fratura*
high blood pressure	la pressione alta *pressyone alta*
hospital	l'ospedale (m) *lospedale*
illness	la malattia *malatia*
to inject	iniettare *inyetare*
injection	la puntura *puntura*

It hurts …
Ho dei dolori …
O dei dolori …

I'm sick.
Sono malato/malata.
sono malato/malata

I've hurt myself.
Mi sono ferito/ferita.
Mi sono ferito/ferita

low blood pressure	**la pressione bassa**	*pressyone bassa*
medical insurance	**la cassa mutua**	*kassa mutua*
medical insurance card	**il certificato medico**	*tshertifikato mediko*
medicine	**la medicina/il farmaco**	*meditshina/farmako*
nausea	**la nausea**	*nausea*
ointment	**la pomata**	*pomata*
pain	**i dolori**	*dolori*

The most important illnesses and complaints

allergy	**l'allergia (f)**	*lallerdshia*
appendicitis	**l'appendicite (f)**	*lapenditshite*
asthma	**l'asma (f)**	*lasma*
burn	**l'ustione (f)**	*lustyone*
cancer	**il cancro**	*kankro*
circulatory disorder	**i disturbi circolatori**	*disturbi tshirkolatori*
cold	**il raffreddore**	*raffredore*
concussion	**la commozione cerebrale**	*komotsyone tsherebrale*
constipation	**la costipazione**	*kostipatsyone*
cough	**la tosse**	*tosse*
diabetes	**il diabete**	*dyabete*
diarrhoea	**la diarrea**	*dyarea*
fever	**la febbre**	*febbre*
flu	**l'influenza (f)**	*linfluentsa*
heart attack	**l'attacco cardiaco (m)**	*latako kardiako*
inflammation	**l'infiammazione (f)**	*linfyamatsyone*
migraine	**l'emicrania (f)**	*lemikrania*
nausea	**la nausea**	*nausea*
pneumonia	**la polmonite**	*polmonite*
poisoning	**l'avvelenamento (m)**	*lavelenamento*
rheumatism	**i reumatismi**	*reumatismi*
sunburn	**la scottatura (da sole)**	*skottatura (da sole)*
sunstroke	**l'insolazione (f)**	*linsolatsyone*
stomach ulcer	**l'ulcera gastrica (f)**	*lultshera gastrika*
travel sickness	**il mal d'auto**	*mal dauto*

Depending on your complaint, the doctor may require some information on your medical history. It is highly recommended that you take a record of all inoculations and vaccinations of all family members on holiday with you.

Another important thing to remember is to obtain an international health insurance certificate which you can obtain free of charge from the Post Office. It simplifies treatment formalities abroad, however, it is not accepted by all Italian doctors. If the doctor insists on you paying privately you will obtain a refund when you present the bill to your insurance company.

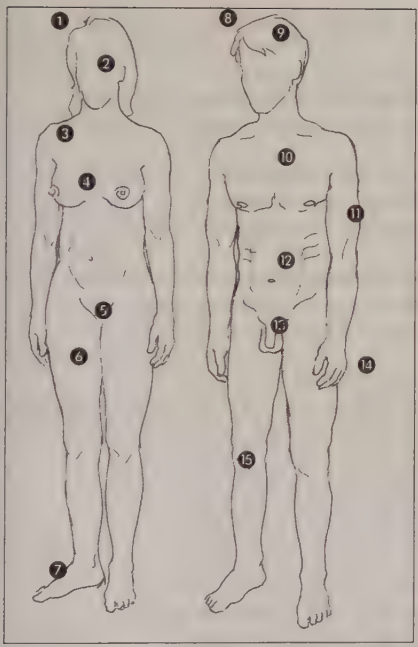
If you want to feel more secure it is recommended that you take out private travel insurance. This guarantees repayment of all expenses and in the case of an emergency, transport home for the patient.

pregnancy	**la gravidanza** *gravidantsa*
prescription	**la ricetta (medica)** *ritshetta (medika)*
pulse	**il polso** *polso*
shock	**lo shock** *shok*
sprain	**la slogatura** *slogatura*
surgery	**l'ambulatorio (m)** *lambulatorio*
tablet	**la compressa** *kompressa*
urine	**l'urina (f)** *lurina*
vaccination	**la vaccinazione** *vatshinatsyone*
to vomit	**vomitare** *vomitare*
waiting room	**la sala d'aspetto** *sala daspetto*
wound	**la ferita** *ferita*
X-ray	**la radiografia** *radiografia*

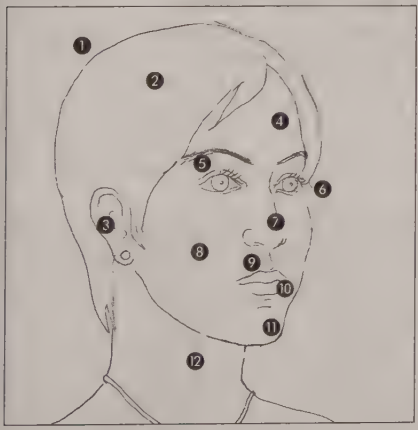
to dress
fasciare
faschare

to X-ray
fare una radiografia
fare una radiografia

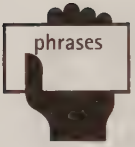
to prescribe
prescrivere
preskrivere



1. la donna
2. il viso
3. la spalla
4. il seno
5. la vagina
6. la gamba
7. il piede
8. l'uomo (m)
9. i capelli
10. il petto
11. il braccio
12. la pancia
13. il pene
14. la mano
15. il ginocchio



1. la testa
2. i capelli
3. l'orecchio (m)
4. la fronte
5. il sopracciglio
6. l'occhio (m)
7. il naso
8. la guancia
9. la bocca
10. le labbra
11. il mento
12. il collo



Important phrases

Can you recommend a GP?
Mi può consigliare un medico generico?
Mi può konsilyare un mediko dsheneriko

Please call a doctor!
Chiami subito un medico!
Kyami subito un mediko

My wife is seriously wounded.
Mia moglie è gravemente ferita.
Mia molye e gravemente ferita

I need some medicine for flu.
Ho bisogno di un farmaco contro l'influenza.
O bisonyo di un farmako kontro linfluentsa

I've got a sore throat.
Ho mal di gola.
O mal di gola

I've got a cold.
Mi sono raffreddato/raffreddata.
Mi sono raffredato/raffredata

Doctors' titles in the event of you having to see a specialist as a result of an illness

alternative practitioner	**l'omeopata (m)**	*lomeopata*
dentist	**il dentista**	*dentista*
ear, nose and throat doctor	**l'otorinolaringoiatra (m)**	*lotorinolaringoyatra*
dermatologist	**il dermatologo**	*dermatologo*
eye specialist	**l'oculista (m)**	*lokulista*
GP	**il medico generico**	*mediko dsheneriko*
gynaecologist	**il ginecologo**	*dshinekologo*
internist	**l'internista (m)**	*linternista*
neurologist	**il neurologo**	*neurologo*
paediatrician	**il pediatra**	*pedyatra*
psychologist	**lo psicologo**	*psikologo*
surgeon	**il chirurgo**	*kirurgo*
urologist	**l'urologo (m)**	*lurologo*

I had my last vaccination about five years ago.
L'ultima vaccinazione è stata fatta cinque anni fa.
Lultima vatshinatsyone e stata fatta tshinkue anni fa

Could you please give me a prescription for the pain?
Mi può prescrivere qualcosa contro i dolori, per favore?
Mi puo preskrivere kualkosa kontro i dolori, per favore

Important words for treatment in hospital

anaesthetic	**l'anestesia (f)**	*lanestesia*
emergency ward	**l'ingresso (m) di emergenza**	*lingresso di emerdshentsa*
hospital stay	**il soggiorno in ospedale**	*sodshorno in ospedale*
nurse	**l'infermeria (f)**	*infermeria*
operation	**l'operazione (f)**	*loperatsyone*
private room	**la camera singola**	*kamera singola*
reception	**l'ospedalizzazione (f)**	*lospedalidsatsyone*
refund of costs	**il rimborso spese**	*rimborso spese*
repatriation	**il ritorno in ambulanza**	*ritorno in ambulantsa*
rest in bed	**l'alitamento (m)**	*lalitamento*
senior consultant	**il primario**	*primario*
visiting hour	**l'orario (m) delle visite**	*lorario delle visite*

Do I have to come back here?
Devo ritornare?
Devo ritornare

I need a receipt for my medical insurance.
Ho bisogno di una fattura per l'assicurazione.
O bisonyo di una fatura per lassikuratsyone

What's the diagnosis?
Qual è la Sua diagnosi?
Kuale la sua dianyosi

How long do I have to stay in hospital?
Per quanto tempo devo rimanere ancora in ospedale?
Per kuanto tempo devo rimanere ankora in ospedale

I want to speak to the senior consultant.
Vorrei parlare con il primario.
Vorey parlare kon il primario

When will we be able to continue our journey?
Quando possiamo continuare il nostro viaggio?
Kuando possyamo kontinuare il nostro vyadsho

dialogue

A twisted foot

I've twisted my left foot.
Ho una slogatura al piede sinistro.
O una slogatura al pyede sinistro

Does it hurt here?
Le fa male qui?
Le fa male kui

A little lower. Yes, there.
Un po' più giù. Sì, proprio lì.
Un po pyu dshu. si, proprio li

I'll just take an X-ray.
Devo fare una radiografia.
Devo fare una radiografia

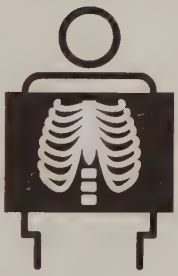
Could I have a painkiller?
Mi può dare qualcosa contro i dolori, per favore?
Mi puo dare kualkosa kontro i dolori, per favore

I'll give you an injection.
Le faccio una puntura.
Le fatsho una puntura

What does the X-ray show?
Cosa si può vedere sulla radiografia?
Kosa si puo vedere sulla radiografia

Your foot isn't broken.
Il suo piede non è rotto.
Il suo pyede non e rotto

Does that mean that I don't need a plaster?
Quindi non c'è bisogno di ingessare la gamba?
Kuindi non tshe bisonyo di indshessare la gamba



No. I'll prescribe some cream for you.
No. Le prescrivo della crema.
No. Le preskrivo della krema

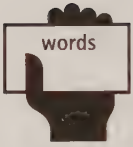
Can I put any weight on the foot?
Posso far pressione sul piede?
Posso far pressyone sul pyede

You should take it easy with that leg for the next three days.
La gamba deve riposare per circa tre giorni.
La gamba deve riposare per tshirka tre dshorni

Would you write me a bill, please?
Mi scrive una fattura, per favore?
Mi skrive una fatura, per favore

Please tell the receptionist.
Avvisi la mia assistente, per favore.
Avisi la mia assistente, per favore

At the Dentist's



Important words

anaesthetic	**l'anestesia (locale) (f)** *lanestesia (lokale)*
to bore	**trapanare** *trapanare*
bridge	**il ponte** *ponte*
caries	**la carie** *karie*
crown	**la corona** *korona*
dental clinic	**la clinica odontoiatrica** *klinika odontoyatrika*
dentist	**il dentista** *dentista*
dentures	**la protesi del dente** *protesi del dente*
examination	**l'esame (m)** *lesame*
to extract	**togliere/tirare** *tolyere/tirare*
filling	**l'otturazione (f)** *loturatsyone*
gums	**la gengiva** *dshendshiva*
hole	**il buco** *buko*
inflammation	**l'infiammazione (f)** *linfyamatsyone*
injection	**la puntura** *puntura*
jaw	**la mascella** *mashella*
medical insurance	**la cassa mutua** *kassa mutua*
medicine	**la medicina/il farmaco** *meditshina/farmako*

filling
l'otturazione (f)
loturatsyone
– amalgam
di amalgama
di amalgama
– gold
d'oro
doro
– synthethic
di materiale sintetico
di materiale sintetiko
– porcelain
di porcellana
di portshelana

mouth	la bocca	
	boka	
neck of a tooth	il collo del dente	
	kollo del dente	
nerve	il nervo	
	nervo	
pain	i dolori	
	dolori	
to rinse	sciacquare	
	shakuare	
root	la radice	
	*radi*tshe	
surgery	l'ambulatorio (m)	
	lambulatorio	
tablet	la compressa	
	kompressa	
tartar	il tartaro	
	tartaro	
teeth	la dentiera	
	dentyera	
tooth	il dente	
	dente	
tooth ache	il mal di denti	
	mal di denti	
tooth rack	l'apparecchio (m) per i denti	
	laparekyo per i denti	
treatment	la cura	
	kura	
waiting room	la sala d'aspetto	
	sala daspetto	
X-ray	la radiografia	
	radiografia	

eye-tooth
il canino
kanino

molar
il molare
molare

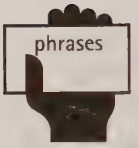
milk-tooth
il dente da latte
dente da latte

incisor
il dente incisivo
dente intshisivo

wisdom tooth
il dente del giudizio
dente del dshuditsyo

Words for important dental hygiene articles

dental floss	il filo interdentale	*filo interdentale*
mouth-wash	il collutorio	*kolutorio*
toothbrush	lo spazzolino da denti	*spatsolino da denti*
toothgum	la gomma da masticare per l'igiene orale	*gomma da mastikare per lidshyene orale*
toothpaste	il dentifricio	*dentifritsho*
tooth-powder	la polvere dentifricia	*polvere dentifritsha*



Important phrases

I've got toothache.
Ho mal di denti.
O mal di denti

This tooth hurts.
Questo dente mi fa male.
Kuesto dente mi fa male

I've lost a filling.
Ho perso una piombatura.
O perso una pyombatura

Could you give me an injection, please?
Mi faccia una puntura, per favore.
Mi fatsha una puntura, per favore

I don't want an amalgam filling.
Non vorrei un'otturazione di amalgama.
Non vorey unoturatsyone di amalgama

Please don't take the tooth out.
Non mi tiri il dente, per favore.
Non mi tiri il dente, per favore

Could you prescribe me a painkiller, please?
Mi può prescrivere un analgesico, per favore?
Mi puo preskrivere un analdshesiko, per favore

When do I have to come back?
Quando devo ritornare?
Kuando devo ritornare

Please give me a receipt for my medical insurance.
Mi scriva una fattura per l'assicurazione, per favore.
Mi skriva una fatura per lassikuratsyone, per favore

A toothache

dialogue

My top left eye-tooth hurts.
Ho dei dolori al canino superiore di sinistra.
O dei dolori al kanino superiore di sinistra

Part of the tooth has broken off.
Il dente le si è spezzato.
Il dente le si e spetsato

Will it have to be pulled?
Deve estrarlo?
Deve estrarlo

No, you'll need a bridge.
No. Ha bisogno di un ponte.
No. A bisonyo di un ponte

My molar hurts, too.
Anche il molare mi fa male.
Anke il molare mi fa male

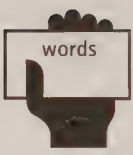
There's a hole in it. I'll fill it.
Ha un buco. Le faccio una piombatura.
A un buko. Le fatsho una pyombatura

Can I please have an anaesthetic?
Mi faccia una puntura, per favore.
Mi fatsha una puntura, per favore

You mustn't eat for two hours.
Non può mangiare per due ore.
Non puo mandshare per due ore

Thank you, doctor. Goodbye.
Grazie mille, dottore. Arrivederci.
Gratsie mille, dottore. Arivedertshi

In the Chemist's



Important words

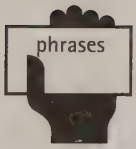
chemist	**il farmacista** *farmatshista*
chemist's	**la farmacia** *farmatshia*
condoms	**i profilattici/i preservativi** *profilatitshi/preservativi*
gauze bandage	**la garza** *gartsa*
injection	**la siringa/la puntura** *siringa/puntura*
medicine	**la medicina/ il farmaco** *meditshina/farmako*
night duty	**il servizio notturno** *servitsyo notturno*
notice	**la notizia** *notitsya*

Useful words for buying medicines in the chemist's

antibiotics	**l'antibiotico (m)**	*lantibyotiko*
antiseptic ointment	**la pomata per le ferite**	*pomata per le ferite*
cardiac stimulant	**il farmaco contro i disturbi circolatori**	*farmako kontro i disturbi tshirkolatori*
charcoal tablets	**le compresse al carbone vegetale**	*kompresse al karbone vedshetale*
contraceptive pills	**la pillola anticoncezionale**	*pillola antikontshetsyonale*
cough mixture	**lo sciroppo per la tosse**	*shiroppo per la tosse*
insulin	**l'insulina (f)**	*linsulina*
laxative	**il lassativo**	*lassativo*
mosquito ointment	**la pomata contro le punture di zanzare**	*pomata kontro le punture di tsantsare*
painkiller	**l'analgesico (m)**	*lanaldshesiko*
sedative	**il calmante**	*kalmante*
sunburn ointment	**la pomata contro le scottature**	*pomata kontro le skottature*

plaster	**il cerotto** *tsherotto*
prescription	**la ricetta** *ritshetta*
thermometer	**il termometro** *termometro*

Important phrases



Have you got a medicine for fever?
Ha un antipiretico?
A un antipiretiko

I need a medicine for sunburn.
Ho bisogno di un farmaco contro una scottatura solare.
O bisonyo di un farmako kontro una skotatura solare

How much is the ointment for mosquito bites?
Quanto costa la pomata contro le punture di zanzare?
Kuanto kosta la pomata kontro le punture di tsantsare

When should I take the tablets for my throat ache?
Quando devo prendere le compresse contro il mal di gola?
Kuando devo prendere le kompresse kontro il mal di gola

Do you also have homoeopathic drops?
Ha anche delle gocce omeopatiche?
A anke delle gotshe omeopatike

I need a receipt, please.
Ho bisogno di una ricevuta, per favore.
O bisonyo di una ritshevuta, per favore

powder
la cipria
tshipra

ointment
la pomata
pomata

tablets
le compresse
kompresse

drops
le gocce
gotshe

Important words for a better understanding of the patient package insert accompanying medicines

- to be taken as directed **secondo l'indicazione del medico** *sekondo lindikatsyone del mediko*
- before/after meals **prima dei/dopo i pasti** *prima dei/dopo i pasti*
- different times a day **più volte al giorno** *pyu volte al dshiorno*
- dissolve on the tongue **far sciogliere in bocca** *far sholyere in boka*
- unchewed **senza masticare** *sentsa mastikare*
- side effects **gli effetti collaterali (m)** *li effetti kollaterali*

dialogue

Medicine

I need something for diarrhoea.
Ho bisogno di qualcosa contro la diarrea.
O bisonyo di kualkosa kontro la diarea

Are you also suffering from pain and fever?
Ha anche dei dolori e febbre?
A anke dei dolori e febbre

No, but I've lost my appetite.
No, però non ho appetito.
No, pero non o apetito

I'll give you some charcoal tablets.
Le do alcune pasticche al carbone.
Le do alkune pastike al karbone

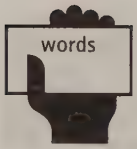
How often should I take them?
Quante volte devo prenderle?
Kuante volte devo prenderle

One tablet three times a day after meals.
Tre volte al giorno, una dopo ogni pasto.
Tre volte al dshorno, una dopo onyi pasto

Thank you. Goodbye.
Grazie mille. Arrivederci.
Gratsie mille. Arivedertshi

At the Optician's

Important words



acuity	la capacità visiva *kapatshita visiva*
binocular	il binocolo *binokolo*
broken	rotto *rotto*
cleaning fluid	il detergente *deterdshente*
cornea	la cornea *kornea*
contact lense	le lenti a contatto *lenti a kontatto*
dioptre	le diottrie *dyotrie*
eye	l'occhio (m) *lokyo*
eyes	gli occhi *oki*
glasses	gli occhiali *okyali*
glasses case	l'astuccio (m) degli occhiali *lastutsho delyi okyali*
glasses frame	la montatura degli occhiali *montatura delyi okyali*
insurance	l'assicurazione (f) *lassikuratsyone*
invoice	la fattura *fatura*
lens	la lente degli occhiali *lente deli okyali*
far-sighted	presbite *presbite*
to lose	perdere *perdere*

contact lens

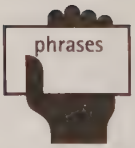
right
a destra
a destra

left
a sinistra
a sinistra

hard
dure
dure

soft
morbide
morbide

optician's	**l'ottico (m)** *lottiko*
receipt	**la ricevuta** *ritshevuta*
to repair	**aggiustare** *adshustare*
rinsing solution	**la soluzione per la conservazione** *solutsyone per la konservatsyone*
short-sighted	**miope** *miope*
sight	**la facoltà visiva** *fakolta visiva*
to squint	**essere strabico** *essere strabiko*
sunglasses	**gli occhiali da sole** *okyali da sole*



Important phrases

Where's the nearest optician's?
Dov'è l'ottico più vicino?
Dove lottiko pyu vitshino

My glasses are broken, they have to be repaired immediately.
I miei occhiali sono rotti; devono essere aggiustati in breve tempo.
I myei okyali sono rotti; devono essere adshustati in breve tempo

I've got no other glasses with me.
Non ho con me altri occhiali.
Non o kon me altri okyali

I can't see anything without glasses.
Non posso vedere senza occhiali.
Non posso vedere sentsa okyali

I've lost a lens.
Ho perso una lente degli occhiali.
O perso una lente delyi okyali

I'd like to buy sunglasses.
Vorrei comprare degli occhiali da sole.
Vorey komprare delyi okyali da sole

I need sunglasses with cut lenses.
Ho bisogno di occhiali da sole con lenti forbite (sfaccettate).
O bisonyo di okyali da sole kon lenti forbite (sfatshetate)

Do you also have binoculars?
Ha anche dei binocoli?
A anke dei binokoli

The lost contact lens

dialogue

Hello. Can I help you?
Buongiorno. Posso aiutarLa?
Buondshiorno. Posso ayutarla

I hope so. I've lost a contact lens.
Lo spero. Ho perso una lente a contatto.
Lo spero. O perso una lente a kontatto

Are you short- or far-sighted?
È miope o presbite?
E miope o presbite

Short-sighted. The lens for my left eye is missing.
Miope. Manca la lente per l'occhio sinistro.
Miope. Manka la lente per lokyo sinistro

Would you like a hard contact lens?
Vuole una lente a contatto dura?
Vuole una lente a kontatto dura

No, a soft one please.
Una morbida, per favore.
Una morbida, per favore

I'll just test your eyesight.
Mi faccia controllare la capacità visiva.
Mi fatsha kontrolare la kapatshita visiva

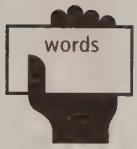
I've got minus 3,5 diopters.
Ho meno 3,5 diottrie.
O meno tre e medso diotrie

Correct. The lens will be ready tomorrow.
Giusto. La lente è pronta domani.
Dshusto. La lente e pronta domani

Thank you. Goodbye.
Grazie mille. Arrivederci.
Gratsie mille. Arivedertshi

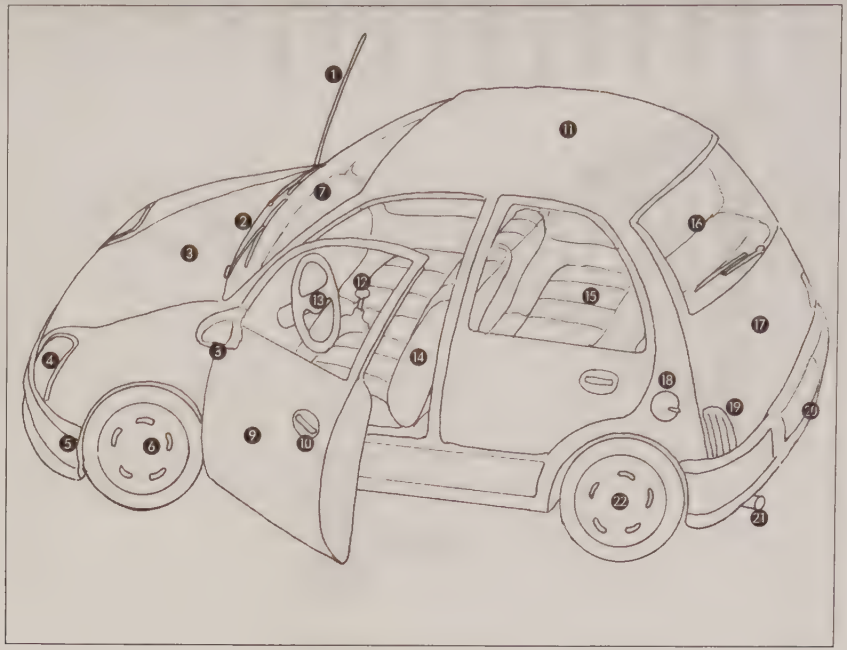
In the Garage

Important words



accident	**l'incidente (m)** *lintshidente*
breakdown	**il guasto** *guasto*
breakdown service	**il servizio rimorchio** *servitsyo rimorkyo*
broken	**guasto/rotto** *guasto/rotto*
burnt out	**fuso** *fuso*
burst	**scoppiato** *skopyato*
car	**la macchina** *makina*
damaged	**danneggiato** *dannedshato*
dirty	**sporco** *sporko*
garage	**l'officina (f)** *loffitshina*
...-garage	**l'officina concessionaria** *loffitshina kontshessyonaria*
green card	**la carta verde** *karta verde*
insurance	**l'assicurazione (f)** *lassikuratsyone*
invoice	**la fattura** *fatura*
mechanic	**il meccanico** *mekaniko*
motorbike	**la motocicletta** *mototshiklетta*
overheated	**surriscaldato** *suriskaldato*
petrol	**la benzina** *bendsina*

1. l'antenna (f)
2. il tergicristallo
3. il cofano
4. il faro
5. il paraurti
6. la ruota
7. il parabrezza
8. lo specchietto laterale
9. lo sportello
10. la serratura
11. il tetto
12. il cambio delle marce
13. il volante
14. il sedile anteriore
15. il sedile posteriore
16. il lunotto
17. il bagagliaio
18. la tanica
19. il faro posteriore
20. la targa
21. il tubo di scarico
22. la gomma



Terms for tools, parts of the car and spare parts

air conditioning	**l'impianto di condizionamento**	*limpyanto konditsyonamento*
air filter	**il filtro dell'aria**	*filtro dellaria*
axle	**l'asse (m)**	*lasse*
battery	**la batteria**	*batteria*
brake fluid	**l'olio (m) dei freni**	*lolyo dei freni*
brake lining	**la guarnizione dei freni**	*guarnitsyone dei freni*
brakes	**il freno**	*freno*
carburettor	**il carburatore**	*karburatore*
catalytic converter	**la marmitta catalitica**	*marmita katolitika*
clutch	**la frizione**	*fritsyone*
cooling water	**l'acqua del radiatore (f)**	*lakua del radiatore*
cylinder	**il cilindro**	*tshilindro*
fan belt	**la cinghia (trapezoidale)**	*tshingya (trapetsoidale)*
gear box	**il cambio**	*kambyo*
generator	**il dinamo**	*dinamo*
hammer	**il martello**	*martello*
hand brake	**il freno a mano**	*freno a mano*
heating	**il riscaldamento**	*riskaldamento*
horn	**il clacson**	*klaxon*
ignition	**l'accensione (f)**	*latshensyone*
ignition cable	**il cavo d'accensione**	*kavo datshensyone*
motor	**il motore**	*motore*
oil filter	**il filtro dell'olio**	*filtro delolyo*
pliers	**le tenaglie**	*tenalye*
radiator	**il radiatore**	*radyatore*
screw driver	**il cacciavite**	*katshavite*
seal	**la guarnizione**	*guarnitsyone*
shock absorber	**l'ammortizzatore (m)**	*lamortidsatore*
spanner	**la chiave inglese/ per viti**	*kyave inglese/ per viti*
spark plug	**la candela**	*kandela*
starter	**il motorino d'avviamento**	*motorino davyamento*
tank	**il serbatoio**	*serbatoyo*
wheel rim	**il cerchione**	*tsherkyone*

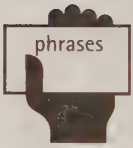
repair **la riparazione**
riparatsyone

rusty **arrugginito**
arudshinito

spare part **il pezzo di ricambio**
petso di rikambyo

spare tyre **la ruota di scorta**
ruota di skorta

tools	**l'attrezzatura (f)** *latretsatura*
to tow away	**rimorchiare** *rimorkyare*
towrope	**il cavo da rimorchio** *kavo da rimorkyo*
used	**usato** *usato*
vehicle registration document	**il libretto di circolazione** *libretto di tshirkolatsyone*



Important phrases

Where's the nearest garage?
Dov'è l'officina più vicina?
Dove loffitshina pyu vitshina

The battery doesn't work, it needs charging.
La batteria è guasta; bisogna caricarla.
La batteria e guasta; bisonya karikarla

The motor has lost oil.
Il motore ha perso dell'olio.
Il motore a perso delolyo

The spark plugs have to be changed.
Si devono cambiare le candele dell'accensione.
Si devono kambyare le kandele dellatshensyone

Can you fill in some brake fluid, please?
Potrebbe aggiungere un po' d'olio per i freni, per favore?
Potrebe adshunshere un po' dolyo per i freni, per favore

Give me the bill, please.
Mi scriva la fattura, per favore.
Mi skriva la fatura, per favore

The breakdown

dialogue

Can you repair my car?
Può aggiustare la macchina?
Puo adshustare la makina

It looks pretty bad.
Beh, è grave.
Be, e grave

I know, I had an accident.
Sì, ho avuto un incidente.
Si, o avuto un intshidente

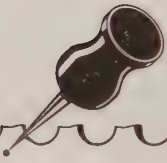
I'm afraid it will take a few days.
Presumo che duri alcuni giorni.
Presumo ke duri alkuni dshorni

We had wanted to continue our journey tomorrow.
Domani volevamo continuare il viaggio.
Domani volevamo kontinuare il vyadsho

Not in this car.
Con questa macchina non è possibile.
Kon kuesta makina non e possibile

I'll hire a car.
Prenderò una macchina a noleggio.
Prendero una makina a noledsho

You can pick up your car within four days.
Venga a ritirare la macchina fra quattro giorni.
Venga a ritirare la makina fra kuatro dshorni

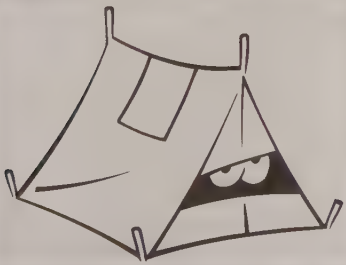


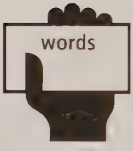
Notes

Accommodation

Contents

In a Hotel	126
In a Holiday Flat	134
In a Youth Hostel	138
On a Campsite	141





In a Hotel

Important words

air-conditioning	**l'aria condizionata (f)**
	larya konditsyonata
bathroom	**il bagno**
	banyo
big	**grande**
	grande
calm	**tranquilla**
	trankuilla
cheap	**economica**
	ekonomika
cool	**fresca**
	freska
dark	**scura**
	skura
double room	**la camera doppia**
	kamera dopya

i In Italy holidaymakers generally have a choice of the following types of hotel:

albergo/ pensione	These are hotels and guest-houses in different price categories (one to five stars). There are no great differences in quality or price between the two.
camere private	Private rooms are rather cheaper than hotels and guest-houses and more interesting for those wanting to stay for a longer period of time. You can obtain a list with prices and addresses from the local tourist information office.
motel	If you do not find a room in town you may be lucky in the motels on arterial roads or near the motorways. Prices are similar to those in hotels.
residenza	These hotel complexes offer apartments, although they are very expensive and therefore more interesting for business people.

In rural areas there is also the possibility of spending some time in the Italian version of a farm holiday (**agriturismo**). Details can be obtained from the local tourist information office.

expensive	**cara** *kara*
facing the front	**che dà sulla strada** *ke da sulla strada*
facing the rear	**che dà sul cortile** *ke da sul kortile*
heating	**il riscaldamento** *riskaldamento*
light	**luminosa** *luminosa*
radio	**la radio** *radyo*
shadowy	**ombreggiata** *ombredshata*
shower	**la doccia** *dotsha*
single room	**la camera singola** *kamera singola*
small	**piccola** *pikola*
sunny	**soleggiata** *soledshata*
telephone	**il telefono** *telefono*
television	**la televisione** *televisyone*

I'd like to have a …
Vorrei un/una …
Vorey un/una

Do you still have a room with …?
Ha ancora una camera con …?
A ankora una kamera kon

July and especially August are traditionally the months when the Italian take their holidays. Hotel rooms and holiday flats are generally sold out in the most popular tourist regions, and on top of this prices rise dramatically.
If you want to go skiing please remember, that Christmas time and January and February are high seasons.

toilet	**il gabinetto/la toilette** *gabinetto/twalet*
ventilator	**il ventilatore** *ventilatore*
warm water	**l'acqua calda (f)** *lakua kalda*
washbasin	**il lavandino** *lavandino*

window	**la finestra** *finestra*
with a sea view	**con vista sul mare** *kon vista sul mare*

Important phrases

I'd like to have a room for two nights.
Vorrei una camera per due notti.
Vorey una kamera per due notti

I've reserved a room.
Ho prenotato una camera.
O prenotato una kamera

How much is the room?
Quanto costa una camera?
Kuanto kosta una kamera

Do you have a cheaper room?
Ha una camera meno costosa?
A una kamera meno kostosa

Is breakfast included?
La prima colazione è inclusa nel prezzo?
La prima kolatssyone e inkluza nel pretso

i In Italian hotels breakfast (**la prima colazione**) is usually included in the room price. However, if you are expecting a sumptuous breakfast you will usually be disappointed: generally coffee, milk, croissants or bread, brioches, butter and jam are offered. Many tourists do without breakfast in the hotel and drink their coffee in a nearby bar. There you can obtain, for instance, sandwiches (**il tramezzino, il panino con ...**) which are also a hearty alternative to the (sweet) monotonous breakfast on offer in the hotels.

The most important terms

sandwich **il panino con ...** (*panino kon*) • bread **il pane** (*pane*) • butter **il burro** (*burro*) • honey **il miele** (*myele*) • coffee **il caffè** (*kafè*) • jam **la marmellata** (*marmelata*) • milk **il latte** (*latte*) • sugar **lo zucchero** (*tsukero*)

1. la televisione
2. la tavola
3. la portafinestra del balcone
4. il balcone
5. il vaso di fiori
6. il tappeto
7. il lume
8. lo specchio
9. l'asciugamano (m)
10. il pennello da barba
11. lo spazzolino da denti
12. il rasoio
13. il lavabo
14. il letto
15. la lampada del comodino
16. la coperta
17. il quadro
18. il guanciale/il cuscino
19. la radio
20. la sedia
21. il ventilatore
22. il telefono
23. il comodino

If you ask for anything in your accommodation the question should begin with: **Dov'è** *(Dove* = Wo ist).

Where is	**Dov'è**	*Dove*
my room	**la mia camera**	*la mia kamera*
the conference room	**la sala delle conferenze**	*sala delle konferentse*
the kitchen	**la cucina**	*kutshina*
the lift	**l'ascensore (m)**	*lashensore*
the pool	**la piscina**	*pishina*
the reception	**la recezione**	*retshetsyone*
the restaurant	**il ristorante**	*ristorante*
the shower	**la doccia**	*dotsha*
the telephone	**il telefono**	*telefono*
the toilet	**il gabinetto**	*gabinetto*

Can I see the room?
Posso vedere la camera?
Posso vedere la kamera

I'm afraid, it's (not) what I wanted.
La camera (non) mi piace.
La kamera (non) mi pyatshe

It's very nice, I'll take it.
La camera è bella, la prendo.
La kamera e bella, la prendo

stay

soggiorno
soddshorno

What time's breakfast?
A che ora c'è la prima colazione?
A ke ora tshe la prima kolatsyone

When will the rooms be cleaned?
Quando vengono fatte le camere?
Kuando vengono fatte le kamere

Is the hotel open all night?
È aperto tutta la notte l'albergo?
E aperto tutta la notte lalbergo

I'd like to deposit this in the safe.
Vorrei depositare questo nella cassaforte.
Vorey depositare kuesto nella kassaforte

We are leaving tomorrow.
Partiamo domani.
Partyamo domani

departure

partenza
partentsa

When do we have to vacate the room?
A che ora dobbiamo lasciare la camera?
A ke ora dobyamo lashare la kamera

The bill, please.
Il conto, per favore.
Il konto, per favore

Please call a taxi.
Mi chiama un tassì, per favore?
Mi kyama un tassi, per favore

More useful words for your hotel stay

alarm clock	**la sveglia**	*svelya*
balcony	**il balcone**	*balkone*
chair	**la sedia**	*sedya*
chambermaid	**la cameriera**	*kameryera*
coathanger	**la gruccia**	*grutsha*
cupboard	**l'armadio (m)**	*larmadio*
drinking-water	**l'acqua potabile (f)**	*lakua potabile*
floor	**il piano**	*pyano*
free	**libero**	*libero*
full board	**la pensione completa**	*pensyone kompleta*
half board	**la mezza pensione**	*medsa pensyone*
heating	**il riscaldamento**	*riskaldamento*
key	**la chiave**	*kyave*
to leave	**partire**	*partire*
light	**la luce**	*lutshe*
light switch	**l'interruttore (m)**	*linterrutore*
luggage	**il bagaglio**	*bagalyo*
mirror	**lo specchio**	*spekyo*
no vacancies	**completo**	*kompleto*
refrigerator	**il frigorifero**	*frigorifero*
reservation	**la prenotazione**	*prenotatsyone*
room-number	**il numero di camera**	*numero di kamera*
service	**il servizio**	*servitsio*
to sleep	**dormire**	*dormire*
view	**la vista**	*vista*
volt	**il voltaggio**	*voltadsho*
to wake up	**svegliare**	*svelyare*

complaints

reclamo
reklamo

There aren't any towels.
Mancano degli asciugamani.
Mankano deli ashugamani

There's no water.
Non scorre l'acqua.
Non skorre lakua

The heating doesn't work.
Il riscaldamento non funziona.
Il riskaldamento non funtsyona

If you require anything at your hotel, then begin with **Ha** (*A* = Do you have) or **Vorrei** (*Vorey* = I'd like).

Do you have	**Ha**	*A*
an adapter	**un giunto**	*dshunto*
a blanket	**una coperta**	*koperta*
a hair-dryer	**un asciugacapelli**	*ashugakapelli*
a map	**una pianta della città**	*pyanta della tshita*
a pillow	**un guanciale**	*guantshale*
soap	**una saponetta**	*saponetta*
a television lounge	**una sala della televisione**	*sa'a de'a televisyone*
toilet paper	**della carta igienica**	*de'a karta dshyenikaeinen*
a towel	**un asciugamano**	*ashugamano*

The window doesn't shut.
La finestra non chiude bene.
La finestra non kyude bene

The washbasin is blocked.
Il lavandino è otturato.
Il lavandino e oturato

The light is broken.
La lampadina è rotta.
La lampadina e rotta

The tap drips.
Il rubinetto gocciola.
Il rubinetto gotshola

Looking for a room

dialogue

Hello.
Buongiorno.
Buondshorno

Can I help you?
Desidera?
Desidera

I would like a room at the back of the hotel.
Vorrei una camera che si affaccia sull'interno.
Vorey una kamera ke si afatsha sullinterno

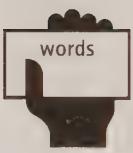
We have a room with shower on the third floor.
Abbiamo ancora una camera con doccia al terzo piano.
Abyamo ankora una kamera kon dotsha al tertso pyano

How much does it cost?
Quanto costa?
Kuanto kosta

160000 lira per night for two.
160000 lire a coppia per una notte.
Tshentosesantamila lire a koppia per una notte

Fine, I'll take it.
Bene, la prendo.
Bene, la prendo

Here is your room-key.
Ecco la chiave della camera.
Ekko la kyave della kamera



In a Holiday Flat

Important words

additional costs	**le spese di mantenimento** *spese di mantenimento*
bungalow	**il bungalow** *bungalo*
day of arrival	**il giorno d'arrivo** *dshorno darivo*
electricity	**la corrente** *korente*
flat	**l'appartamento (m)** *lapartamento*
holiday camp	**il centro vacanze** *tshentro vakantse*
holiday flat	**l'appartamento (m) per le vacanze** *lapartamento per le vakantse*

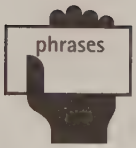
Especially families with children choose not to stay in a hotel but instead rent a flat or house. It should not be too difficult to find suitable accommodation in Italy. This is equally true for the main season although prices are considerably higher than before and after the peak season.

In the last few years a good opportunity of finding cheap and nice holiday accommodation has proved to be in health food magazines and magazines from alternative automobile clubs. Houses on offer here are usually far removed from the large tourist areas.

holiday home	**la casa per le vacanze** *kasa per le vakantse*
kitchenette	**il cucinino** *kutshinino*
landlord	**il proprietario** *proprietario*
main season	**l'alta stagione (f)** *lalta stadshone*
pet	**l'animale domestico (m)** *lanimale domestiko*

rent	**l'affitto (m)** *lafitto*
rubbish	**la spazzatura** *spatsatura*

Important phrases



Where can we pick up the keys?
Dove ritiriamo le chiavi?
Dove ritiryamo le kyavi

Is electricity included in the price?
La corrente è già compresa nell'affitto?
La korente e dsha kompresa nel afitto

Do we have to clean the flat before we leave?
Spetta a noi fare la pulizia finale?
Spetta a noi fare la pulitsia finale

Are pets allowed?
Si possono portare animali?
Si possono portare animali

Is there a food-store nearby?
C'è un negozio di alimentari qui vicino?
Tshe un negotsyo di alimentari kui vitshino

Useful words for a stay in a holiday home

coffee machine	**la macchina del caffè**	*makina del kafe*
cooker	**la cucina**	*kutshina*
bedroom	**la camera da letto**	*kamera da letto*
dish-washer	**la lavastoviglie**	*lavastovilye*
fire-place	**il camino**	*kamino*
fire-wood	**la legna (per il camino)**	*lenya (per il kamino)*
garden furniture	**i mobili da giardino**	*mobili da dschardino*
refrigerator	**il frigorifero**	*frigorifero*
studio couch	**il divano letto**	*divano letto*
tub	**la vasca da bagno**	*vaska da banyo*
washing machine	**la lavatrice**	*lavatritshe*

1. l'ombrellone (m)
2. il bicchiere
3. il gelato
4. il cucchiaio
5. la tavola
6. la sedia da giardino
7. il pigliamosche
8. i giornali
9. l'amaca (f)
10. la griglia
11. il cestino
12. la piscina per bambini
13. la sedia a sdraio
14. il tubo dell'acqua

In the holiday flat

Dialog

Now that I have shown you everything do you still have any questions?
Adesso Le ho fatto vedere tutto. Ha ancora delle domande?
Adesso le o fatto vedere tutto. A ankora delle domande

When are the rubbish bins emptied?
Quando viene svuotata la spazzatura?
Kuando vyene svuotata la spatsatura

Every Tuesday. Please put the bin out on the street on Monday evening.
Ogni martedì. La sera prima la prego di mettere il bidone sulla strada.
Onyi martedi. La sera prima la prego di mettere il bidone sulla strada

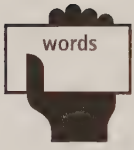
Can we use the fireplace?
Possiamo usare il camino?
Possyamo usare il kamino

Of course. You'll find firewood in the shed.
Certamente. Il legno si trova nel capannone.
Tshertamente. Il lenyo si trova nel kapanone

If there are any problems I'm sure we can get in touch with you.
Se ci saranno dei problemi, possiamo rivolgerci a Lei?
Se tshi saranno dei problemi, possyamo rivoldshersi a lei

Certainly.
Naturalmente.
Naturalmente

In a Youth Hostel

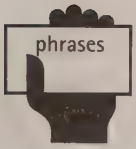


Important words

bedlinen	la biancheria (da letto) *byankeria (da letto)*
check-in	la registrazione/l'iscrizione *redshistratsyone/liskritsyone*
dormitory	il dormitorio *dormitorio*
family room	la camera per la famiglia *kamera per la familya*
hostel wardens	i gestori dell'ostello della gioventù *dshestori dellostello della dshioventu*
to iron	stirare *stirare*
membership card	la tessera di membro *tessera di membro*
recreation room	la sala per le attività in comune *sala per le ativita in komune*
sleeping bag	il sacco a pelo *sako a pelo*
washroom	i bagni *banyi*
youth hostel	l'ostello (m) della gioventù *lostello della dshoventu*
youth hostel card	la tessera per gli ostelli della gioventù *tessera per lyi ostelli della dshoventu*

i In youth hostels you will require an international youth hostel pass which can be issued in the hostel itself. Apart from youth hostels, there are many other types of accommodation for backpackers in Italy; a favourite are the mountain cabins found along marked hiking paths. However, in summer tourists should know which cabin they wish to stay in so that it can be reserved in advance.

Important phrases



Do you have any vacancies?
Ci sono ancora dei posti liberi?
Tshi sono ankora dei posti liberi

How much is it a night?
Quanto costa il pernottamento?
Kuanto kosta il pernottamento

What time are meals served?
A che ora si mangia?
A ke ora si mandsha

Are there any lockers?
Ci sono delle cassette di sicurezza qui?
Tshi sono delle kassette si sikuretsa kui

Can I share a room with my husband?
Posso avere una camera con mio marito?
Posso avere una kamera kon mio marito

What time do you lock up at night?
Fino a che ora è aperto la sera?
Fino a ke ora e aperto la sera

What's the best way to get to the town centre?
Come arrivo in centro nel modo più veloce?
Kome arivo in tshentro nel modo pyu velotshe

Can I hire a sheet?
Posso prendere in prestito la biancheria (da letto)?
Posso prendere in prestito la byankeria (da letto)

When is breakfast time?
Quando c'è la prima colazione?
Kuando tshe la prima kolatsyone

Do you have a map?
Ha una pianta della città?
A una pyanta della tshita

dialogue

Time for breakfast

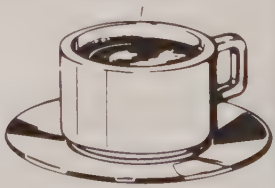
What's for breakfast?
Cosa c'è a colazione?
Kosa tshe a kolatsyone

You can choose something from the buffet.
Si può scegliere al buffet.
si puo shelyere al bufe

Is there also a typical Italian breakfast served, especially brioches?
C'è anche la tipica colazione italiana e in particolare delle brioche?
Tshe anke la tipika kolatsyone italyana e in partikolare delle brioshe

Of course, it's included in the price. You just have to take the breakfast vouchers that they gave you at the reception when you arrived.
Certo, ed è anche compresa nel prezzo. Deve soltanto portare i buoni per la colazione che ha ricevuto all'arrivo dalla recezione.
Tsherto, ed e anke kompresa nel pretso. Deve soltanto portare i buoni per la kolatsyone ke a ritshevuto allarivo dalla retshetsyone

Thanks for the information.
Grazie mille per l'informazione.
Gratsie mille per linformatsyone



On a Campsite

Important words

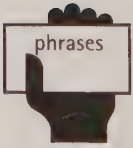
campsite	**il campeggio** *kampedsho*
caravan	**la roulotte** *rulott*
car park	**il parcheggio** *parkedsho*
charge	**la tariffa** *tarifa*
children's playground	**il parco giochi** *parko dshoki*
drinking-water	**l'acqua potabile (f)** *lakua potabile*
electricity	**la corrente** *korente*
entrance	**l'entrata (f)** *lentrata*
guarded	**custodito** *kustodito*
mains connection	**la presa della corrente** *presa della korente*
reception	**la recezione** *retshetsyone*
registration	**la registrazione** *redshistratsyone*

If you wish to spend a camping holiday in Italy and have not yet received a tip from friends where to find a nice place, then you should have the Italian tourist authorities send you an official camping site directory. The camping sites are listed in different categories. This enables tourists - according to their budget - to choose the campsite that best suits them. If you want a camping site by the sea in summer then you would be advised to book well in advance.
Also if you would prefer to explore the country's interior you will have to reserve your site in advance: in the hinterland - for example in Tuscany - there are not too many camping sites.
Do not attempt to avoid paying for a camping site and camping in an unauthorised site as this is not permitted in Italy.

Useful words for your campsite stay

camping card	**la tessera del campeggio**	*tessera del kampedsho*
camping stove	**il fornello**	*fornello*
foam mattress	**la stuoia isolante**	*stuoya isolante*
to hire	**prestare**	*prestare*
hire charge	**la tariffa di noleggio**	*tariffa di noledsho*
matches	**i fiammiferi**	*fyamiferi*
rope	**la corda**	*korda*
sink	**il lavandino per i piatti**	*lavandino per i pyatti*
sleeping bag	**il sacco a pelo**	*sako a pelo*
tent peg	**il picchetto**	*piketto*
torch	**la torcia**	*tortsha*
water canister	**la tanica per l'acqua**	*tanika per lakua*

sanitary facilities	**il servizio igienico** *servitsyo idshyeniko*
shade	**l'ombra (f)** *lombra*
site	**il posto** *posto*
tent	**la tenda** *tenda*
washroom	**i bagni** *banyi*



Important phrases

Where can we put up our tent?
Dove possiamo piantare la tenda?
Dove possamo pyantare la tenda

How much does it cost per day and person?
Quanto costa al giorno e a persona?
Kuanto kosta al dshorno e a persona

We'll be staying for six days.
Rimaniamo sei giorni.
Rimaniamo sei dshorni

Have you got room for another caravan?
Ha ancora un posto libero per una roulotte?
A ankora un posto libero per una rulott

We'd like to have a place in the shade.
Vorremmo un posto all'ombra.
Voremmo un posto allombra

Do you also rent out caravans?
Affitta anche delle roulotte?
Afitta anke delle rulotte

Is there a food-store?
C'è un negozio di alimentari qui?
Tshe un negotsio di alimentari kui

Where are the washrooms?
Dove sono i lavandini?
Dove sono i lavandini

Do the hot showers cost extra?
Bisogna pagare extra per le docce calde?
Bisonya pagare extra per le dotshe kalde

Are there electric points here?
C'e una presa di corrente qui?
Tshe una presa di korente kui

Where can I empty the chemical toilet?
Dove posso svuotare il WC chimico?
Dove posso svuotare il vu tshi kimiko

Where do I get bottled gas/gas canisters?
Dove posso comprare le bombole del gas?
Dove posso komprare le bombole del gas

Can you lend me a hammer, please?
Mi potrebbe prestare un martello?
Mi potrebe prestare un martello

dialogue

No gas

Our gas has run out. Could you tell us where we could get some more?
È finita la bombola del gas. Ci potrebbe dire dove trovarne un'altra?
E finita la bombola del gas. Tshi potrebe dire dove trovarne unaltra

The shop next to the reception sells gas. But I think it is already closed.
Il negozio affianco alla recezione vende le bombole a gas. Ma presumo che sia già chiuso.
Il negotsio afyanko alla retshetsyone vende le bombole a gas. Ma presumo ke sia dsha kyuso

Is there anywhere else?
C'è un'altra possibilità?
Tshe unaltra possibilita

Unfortunately the shops in the village are also closed.
Purtroppo i negozi nel paese sono già chiusi.
Purtroppo i negotsi nel paese sono dsha kyusi

What a nuisance.
Cavolo!
Kavolo

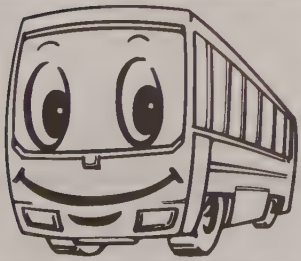
I'm afraid I can't give you any gas either but we could cook together.
Purtroppo neanch'io posso darLe una bombola a gas, ma potremmo cucinare insieme.
Purtroppo neankio posso darle una bombola a gas, ma potremmo kutshinare insyeme

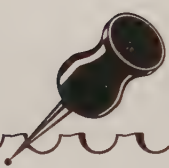
We'll gladly take you up on that offer.
Questo invito l'accettiamo volentieri.
Kuesto invito latshetyamo volentyeri

Travel

Contents

By Car	147
By Bus and Train	155
By Plane	160
By Ship	164
On two Wheels	167

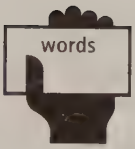




NOTES

By Car

Important words



accident	**l'incidente (m)** *lintshidente*
alcohol level	**tasso alcolico** *tasso alcolico*
brake	**il freno** *freno*
breakdown	**il guasto** *guasto*
breakdown service	**il soccorso stradale** *sokorso stradale*
car park	**il parcheggio** *parkedsho*
car rental	**il noleggio delle macchine** *noledsho delle makine*
car wash	**l'autolavaggio (m)** *lautolavadsho*
country road (A road)	**la strada provinciale** *strada provintshale*

A toll has to be paid on motorways. You take a ticket from the toll booth either before or after joining the motorway and hand it back at the next booth or at the end of your journey after leaving the motorway. You can pay by cash or credit card.

- coins **la moneta** *moneta*
- credit card **la carta di credito** *karta di kredito*
- toll **il casello autostradale** *kasello autostradale*

driving licence	**la patente** *patente*
emergency telephone	**il telefono d'emergenza** *telefono demerdshentsa*
to fasten seatbelts	**allacciare la cintura** *alatshare la tshintura*
flat tyre	**la foratura** *foratura*

speed

within towns 50 km/h
country roads 90 km/h
motor highways 110 km/h
motorways 130 km/h

rent a car

– for one day
per un giorno
per un dshorno

– for one week
per una settimana
per una setimana

– for one month
per un mese
per un mese

garage	**l'officina (f)** *loffitshina*
green card	**la carta verde** *karta verde*
hazard warning light	**il lampeggiatore d'emergenza (m)** *lampedshatore demerdshentsa*
headlight	**il faro** *faro*
insurance	**l'assicurazione (f)** *lassikuratsyone*
hitch-hiking	**fare l'autostop (m)** *fare lautostop*
jack	**il cric** *krik*
lorry	**il camion** *kamyon*
motor	**il motore** *motore*
motor oil	**l'olio (m) del motore** *lolyo del motore*
motorway	**l'autostrada (f)** *lautostrada*
oil change	**il cambio dell'olio** *kambyo delolyo*
petrol	**la benzina** *bendsina*
petrol station	**il distributore di benzina** *distributore di bendsina*
police	**la polizia** *politsia*
road	**la strada** *strada*
road map	**la carta automobilistica** *karta automobilistika*
road sign	**il cartello stradale** *kartello stradale*
seatbelt	**la cintura di sicurezza** *tshintura di sikuretsa*

Services **la stazione di servizio**
statsyone di servitsyo

snow chains **le catene da neve**
katene da neve

ticket **l'avviso (m) di contravvenzione**
laviso di kontraventsyone

Italian traffic signs

attenzione	*attentsyone*	attention
curva pericolosa	*kurva perikolosa*	dangerous bend
dare la precedenza	*dare la pretshedentsa*	give way
deviazione	*devyatsyone*	detour
discesa pericolosa	*dishesa perikolosa*	steep incline
divieto di sorpasso	*divyeto di sorpasso*	no overtaking
divieto di sosta	*divyeto di sosta*	so standing
lavori in corso	*lavori in korso*	road works
limite di velocità	*limite di velotshita*	speed limit
parcheggio	*parkedsho*	carpark
pericolo	*perikolo*	danger
rallentare	*ralentare*	drive slowly
senso unico	*senso uniko*	one way street
tenere la destra	*tenere la destra*	keep right
vicolo cieco	*vikolo tshyeko*	no through road
zona pedonale	*dsona pedongle*	pedestrian precinct

toll **il pedaggio**
pedadsho

tools **l'attrezzo automobilistico**
latretso automobilistiko

to tow away **rimorchiare**
rimorkyare

traffic jam **l'ingorgo (m)**
lingorgo

traffic-lights **il semaforo**
semaforo

tyre **la ruota**
ruota

unleaded **senza piombo**
sentsa pyombo

warning triangle **il triangolo di segnalazione**
triangolo di senyalatsyone

Important phrases

Where's the nearest petrol station?
Dov'è il prossimo distributore di benzina?
Dove il prossimo distributore di bendsina

Is this the road to Naples?
È la strada per Napoli?
E la strada per Napoli

How far is Florence?
Quanti chilometri ci sono ancora per Firenze?
Kuanti kilometri tshi sono ankora per Firentse

We're looking for a supervised car park in the centre.
Cerchiamo un parcheggio custodito al centro della città.
Tsherkyamo un parkedsho kustodito al tshentro della tshita

Turn right, please.
Svolti a destra, per favore.
Svolti a destra, per favore

regular
normale
normale

premium
super
super

diesel
il gasolio
gasolio

unleaded
senza piombo
sentsa pyombo

Where can we buy snow chains?
Dove possiamo comprare delle catene da neve?
Dove possyamo komprare delle katene da neve

We've got a breakdown.
Abbiamo un guasto.
Abyamo un guasto

We've got a flat tyre.
Abbiamo una foratura.
Abyamo una foratura

Do you have regular unleaded?
Ha benzina normale senza piombo?
A bentsina normale sentsa pyombo

Full, please.
Il pieno, per favore.
Il pyeno, per favore

Please check the tyre pressure and the oil.
Può verificare la pressione delle gomme e il livello dell'olio, per favore?
Puo verifikare la presyone delle gomme e il livello delolyo, per favore

Words to help you out at the petrol station (gasolinera)

battery	**la batteria**	*batteria*
car wash	**l'autolavaggio**	*lautolavadshio*
to change	**cambiare**	*kambyare*
to check	**verificare**	*verifikare*
coolant	**l'acqua (f) del radiatore**	*lakua del radyatore*
defective	**difetto**	*difetto*
flashing light	**il lampeggiatore**	*lampedshatore*
full	**il pieno**	*il pyeno*
oil level	**il livello dell'olio**	*livello delolyo*
petrol	**la benzina**	*bendsina*
petrol can	**il bidone di benzina**	*bidone di bendsina*
radiator	**il radiatore**	*radyatore*
repair	**la riparazione**	*riparazyone*
spark plug	**la candela d'accensione**	*kandela datshensyone*
tyre pressure	**la pressione delle gomme**	*presyone delle gomme*
vacuum cleaner	**l'aspirapolvere (m)**	*laspirapolvere*
windscreen wiper	**il tergicristallo**	*terdshikristallo*

Can you give me a receipt, please?
Mi può rilasciare una ricevuta, per favore?
Mi può rilashare una ritshevuta, per favore

My car doesn't work.
La macchina è rotta.
La makina e rotta

We'd like to hire a car.
Vorremmo noleggiare un'automobile.
Voremmo noledshare un automobile

Useful words for car renting

child's safety seat	**il seggiolino per l'auto**	*sedsholino per lauto*
daily flat rate	**il rimborso del carburante**	*rimborso del karburante*
excess	**la quota a carico del cliente**	*kuota a kariko del klyente*
fully comprehensive insurance	**l'assicurazione (f) di copertura totale**	*lassikuratsyone di kopertura totale*
instruction	**le istruzioni (f) per l'uso**	*istrutsyoni per luso*
insurance	**l'assicurazione (f)**	*lassikuratsyone*
off-roader	**il fuoristrada**	*fuoristrada*
price	**il prezzo di noleggio**	*pretso di noledsho*
rate per kilometre	**il forfait di chilometro**	*forfe di kilometro*
to rent	**noleggiare**	*noledshare*
to return	**riconsegnare**	*riskonsenyare*
sum insured	**la somma assicurata**	*somma assikurata*

Take note: Please check if anyone besides the car hirer - i.e. you - is permitted to drive the car (e.g., wife or husband).

How much is it?
Quanto costa?
Kuanto kosta

Can I also hand back the car in Rome?
Possiamo riconsegnare la macchina anche a Roma?
Possyamo rikonsenyare la makina anke a Roma

Before setting out on your trip to Italy you should obtain a green insurance certificate (**carta verde**) from your insurance agent. In the event of an accident during your holiday you will save yourself a lot of time-consuming formalities, besides this, claiming damages later will be a lot easier. Another good tip for holidays abroad is to take out an extra travel insurance. This will also ensure that you are transported with a minimum of fuss in the event of an accident involving injury.

If you are travelling in rural areas you should make sure that you have a good map since the sign-posting is often inadequate.

Is it my wife also permitted to drive the car?
È possibile che anche mia moglie guidi la macchina?
E possibile ke anke mia molye guidi la makina

At the petrol station

dialogue

My car takes unleaded.
Ho bisogno di benzina senza piombo.
O bisonyo di bendsina sentsa pyombo

We have regular and super.
Abbiamo benzina normale e super.
Abyamo bendsina normale e super

Can my car use either?
La macchina può camminare con entrambi i tipi di benzina?
La makina puo kaminare kon entrambi i tipi di bendsina

Yes, but I would recommend super.
Sì. Le consiglio la super.
Si. Le konsilyo la super

Would you also check the oil level?
Può controllare anche il livello dell'olio, per favore?
Puo kontrolare anke il livello delolyo, per favore

The road into the town centre in Italy is marked by signs saying **centro (città)**; also the search for a parking space/car-park is made easier for the often numerous tourists with various signs.

When you have reached the car-park do not leave any valuables or bags in the car; not even secure car-parks can offer protection from thieves. If there is absolutely no alternative bags should be placed in the car boot.

Your oil needs topped up.
Bisogna aggiungere un po' d'olio.
Bisonya adshundshere un po dolyo

Would you do that for me, please?
Potrebbe farlo, per favore?
Potrebe farlo, per favore

Certainly. Half a litre will be sufficient.
Volentieri. Mezzo litro basta.
Volentyeri. Medso litro basta

The car has never lost oil before.
La macchina non ha mai avuto una perdita d'olio.
La makina non a mai avuto una perdita dolyo

You should have the oil-seal checked.
Dovrebbe far controllare le guarnizioni.
Dovrebe far kontrolare le guarnitsyoni

Can you do that here?
Può farlo direttamente qui?
Puo farlo diretamente kui

I'm afraid not. You'll have to take it to the garage.
Purtroppo no. Deve andare in officina.
Purtroppo no. Deve andare in offitshina

Can I still drive the car?
Ma adesso posso continuare a camminare?
Ma adesso posso kontinuare a kaminare

Yes, but you'll have to check the oil regularly.
Deve controllare solo spesso il livello d'olio.
Deve kontrolare solo spesso il livello dolyo

By bus and train

Important words

arrival	**l'arrivo (m)** *larivo*
bus	**l'autobus (m)** *lautobus*
bus station	**la stazione delle autocorriere** *statsyone delle autokoryere*
compartment	**lo scompartimento** *skompartimento*
connection	**la coincidenza** *kointshidentsa*
couchette	**la carrozza con cuccette** *karotsa kon kutshette*
delay	**il ritardo** *ritardo*
departure	**la partenza** *partentsa*
direction	**la direzione** *diretsyone*
driver	**il conducente** *kondutshente*
left-luggage office	**il deposito bagagli** *deposito bagalyi*
motorail service	**il treno navetta** *treno navetta*

to get on
salire
salire

to get off
scendere
shendere

to change trains
cambiare
kambyare

In Italy there are different classes of train according to their speed: As commuter trains, the national railway company FS (Ferrovie dello Stato) generally runs the **Espresso** or the **Diretto** (regional express) as well as the slower **Locale** (regional train). Near large cities there are suburban fast trains especially for commuters.

The **Rapidi** are the Italian version of the Intercity. For the still faster **Treno ad alta velocità** (Intercity Express) you should ensure that you have tickets in good time as these trains that travel between the large cities are generally quickly fully booked. Since the end of March 1997 there is also a special high speed train that travels between Naples, Rome and Milan - the **Pendolino** ETR-500 (with a top speed of 250 km/h)

non-smoking compartment	**lo scompartimento per non fumatori** *skompartimento per non fumatori*
platform	**la banchina / il binario** *bankina / binario*
railway	**la ferrovia** *ferrovia*
reduction	**la riduzione** *ridutsyone*
station	**la stazione** *statsyone*
stop	**la fermata** *fermata*
reservation	**la prenotazione** *prenotatsyone*
restaurant car	**il vagone ristorante** *vagone ristorante*
return ticket	**il biglietto di andata e ritorno** *bilyetto di andata e ritorno*
sleeper	**il vagone letto** *vagone letto*
supplement	**il supplemento** *suplemento*
terminus	**il capolinea** *kapolinea*
ticket	**il biglietto** *bilyetto*
timetable	**l'orario (m)** *lorario*

day-pass
il biglietto giornaliero
bilyetto dshornalyero

weekly pass
l'abbonamento settimanale
labonamento setimanale

monthly pass
la tessera mensile
tessera mensile

i Tickets for overland buses can often be bought directly from the driver, at the bus station or in travel agencies. The buses leave from special stations (larger cities) or from specially designated stops (smaller towns and villages). There are also excursions and sightseeing tours available for tourists.

international bus route **l'autolinea internazionale** (f) *lautolinea internatsyonale* • overland bus **la corriera** *koryera* • round trip **il viaggio circolare** *vyadsho tshirkolare* • city tour **il giro turistico della città** *dshiro turistiko della tshita* • excursion **l'escursione** *leskursyone*

If you decide at short notice to make a longer journey by train when on holiday in Italy you should definitely reserve seats (reservation = **prenotazione**) as the trains are generally full in the summer holidays. It is worthwhile asking for a reduction (**riduzione**) or discount (**sconti**) before buying a ticket.
The Italian railway company FS has a whole series of cheap offers especially for under 26 year-olds.

train	**il treno**
	treno
underground station	**la stazione della metropolitana**
	statsyone della metropolitana

Important phrases

A second class ticket to Milano, please.
Un biglietto di seconda classe per Milano.
Un bilyetto di sekonda klasse per Milano

How much does the ticket cost?
Quanto costa il biglietto?
Kuanto kosta il bilyetto

We`d like two return tickets to Rome.
Vorremmo comprare due biglietti di andata e ritorno per Roma.
Voremmo komprare due bilyetti di andata e ritorno per Roma

Do you still have two non-smoking seats?
Ha ancora due posti per non fumatori?
A ankora due posti per non fumatori

When does the next bus to Napoli leave?
Quando parte il prossimo autobus per Napoli?
Kuando parte il prossimo autobus per Napoli

first class
la prima classe
prima klasse

second class
la seconda classe
sekonda klasse

i City bus tickets can be bought in tobacconist's and newsagent's. The individual tickets allow you to change buses as long as the break between changing is no longer than one hour. If you wish to stay for some time in one place and intend using the buses often, then you should buy a bus timetable in a travel agency. Tickets for the underground (**metropolitana**, **metro** for short) can be bought in the ticket machines in the station entrance halls. You use the tickets to pass the barriers on entering and leaving the underground.

Where do we have to change trains?
Dove dobbiamo fare scalo?
Dove dobyamo fare skalo

Where's the left-luggage office?
Dov'è il deposito bagagli?
Dove il deposito bagalyi

Which platform does the train to Rome leave from?
Da quale binario parte il treno per Roma?
Da kuale binario parte il treno per Roma

Does the train stop in Florence?
Il treno si ferma a Firenze?
Il treno si ferma a Firentse

Does line four go to Milano?
Il numero quattro va a Milano?
Il numero kuatro va a Milano

Where's the restaurant car?
Dov'è il vagone ristorante?
Dove il vagone ristorante

Sorry, but this seat is taken.
Scusi, ma questo posto è occupato.
Skusi, ma kuesto posto e okupato

Can you shut the window, please?
Potrebbe chiudere il finestrino, per favore?
Potrebe kyudere il finestrino, per favore

We'd like to get off here.
Vorremmo scendere qui.
Voremmo shendere kui

When do we arrive in Rome?
Quando arriviamo a Roma?
Kuando arivyamo a Roma

At the information desk

dialogue

Hello. What has happened to the Rome train?
Buongiorno. Dov'è il treno per Roma?
Buondshorno. Dove il treno per Roma

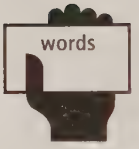
I'm afraid it has been delayed.
Purtroppo è in ritardo.
Purtroppo e in ritardo

How long will it be delayed?
Di quanto ritarda?
Di kuanto ritarda

About 30 minutes.
Di circa 30 minuti.
Di tshirka trenta minuti

Will I still be able to catch the connection to Torino?
Ce la faccio a prendere il treno di coincidenza per Torino?
Tshe la fatsho a prendere il treno di kointshidentsa per Torino

The train will wait at the main station.
Il treno attenderà alla stazione centrale.
Il treno atendera alla statsyone tshentrale



non-smoking seat
il posto non fumatori
posto non fumatori

smoking seat
il posto fumatori
posto fumatori

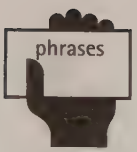
window seat
il posto accanto al finestrino
posto akanto al finestrino

By plane

Important words

aircraft	**l'aereo (m)** *laereo*
arrival	**l'arrivo (m)** *larivo*
boarding pass	**la carta d'imbarco** *karta dimbarko*
to cancel	**annullare** *anulare*
to change	**cambiare il biglietto** *kambyare il bilyetto*
to check in	**fare il check in** *fare il tshek in*
customs	**la dogana** *dogana*
delay	**il ritardo** *ritardo*
departure	**il decollo** *dekollo*
desk	**lo sportello** *sportello*
flight attendent	**l'hostess (f)** *lostes*
gate	**l'entrata (f) d'imbarco** *lentrata dimbarko*
hand luggage	**il bagaglio a mano** *bagalyo a mano*
luggage	**il bagaglio** *bagalyo*
(non-)smokers	**i (non) fumatori** *(non) fumatori*
reservation	**la prenotazione** *prenotatsyone*
seat belt	**la cintura di sicurezza** *tshintura di sikuretsa*
stopover	**lo scalo** *skalo*

Important phrases



We'd like to book a flight to ...
Vorremmo prenotare un volo per ...
Vorremmo prenotare un volo per

When is the next plane to ...?
Quando parte il prossimo aereo per ...?
Kuando parte il prossimo aereo per

How much is the ticket?
Quanto costa il biglietto?
Kuanto kosta il bilyetto

When you are planning your holiday budget remember that there is an airport tax payable at Italian airports. If you decide to fly at short notice then ask if there are special tariffs or stand-by flights available. In the main season (July to September) these cheaper flights are usually hard to come by.

- airport tax **la tassa aeroportuale** (*tassa aeroportuale*)
- Economy class **la classe turistica** (*klasse turistika*)
- Business class **la business class** (*bisnis klahß*)
- special tariffs **le tariffe speciali** (*tariffe spetshali*)
- stand-by flights **i posti stand-by** (*posti standbai*)

We'd like non-smoking seats.
Vorremmo i posti per non fumatori.
Vorremmo i posti per non fumatori

We want to confirm our flight.
Vorremmo confermare il nostro volo.
Vorremmo konfermare il nostro volo

This is my hand luggage.
Ecco il mio bagaglio a mano.
Ekko il mio bagalyo a mano

The flight is delayed.
Il volo è in ritardo.
Il volo e in ritardo

If you have neglected to arm yourself with enough medicines to combat air-sickness you will usually be able to obtain some in the airport. In the plane you can ask the stewardess to give you something against nausea.

- I feel sick. **Mi sento male.** *Mi sento male!* **Non mi sento bene.** *Non mi sento bene*
- Do you have anything for airsickness? **Ha qualcosa contro il mal d'aria?** *A kualkosa kontro il mal daria*
- I've got a headache. **Ho mal di testa.** *O mal di testa*
- A glass of water, please. **Ho bisogno di un bicchiere d'acqua.** *O bisonyo di un bikyere dakua*

Where's the luggage reclaim?
Dov'è la consegna del bagaglio?
Dove la konsenya del bagalyo

Our luggage is missing.
Abbiamo perso i nostri bagagli.
Abyamo perso i nostri bagalyi

We're looking for the information desk.
Cerchiamo l'ufficio informazioni.
Tsherkyamo lufitsho informatsyoni

Where can I rent a car?
Dove si può noleggiare una macchina?
Dove si puo noledshare una makina

Where's the taxi stand?
Dove trovo un tassì?
Dove trovo un tassi

We'd like to change money.
Vorremmo cambiare dei soldi.
Voremmo kambyare dei soldi

Where's the British Airways desk?
Dov'è lo sportello della British Airways?
Dove lo sportello della British Airways

In the plane

dialogue

Your seats are just here at the front.
I suoi posti sono qui davanti.
I suoi posti sono kui davanti

Do you have anything for nausea?
Ha anche qualche cosa contro il malessere?
A anke kualke kosa kontro il malessere

Why? Don't you feel well?
Perchè? Non si sente bene?
Perkè? Non si sente bene

I'm afraid of flying.
Ma ho paura di volare.
Ma o paura di volare

Just tell me if you need any help.
Mi chiami per cortesia se ha bisogno d'aiuto.
Mi kyami per kortesia se a bisonyo dayuto

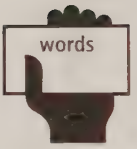
Could I perhaps have a grappa, please?
Potrei avere una grappa, per favore?
Potrey avere una grappa, per favore

I'll bring you one in a moment.
La porto subito.
La porto subito

How long does the flight take?
Quanto durerà il volo?
Kuanto durerà il volo

We are due to land in around two hours.
Atterreremo fra circa due ore.
Atereremo fra tshirka due ore

By ship

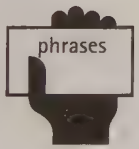


Important words

cabin	la cabina *kabina*
captain	il capitano *kapitano*
car ferry	la nave traghetto *nave tragetto*
coast	la costa *kosta*
crossing	la traversata *traversata*
cruise	la crociera *krotshera*
deck	la coperta *koperta*
deck-chair	la sedia a sdraio *sedia a sdrayo*
dock	l'approdo (m) *laprodo*
ferry	il traghetto *tragetto*
Hovercraft	l'hovercraft (m) *loverkraft*
island	l'isola (f) *lisola*
lifeboat	la scialuppa di salvataggio *shalupa di salvatadsho*
life jacket	il giubbotto di salvataggio *dshubotto di salvatadsho*
Mediterranean	il (Mare) Mediterraneo *(Mare) Mediterraneo*
motorboat	il motoscafo *motoskafo*
port	il porto *porto*
river	il fiume *fyume*

rowing boat	**la barca a remi** *barka a remi*
sailing boat	**la barca a vela** *barka a vela*
sea	**il mare** *mare*
sea sickness	**il mal di mare** *mal di mare*
ship	**la nave** *nave*
shipping agency	**l'agenzia navale (f)** *ladshentsya navale*
single cabin	**la cabina singola** *kabina singola*
steamer	**la nave a vapore** *nave a vapore*
to swim	**nuotare** *nuotare*
ticket	**il biglietto della nave** *bilyetto della nave*

Important phrases



One ticket to Sardinia, please.
Un biglietto della nave per la Sardegna, per favore.
Un bilyetto della nave per la sardenya, per favore

We'd like to take our car with us.
Vorremmo imbarcare la nostra macchina.
Voremmo imbarkare la nostra makina

How much is the crossing?
Quanto costa la traversata?
Kuanto kosta la traversata

Can you tell me when the next ship will leave?
Mi può dire quando parte la prossima nave?
Mi puo dire kuando parte la prossima nave

When do we land at Sardinia?
Quando arriviamo in Sardegna?
Kuando arivyamo in sardenya

Do you have anything for sea sickness?
Ha un medicamento contro il mal di mare?
A un medikamento kontro il mal di mare

dialogue

At the loading bay

Where is the car loading bay?
Dove si trova lo scarico delle macchine?
Dove si trova lo skariko delle makine

On the right, behind the ticket counter.
A destra dietro lo sportello della biglietteria.
A destra dyetro lo sportello della bilyetteria

Can we remain in our car while on board?
A bordo possiamo restare in macchina?
A bordo possyamo restare in makina

You have to leave your car.
Deve lasciare la macchina.
Deve lashare la makina

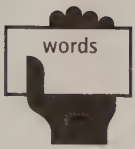
Is there a restaurant?
C'è un ristorante?
Tshe un ristorante

Yes, and also two sun-decks.
Sì, inoltre ci sono anche due posti al sole sul ponte.
Si, inoltre tshi sono anke due posti al sole sul ponte

No thanks, not in this rain ...
No grazie. Con questa pioggia ...
No gratsie. Kon kuesta pyodsha

On two Wheels

Important words



basket	**il cestino della bicicletta** *tshestino della bitshikletta*
bicycle	**la bicicletta** *bitshikletta*
garage	**l'officina (f)** *loffitshina*
helmet	**il casco** *kasko*
motorbike	**la motocicletta** *mototshikletta*
petrol	**la miscela** *mishela*
spare part	**il pezzo di ricambio** *petso di rikambyo*
tool	**l'utensile (m)** *lutensile*

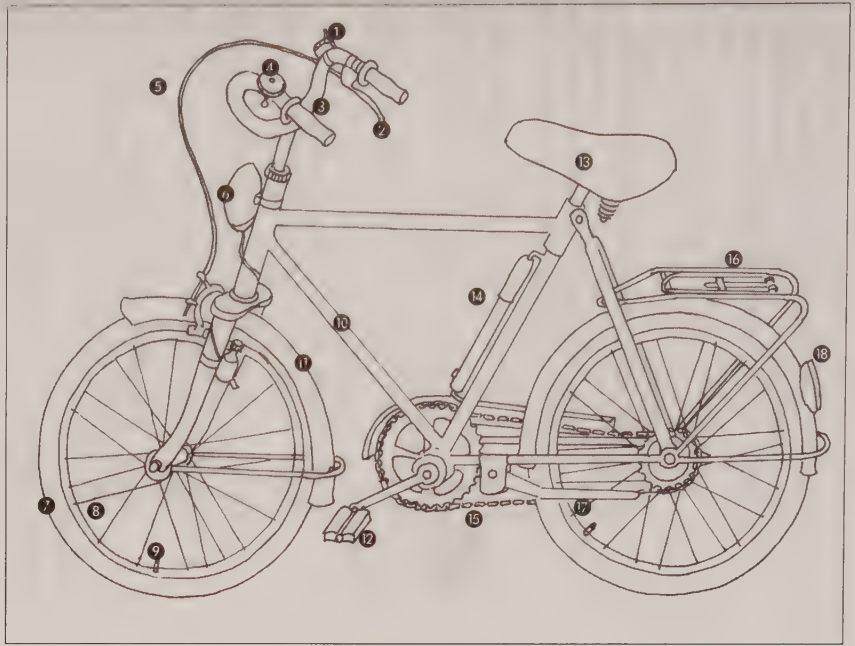
Important phrases

Where's the nearest garage?
Dov'è la prossima officina?
Dove la prossima offitshina

Can you lend me a bicycle pump, please?
Mi potrebbe prestare una pompa pneumatica, per favore?
Mi potrebe prestare una pompa pneumatika, per favore

The rear light and the gear shift don't work.
La luce posteriore e il cambio non funzionano più.
La lutshe posteryore e il kambyo non funtsyonano pyu

1. il cambio
2. il freno
3. il manubrio
4. il campanello
5. il cavo del freno
6. il faro
7. la gomma
8. il raggio
9. la valvola
10. il telaio
11. il parafango
12. il pedale
13. la sella
14. la pompa pneumatica
15. la catena
16. il portabagagli
17. il supporto
18. la luce posteriore



Descriptions of commonly found tools and spare parts		
ball bearing	**il cuscinetto a sfere**	*kushinetto a sfere*
bottom bracket	**la serie movimento**	*serie movimento*
brake cable	**il cavo del freno**	*kavo del freno*
chain	**la catena**	*katena*
clippers	**la tenaglia**	*tenalya*
cross key	**la chiave a croce**	*kyave a krotshe*
gear cable	**il cavo per il cambio**	*kavo per il kambyo*
hammer	**il martello**	*martello*
hub	**il mozzo**	*motso*
inner tube	**la camera d'aria**	*kamera daria*
puncture repair kit	**gli accessori per la riparazione di forature**	*atshessori per la riparatsyone di forature*
screw driver	**il cacciavite**	*katshavite*
spanner	**la chiave inglese**	*kyave inglese*

We'd like to buy luggage bags
Vorremmo comprare delle borse.
Vorremmo komprare delle borse

My motorbike has been stolen.
Mi hanno rubato la motocicletta.
Mi anno rubato la mototshikletta

We need suntan lotion.
Abbiamo bisogno della crema solare.
Abyamo bisonyo della krema solare

Where can we buy two raincoats?
Dove possiamo comprare due giacche impermeabili?
Dove possyamo komprare due dshake impermeabili

Problems with the bike

dialogue

My brakes aren't working properly.
Ho dei problemi con i freni.
O dei problemi kon i freni

Cycling is a very popular sport in the country of the Giro d'Italia , however, cyclists do not have an easy life in traffic. If you wish to spend a relaxing holiday on two wheels, then stick to the back roads and do not travel in the peak holiday period (July/August).
A detailed map is an absolute must for cyclists.

Necessary items in your luggage are rainwear and sufficient sun protection - sunglasses, sunscreen and a helmet to which you can attach a cloth to protect your neck.

They need to be adjusted.
Devono essere regolati.
Devono essere regolati

Will that take long?
Durerà molto?
Durera molto

I can attend to it immediately.
Posso occuparmene subito.
Posso okuparmene subito

That would be nice. Thank you.
È gentile da parte Sua. La ringrazio.
E dshentile da parte sua. La ringratsio

You also need a new back light.
Ha bisogno anche di un riflettore posteriore nuovo.
A bisonyo anke di un rifletore posteryore nuovo

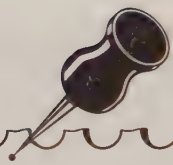
I didn't notice that.
Non ci ho fatto neanche caso.
Non tshi o fatto neanke kaso

The bulb doesn't work.
La lampadina è difettosa.
La lampadina e difetosa

Holiday

Contents

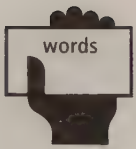
At the Seaside	173
Sightseeing Tour	180
In the Cinema or Theatre	187
Sports	192
Hiking	199
Photography and Video	202



Notes

At the Seaside

Important words



air mattress	**il materassino pneumatico** *materassino pneumatiko*
to bathe	**fare il bagno** *fare il banyo*
bathtowel	**l'asciugamano (m) da bagno** *lashugamano da banyo*
bay	**la baia** *baya*
beach	**la spiaggia** *spyadsha*
cave	**la caverna/la grotta** *kaverna/grotta*
cliff	**lo scoglio** *skolyo*
current	**la corrente** *korente*
deck-chair	**la sedia a sdraio** *sedya a sdrayo*
dinghy	**il canotto pneumatico** *kanotto pneumatiko*
to dive	**fare nuoto subacqueo** *fare nuoto subakueo*
diving equipment	**l'equipaggiamento subacqueo (m)** *lekuipadshamento subakueo*
flippers	**le pinne** *pinne*

Italy offers the ideal prerequisites for a seaside holiday: the country is surrounded by water on three sides and boasts a variety of sand and rocky beaches on the Adriatic and Mediterranean. The big rush to the beaches is in July and August when you do not have to worry about not getting warm weather and a comfortably warm water temperature. However, prices in the main season are correspondingly high. If you wish to have a more reasonably priced holiday at the beach, then travel in September. The climate still allows you to go bathing then. Another advantage: the masses of tourists have all gone home.

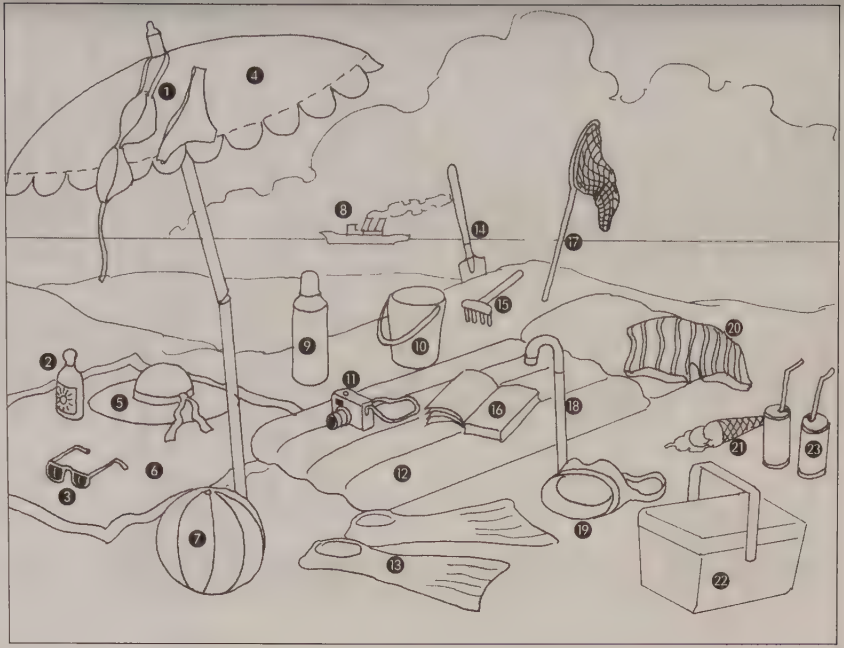
goggles	**la maschera** *maskera*
high tide	**l'alta marea (f)** *lalta marea*
jellyfish	**la medusa** *medusa*
life-belt	**il salvagente** *salvadshente*
life-boat	**la barca di salvataggio** *barka di salvatadsho*
life-guard	**il bagnino** *banyino*
low tide	**la bassa marea** *bassa marea*
non-swimmer	**il non nuotatore** *non nuotatore*
nudist beach	**la spiaggia per nudisti** *spyadsha per nudisti*

There are several stretches of coast in Italy where the currents make swimming quite treacherous. Apart from taking attention to the red flag, which means absolutely no swimming, do listen to the locals.

Be careful!	**Attenzione!/ Stai attento!**	*Attentsyone / Stai atento*
Everything alright?	**Tutto a posto?**	*Tutto a posto*
Help!	**Aiuto!**	*Ayuto*
Watch out!	**Attenzione!**	*Attentsyone*
We need help!	**Abbiamo bisogno di aiuto!**	*Abyamo bisonyo di ayuto*

parasol	**l'ombrellone (m)** *lombrellone*
pebble beach	**la spiaggia di sassi** *spyadsha di sassi*
rock	**gli scogli** *skolyi*
red flag	**la bandiera rossa** *bandyera rossa*
sand	**la sabbia** *sabya*

1. il bikini
2. l'olio solare (m)
3. gli occhiali da sole
4. l'ombrellone (m)
5. il cappello
6. l'asciugamano da mare
7. la palla
8. la nave
9. il termos
10. il secchiello
11. la macchina fotografica
12. il materassino pneumatico
13. le pinne
14. la pala
15. il rastrello
16. il libro
17. la rete
18. il respiratore
19. la maschera
20. i pantaloncini da bagno
21. il gelato
22. il cesto
23. le lattine



sandy beach	**la spiaggia di sabbia** *spyadsha di sabya*
sea-bed	**il fondo marino** *fondo marino*
sea-weed	**l'alga marina (f)** *lalga marina*
shade	**l'ombra (f)** *lombra*
shells	**la conchiglia** *konkilya*
shower	**la doccia** *dotsha*
snorkel	**il respiratore** *respiratore*
to surf	**fare il surfing** *fare il surfing*
sun-bathing	**il bagno di sole** *banyo di sole*

i

You can hire deck chairs (**sedia a sdraio** *sedya a sdrayo*) and a beach parasol (**ombrellone** *ombrellone*).

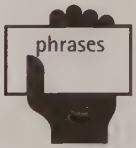
Refreshments, sweets and ice cream can usually be obtained from stands located directly on the beach, prices are - depending on where you are - quite high.

»Topless bathing« is becoming increasingly tolerated, however, you should not do it everywhere, but take notice of local customs. Nudism (**nudismo** *nudismo*) is only permitted on designated beaches.

sunburn	**la scottatura** *skottatura*
sunglasses	**gli occhiali da sole** *okyali da sole*
suntan lotion	**la crema solare** *krema solare*
to swim	**nuotare** *nuotare*
water wings	**i bracciali salvagente** *bratshali salvadshente*
waves	**le onde** *onde*

The water		
The water is	**L'acqua è**	*Lakua e*
– cold	– **fredda**	– *fredda*
– clean	– **pulita**	– *pulita*
– dirty	– **sporca**	– *sporka*
– warm	– **calda**	– *kalda*
The tide		
The tide is	**La corrente**	*La korente*
– falling	– **viene da terra**	– *vyene da terra*
– rising	– **viene dal mare**	– *vyene dal mare*
– weak	– **è debole**	– *e debole*
– strong	– **è forte**	– *e forte*
The waves		
The waves are	**Le onde sono**	*Le onde sono*
– flat	– **piatte**	– *pyatte*
– high	– **alte**	– *alte*
– short	– **corte**	– *korte*
– long	– **lunghe**	– *lunge*
– low	– **basse**	– *basse*
The wind		
The wind is	**Il vento è**	*Il vento e*
– calming down	– **calante**	– *kalante*
– mild	– **debole**	– *debole*
– strong	– **forte**	– *forte*
– stormy	– **tempestoso**	– *tempestoso*

Important phrases



Is there a beach near here?
C'è una spiaggia qui vicino?
Tshe una spyadsha kui vitshino

How do we get to the beach?
Dove si va per la spiaggia?
Dove si va per la spyadsha

Is it alright to swim here?
Si può fare il bagno qui?
Si puo fare il banyo kui

How far out can we swim?
Fin dove si può nuotare?
Fin dove si puo nuotare

Are there currents here?
Ci sono delle correnti?
Tshi sono delle korenti

When is low/high tide?
Quando viene la bassa marea/l'alta marea?
Kuando vyene la bassa marea/lalta marea

Is it dangerous for children?
È pericoloso per i bambini?
E perikoloso per i bambini

Where can you hire a deck-chair?
Dove si può noleggiare una sedia a sdraio?
Dove si puo noledshare una sedya a sdrayo

How much is it per hour/per day?
Quanto costa all'ora/al giorno?
Kuanto kosta allora/al dshorno

Would you mind keeping an eye on my things for a moment, please?
Starebbe attento per un attimo alle mie cose, per favore?
Starebe atento per un atimo alle mie kose, per favore

Useful words when you go to a swimming pool

changing-room	**la cabina**	*kabina*
diving board	**il trampolino**	*trampolino*
diving platform	**il tuffo alto**	*tuffo alto*
first aid attendant	**l'infermiere (m)**	*infermyere*
locker	**l'armadietto (m)**	*larmadyetto*
open-air pool	**la piscina all'aperto**	*pishina allaperto*
paddling pool	**la piscina per bambini**	*pishina per bambini*
pool attendant	**il bagnino**	*banyino*
sauna	**la sauna**	*sauna*
solarium	**il solarium**	*solarium*
swimming cap	**la cuffia**	*kuffya*
ticket office	**la cassa**	*kassa*
towel	**l'asciugamano (m)**	*lashugamano*
wave pool	**la piscina ad onde**	*pishina ad onde*

On the beach

dialogue

Is the water warm today?
È calda oggi l'acqua?
E kalda odshi lakua

It is warmer than over the last few days.
È più calda dei giorni scorsi.
E pyu kalda dei dshorni skorsi

It looks quite calm.
Sembra anche molto calma.
Sembra anke molto kalma

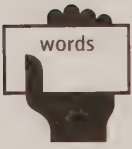
There are hardly any waves, but there is a strong current in some places.
Non ci sono quasi onde, però in alcuni tratti c'è una forte corrente.
Non tshi sono kuasi onde, pero in alkuni tratti tshe una forte korente

Do you think that the children can still swim?
Pensa che i bambini possano fare il bagno lo stesso?
Pensa ke i bambini possano fare il banyo lo stesso

Yes, but they shouldn't swim out too far.
Sì, ma non devono allontanarsi troppo.
Si, ma non devono alontanarsi troppo

I'll keep an eye on them.
Li terrò d'occhio.
Li terro dokyo

Why don't you go swimming with them?
Ma perché non va anche Lei in acqua?
Ma perke non va anke ley in akua



Important words

abbey	**l'abbazia (f)** *labatsia*
arcade	**l'arcata (f)** *larkata*
arch	**l'arco (m)** *larko*
art collection	**la collezione di quadri** *kolletsyone di kuadri*
bay	**la baia** *baya*
belfry	**il campanile** *kampanile*
birthplace	**la casa natale** *kasa natale*
botanical garden	**il giardino botanico** *dshardino botaniko*
bridge	**il ponte** *ponte*

Italy looks back on a long cultural tradition, the country was one of the most significant starting points for European culture and the history of the continent. The Italians are gradually doing justice to this historical responsibility, the many monuments and other cultural facilities - especially in Rome - are being maintained and supported at a great expense. Even people who normally dislike museums should reconsider during a holiday in Italy and take a look at the manifold facets of the local culture. They will especially get their money's worth in the field of art history.

building	**l'edificio (m)** *ledifitsho*
castle	**il castello** *kastello*
cathedral	**la cattedrale / il duomo** *katedrale / duomo*

cave	**la grotta** *grotta*
cemetery	**il cimitero** *tshimitero*
chapel	**la cappella** *kapella*
church	**la chiesa** *kyesa*
city centre	**il centro** *tshentro*
convent	**il convento** *konvento*

In many towns the tourist information office has brochures with well described walks around the town centre. Here you can also find out if and when there are guided tours.

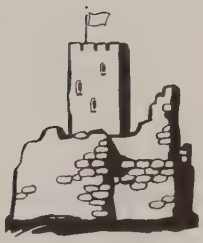
court	**il cortile** *kortile*
covered market	**il mercato coperto** *merkato koperto*
excavations	**gli scavi** *skavi*
fort	**la fortezza** *fortetsa*
fountain	**la fontana** *fontana*
gallery	**la galleria** *galleria*
gate	**la porta** *porta*
hall	**la sala** *sala*
house	**la casa** *kasa*
landscape	**il paesaggio** *paesadsho*
library	**la biblioteca** *biblioteka*
monastery	**il monastero** *monastero*

Useful words when visiting churches and monasteries

altar	**l'altare (m)**	*laltare*
bell	**la campana**	*kampana*
ceiling	**il soffitto**	*soffito*
chapel	**la cappella**	*kapella*
choir	**il coro**	*koro*
choir stalls	**lo stallo del coro**	*stallo del koro*
cloister	**il chiostro**	*kyostro*
cross	**la croce/ il crocifisso**	*krotshe/ krotshifisso*
crypt	**la cripta**	*kripta*
dome	**la cupola**	*kupola*
facade	**la facciata**	*fatshata*
inscription	**la scritta**	*skritta*
monastery/ convent	**il monastero/ il convento**	*monastero/ konvento*
organ	**l'organo (m)**	*lorgano*
pillar	**la colonna**	*kolonna*
portal	**il portale**	*portale*
pulpit	**il pulpito**	*pulpito*
rose window	**il rosone**	*rosone*
tomb	**la tomba**	*tomba*
treasury	**il tesoro**	*tesoro*
vault	**la volta**	*volta*
window	**la finestra**	*finestra*

monument	**il monumento** *monumento*
mountains	**le montagne** *montanye*
museum	**il museo** *museo*
national park	**il parco nazionale** *parko natsyonale*
nature reserve	**la zona protetta** *dsona protetta*
old town	**il centro storico** *tshentro storiko*
opera	**l'opera (f)** *lopera*
palace	**il palazzo** *palatso*
park	**il parco** *parko*

port	**il porto**	*porto*
quarter	**il quartiere**	*kuartyere*
ravine	**la gola**	*gola*
river	**il fiume**	*fyume*
rock	**la roccia**	*rotsha*
ruin	**la rovina**	*rovina*
sea	**il mare**	*mare*
source	**la sorgente**	*sordshente*
square	**la piazza**	*pyatsa*



Styles of art		
Art Nouveau	**il liberty**	*liberti*
baroque	**il barocco**	*barokko*
classicism	**il classicismo**	*klassitshismo*
expressionism	**l'espressionismo (m)**	*lespressyonismo*
Gothic	**il gotico**	*gotiko*
impressionism	**l'impressionismo (m)**	*limpressyonismo*
Norman era	**il romanico**	*romaniko*
renaissance	**il rinascimento**	*rinashimento*
Romantic era	**il romantico**	*romantiko*

Works of arts		
bronze	**il bronzo**	*brontso*
ceramics	**la ceramica**	*tshergmika*
fresco	**l'affresco (m)**	*lafresko*
mosaic	**il mosaico**	*mosaiko*
mural	**la pittura murale**	*pitura murale*
painting	**il quadro**	*kuadro*
print	**lo stampo**	*stampo*
relief	**il rilievo**	*rilyevo*
sculpture	**la scultura**	*skultura*
vase	**il vaso**	*vaso*
wood carving	**l'intaglio (m)**	*lintalyo*

stairs	**la scala** *skala*
stalactite cave	**la grotta di stalattiti** *grotta di stalatiti*
statue	**la statua** *statua*
stock exchange	**la borsa** *borsa*
theatre	**il teatro** *teatro*
tomb	**la tomba** *tomba*

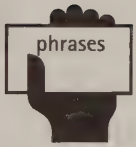
Tours are available in larger, historically significant towns. You can book day trips in almost all tourist regions. Information is available from the tourist information office.

- Are there sightseeing tours?
  Ci sono giri turistici della città?
  Tshi sono dshiri turistitshi della tshita
- How much is it and how long does the tour take?
  Quanto costa il percorso e quanto dura?
  Kuanto kosta il perkorso e kuanto dura
- When do we start and when do we get back?
  Quando comincia e quando siamo di ritorno?
  Kuando komintsha e kuando syamo di ritorno
- A ticket for the sightseeing tour, please.
  Un biglietto per il giro turistico, per favore.
  Un bilyetto per il dshiro turistiko, per favore
- I'd like a ticket for tomorrow's excursion.
  Vorrei un biglietto per il percorso di domani.
  Vorey un bilyetto per il perkorso di domani

tower	**la torre** *torre*
town hall	**il municipio** *munitshipyo*
town walls	**le mura (della città)** *mura (della tshita)*
university	**l'università (f)** *luniversita*

valley	**la valle** *valle*
view-point	**il belvedere** *belvedere*
waterfall	**la cascata** *kaskata*
wharf	**il molo** *molo*
woods	**il bosco** *bosko*

Important phrases



What are the places of interest around here?
Quali attrazioni ci sono qui?
Kuali atratsyoni tshi sono kui

What are the opening hours of the museum?
Quando è aperto il museo?
Kuando e aperto il museo

What's the admission charge?
Quanto costa l'entrata?
Kuanto kosta lentrata

Are there guided tours?
Ci sono delle visite guidate?
Tshi sono delle visite guidate

When does the guided tour start?
Quando comincia la visita guidata?
Kuando komintsha la visita guidata

Do you have a catalogue?
Ha un catalogo?
A un katalogo

Is photography allowed?
Si possono fare delle fotografie?
Si possono fare delle fotografie

Concessions for
La riduzione per
La ridutsyone per
– families
le famiglie
familye
– children
i bambini
i bambini
– seniors
i pensionati
i pensyonati

dialogue

Visiting a castle

Would you like a guide?
Vuole una guida?
Vuole una guida

Yes please. Do you have one in English?
Volentieri. Ha anche degli esemplari in inglesa?
Volentyeri. A anke delyi esemplari in inglesa

I'm afraid not, but I can give you a pamphlet in English.
Purtroppo no, però posso darle un volantino in inglesa.
Purtroppo no, pero posso darle un volantino in inglesa

Thank you. What is especially worth seeing?
Grazie mille. Che cosa c'è di notevole?
Gratsie mille. Ke kosa tshe di notevole

The collection of paintings on the top floor.
La raccolta di quadri al piano superiore.
La rakolta di kuadri al pyano superyore

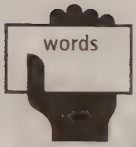
Is there also something for children?
Ci sono anche delle attrazioni per bambini?
Tshi sono anke delle atratsyoni per bambini

In the basement is a very old kitchen from the 19th century.
In cantina si trova una cucina arredata nello stile del 19° secolo.
In kantina si trova una kutshina aredata nello stile del ditshanovesimo sekolo

That sounds quite interesting.
Mi sembra molto interessante.
Mi sembra molto interessante

In the Cinema or Theatre

Important words



advance booking	**la prevendita**
	prevendita
auditorium	**la sala spettatori**
	sala spetatori
ballet	**il balletto**
	balletto
box office	**la cassa**
	kassa
cloakroom	**il guardaroba**
	guardaroba
composer	**il compositore**
	kompositore
concert	**il concerto**
	kontsherto

In the large cities, especially Rome and Milan, theatre and opera performances are often sold out weeks in advance. Therefore you should reserve tickets from home before you go on holiday. If you decide to attend a performance at short notice then phone ahead and ask if there are any unsold tickets. Your hotel concierge can also help you obtain tickets.

conductor	**il direttore d'orchestra**
	direttore dorkestra
emergency exit	**l'uscita (f) di sicurezza**
	lushita di sikuretsa
entrance	**l'entrata (f)**
	lentrata
exit	**l'uscita (f)**
	lushita
festival	**il festival**
	festival
film	**il film**
	film
interval	**l'intervallo (m)**
	lintervallo

leading actor	**l'attore principale**	*latore printshipale*
musical	**il musical**	*myusikel*
opera	**l'opera (f)**	*lopera*
performance	**la recita/lo spettacolo**	*retshita/spetakolo*
play	**lo spettacolo/il dramma**	*spetakolo/dramma*
production	**la messa in scena**	*messa in tshena*
programme	**il programma**	*programma*
sold out	**esaurito**	*esaurito*
theatre	**il teatro**	*teatro*
ticket	**il biglietto (d'ingresso)**	*bilyetto (dingresso)*
usher	**la maschera**	*maskera*

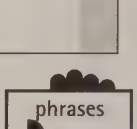
Seats in theatres and concert halls and (open-air) concerts are categorised in the same way as at home. In Rome and during the large festivals in Milan and Verona, you would be advised to ensure that you obtain tickets for the performances in good time.

box	**il palco**	*palko*
circle	**la balconata**	*balkonata*
gallery	**la galleria**	*galleria*
stalls	**la platea**	*platea*
standing room	**il posto in piedi**	*posto in pyedi*
centre	**al centro**	*al tshentro*
left	**a sinistra**	*a sinistra*
right	**a destra**	*a destra*
row	**la fila**	*fila*
seat	**il posto**	*posto*

The Italians place a great deal of importance on showing own productions in the cinemas. Films from other countries are usually dubbed, however, there are many films shown in the original language with Italian subtitles.

cartoon	**il cartone animato**	*kartone animato*
comedy	**la commedia**	*kommedia*
commercials	**la pubblicità**	*publitshita*
director	**il regista**	*redshista*
feature film	**il lungometraggio**	*lungometradsho*
first showing	**la prima**	*prima*
original	**la versione originale**	*versyone oridshinale*
screen	**lo schermo**	*skermo*
subtitles	**i sottotitoli**	*sottotitoli*
thriller	**il film giallo**	*film dshallo*

Important phrases



Have you got a programme?
Ha un programma?
A un programma

What's on tonight?
Che cosa c'è stasera?
Ke kosa tshe stasera

When does the performance start?
Quando comincia lo spettacolo?
Kuando komintsha lo spetakolo

When do the doors open?
Da quando si può entrare?
Da kuando si puo entrare

Where can I get tickets?
Dove si comprano i biglietti?
Dove si komprano i bilyetti

Are there any concessions?
Ci sono dei biglietti ridotti?
Tshi sono dei bilyetti ridotti

Can I reserve tickets?
Posso prenotare dei biglietti?
Posso prenotare dei bilyetti

Are there any tickets left for tonight?
Ci sono ancora dei biglietti per stasera?
Tshi sono ankora dei bilyetti per stasera

One ticket for the night performance, please.
Vorrei un biglietto per lo spettacolo di stasera.
Vorey un bilyetto per lo spetakolo di stasera

Concessions for
La riduzione per
La ridutsyone per
– families
le famiglie
familye
– children
i bambini
i bambini
– senior citizens
i pensionati
i pensyonati

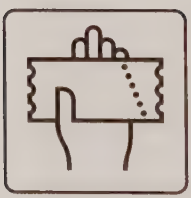
How much does a ticket cost?
Quanto costa un biglietto?
Kuanto kosta un bilyetto

Are the seats numbered?
I posti sono numerati?
I posti sono numerati

Can I have a programme, please?
Ha un programma per me, per favore?
A un programma per me, per favore

Where's the cloakroom?
Dov'è il guardaroba?
Dove il guardaroba

What's on at the cinema tonight?
Cosa danno al cinema stasera?
Kosa danno al tshinema stasera



Will the film be shown in the original version?
Si mostra il film nella versione originale?
Si mostra il film nella versyone oridshinale

What is the rating for the film?
Fino a che età il film è vietato?
Fino a ke eta il film e viyetato

At the box office

dialogue

Do you still have two tickets for the evening performance?
Ha ancora due biglietti per lo spettacolo serale?
A ankora due bilyetti per lo spetakolo serale

Yes, but only in the last row.
Sì, ma soltanto in ultima fila.
Sì, ma soltanto in ultima fila

I would prefer to sit in a box.
Preferisco un posto sul palco.
Preferisko un posto sul palko

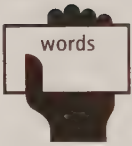
I'm sorry, but they are sold out.
Mi dispiace, ma è tutto esaurito.
Mi dispyatshe, ma e tutto esaurito

Can I reserve tickets for tomorrow?
Posso riservare dei biglietti per domani?
Posso riservare dei bilyetti per domani

Yes, and there are still box tickets available for tomorrow.
Sì. Per domani può avere anche dei biglietti per il palco.
Si. Per domani puo avere anke dei bilyetti per il palko

Then I'll take them.
Allora li prendo.
Alora li prendo

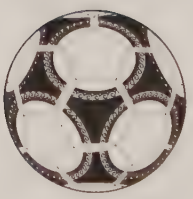
80 000 liras, please.
80 000 lire, per cortesia.
Ottantamila lire, per kortesia



Sports

Important words

angling	**pescare** *peskare*
athletics	**l'atletica leggera (f)** *latletika ledshera*
badminton	**il badminton** *bedminton*
ball	**la palla** *palla*
basketball	**la pallacanestro** *pallakanestro*
bicycle	**la bicicletta** *bitshikletta*
billiards	**il biliardo** *bilyardo*
boat hire	**il noleggio di barche** *noledsho di barke*
canoe	**la canoa** *kanoa*
crazy golf	**il minigolf** *minigolf*
cycling	**andare in bicicletta** *andare in bitshikletta*
deep-sea fishing	**la pesca d'alto mare** *peska dalto mare*
diving	**fare nuoto subacqueo** *fare nuoto subakueo*
football	**il calcio** *kaltsho*
football ground	**il campo di calcio** *kampo di kaltsho*
golf	**il golf** *golf*
gymnastics	**la ginnastica** *dshinnastika*
handball	**la palla a mano** *palla a mano*



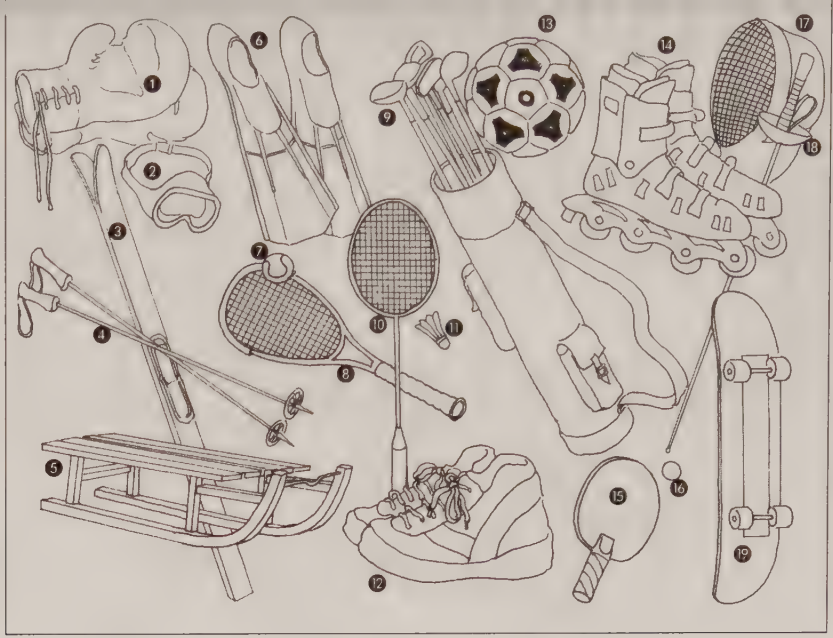
hockey	**l'hockey sul prato**
	loki sul prato
horse-racing	**la corsa ippica**
	korsa ipika
horse-riding	**cavalcare**
	kavalkare
jogging	**fare footing**
	fare futing
kayak	**il kayak**
	kayak
motorboat	**il motoscafo**
	motoskafo
mountaineering	**l'alpinismo (m)**
	lalpinismo

Italy is one of the most important countries in the field of cycling. In 1909 the first Giro d'Italia took place - a stage race modelled on the Tour de France that had begun in 1903 and which has now become, alongside the French race, one of the most prestigious bike races in the world. For a long time the winners of the Giro d'Italia were all Italians. It wasn't until 1950 that a foreigner was able to take the title - Hugo Koblet from Switzerland. Among the stars who have won this difficult race five times are Alfredo Binda (1920s and 1930s) and Fausto Coppi (1940s and 1950s).

Italy also has much to offer hobby cyclists. There are stretches of road with almost every level of difficulty - from the flatlands of the River Po to the Alps. In spite of the italian love of cycling, on the roads the car is king - therefore cyclists should definitely pack a good map into their hand luggage showing the minor roads.

paddling boat	**la canoa**
	kanoa
pedal boat	**il moscone**
	moskone
playing	**giocare**
	dshokare
rowing	**il canottaggio**
	kanotadsho
rowing-boat	**la barca a remi**
	barka a remi
sailing	**andare in barca a vela**
	andare in barka a vela

1. i guanti da pugilato
2. gli occhiali da sci
3. lo sci
4. i bastoncini
5. la slitta
6. le pinne
7. la palla da tennis
8. la racchetta da tennis
9. le mazze da golf
10. la racchetta da badminton
11. il volano
12. le scarpe da ginnastica
13. il pallone
14. le scarpe da skating
15. la racchetta da ping-pong
16. la palla da ping-pong
17. la maschera da scherma
18. la spada/il fioretto
19. lo skate-board



sky-diving	**il paracadutismo** *parakadutismo*
squash	**lo squash** *skvosh*
surfboat	**la tavoletta per il surf** *tavoletta per il surf*
surfing	**fare surfing** *fare surfing*
swimming	**nuotare** *nuotare*
table-tennis	**il ping-pong** *ping-pong*
tennis	**il tennis** *tennis*
tennis court	**il campo da tennis** *kampo da tennis*
tennis-racket	**la racchetta da tennis** *raketta da tennis*
volleyball	**la pallavolo** *pallavolo*
winter sports	**lo sport invernale** *sport invernale*

Important phrases

What sports facilities are there here?
Che sport si può praticare qui?
Ke sport si puo pratikare kui

What sport do you play?
Che sport pratica?
Ke sport pratika

I'd like to play a round of golf.
Vorrei fare un corso di golf.
Vorey fare un korso di golf

I'd like to hire a boat.
Vorrei noleggiare una barca.
Vorey noledshare una barka

Italy's alpine regions make it an ideal destination for winter sport enthusiasts from all over the world; hotel beds and holiday apartments are usually booked out well in advance.

Sports

cross-country	**lo sci di fondo**	*shi di fondo*
ice hockey	**l'hockey sul ghiaccio (m)**	*oki sul gjatsho*
ice-skating	**pattinare**	*patinare*
skiing	**sciare**	*shiare*

All about skiing

binding	**l'attacco (m)**	*latako*
chair-lift	**la seggiovia**	*sedshovia*
dry snow	**la neve farinosa**	*neve farinosa*
frozen	**ghiacciato**	*gyatshato*
funicular	**la funivia**	*funivia*
glacier	**il ghiacciaio**	*gyatshayo*
ski-course	**il corso di sci**	*korso di shi*
ski	**lo sci**	*schi*
skiing equipment	**l'equipaggiamento da sci (m)**	*lekuipadshamento da shi*
ski instructor	**il maestro di sci**	*maestro di shi*
ski-run	**la pista**	*pista*
ski-school	**il corso di sci**	*korso di shi*
ski-shoes	**gli scarponi da sci**	*Bkarponi da schi*
ski-sticks	**i bastoncini**	*bastontshini*
ski-wax	**la sciolina**	*shiolina*
slope	**la discesa**	*dishesa*
snow	**la neve**	*neve*
snowline	**il limite delle nevi eterne**	*limite delle nevi eterne*
tow-lift	**lo skilift**	*shilift*

Phrases

- Where can I register for a ski-course?
  Dove mi posso iscrivere al corso di sci?
  Dove mi posso iskrivere al korso di shi
- I'm a beginner./I'm advanced./I'm an expert.
  Sono un principiante/uno sciatore di livello superiore/un bravo sciatore.
  sono un printshipyante/uno shiatore di livello superyore/un bravo shiatore
- I would like to buy a ski-pass for one day/for one week.
  Vorrei comprare uno ski-pass per un giorno/una settimana.
  Vorej komprare uno shi-pass per un dshorno/una setimana
- Which is an easy/difficult slope?
  Qual è una discesa facile/difficile?
  Kuale una dishesa fotshile/difitshile

Boccia (*Botsho*) is a speciality in Italian sport. It is a game that above all has a high degree of social and communication value. Especially the (older) male inhabitants of a village meet at a centrally located, flattened sand pitch each week - in some places every evening - to find out who are the local boccia champions. In this national sport, the players from two teams attempt to get their two metal balls closer to a smaller wooden ball than their opponents. Depending on the tactics used, they either attempt to throw it close to the ball or to knock the opponents' better positioned ball out of the way. The heated discussions of the opposing teams are a joy to listen to and watch.

Is there a football ground here?
C'è un campo di calcio qui?
Tshe un kampo di kaltsho kui

I'd like to hire a badminton-court.
Vorrei prenotare un campo di badminton.
Vorey prenotare un kampo di bedminton

How much does an hour cost?
Quanto costa per un'ora?
Kuanto kosta per unora

Where can I go fishing?
Dove si può pescare qui?
Dove si puo peskare kui

When does the football match start?
Quando comincia la partita di calcio?
Kuando komintsha la partita di kaltsho

At the tennis court

dialogue

We would like to rent a tennis court for two hours.
Vorremmo noleggiare il campo da tennis per due ore.
Voremmo noledshare il kampo da tennis per due ore

Right now?
Adesso?
Adesso

If it is possible.
Lo preferiremmo.
Lo preferiremmo

I think I can only offer you a court around midday. And then only for one hour.
Posso offrir Le un campo solo verso mezzogiorno. E soltanto per un'ora.
Posso ofrir le un kampo solo verso medsodshiorno. E soltanto per unora

Is the court right in the sun?
Batte il sole sul campo?
Batte il sole sul kampo

Yes, but at the moment the temperatures are quite bearable.
Sì, ma al momento le temperature sono molto gradevoli.
Si, ma al momento le temperature sono molto gradevoli

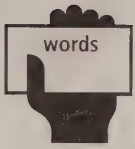
Then please reserve the court for us.
Allora ci prenoti il campo per cortesia.
Alora tshi prenoti il kampo per kortesia

Do you have your own rackets?
Ha delle racchette?
A delle rakette

My friend would like to rent one.
Il mio amico vorrebbe prenderne una in affitto
Il mio amiko vorebe prenderne una in afito

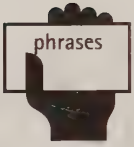
Hiking

Important words



to climb	scalare *skalare*
climbing boots	gli scarponi da montagna *skarponi da montanya*
compass	la bussola *bussola*
hiking trail	il sentiero *sentyero*
hut	il rifugio *rifudsho*
map of walks	la carta dei sentieri *karta dei sentyeri*
mountain	la montagna *montanya*
mountain climbing	l'alpinismo (m) *lalpinismo*
mountain guide	la guida alpina *guida alpina*
mountains	le montagne *montanye*
rope	la corda *korda*
rucksack	il sacco alpino *sako alpino*
to walk	fare escursioni *fare eskursyoni*
walking shoes	le scarpe da escursione *skarpe da eskursyone*

Italy has a tight network of marked hiking paths with different levels of difficulty, so that the experienced hiker can have just as much fun as the novice. These paths are often marked out by regional conservation associations, however, you can also obtain detailed maps from the tourist information offices. Individualists can put their own walking tours together, or those who prefer to make things easier for themselves can walk on set routes. To walk in the mountains you should be reasonably fit and have some hiking experience.



Important phrases

I'd like to go for a hike in the mountains.
Vorrei fare un percorso alpino.
Vorey fare un perkorso alpino

Are there guided walks?
Ci sono escursioni guidate?
Tshi sono eskursyoni guidate

Can you recommend an easy tour/ a difficult tour?
Mi può consigliare un percorso piuttosto facile/difficile?
Mi puo konsilyare un perkorso pyutosto fatshile; difitshile

Can you show me an interesting route on the map of walks?
Mi può indicare un percorso interessante sulla carta dei sentieri?
Mi puo indikare un perkorso interessante sulla karta dei sentyeri

Is the route safe/well marked for walking?
Il sentiero è ben sicuro/indicato?
Il sentyero e ben sikuro/indikato

On the trail

Sorry, is this the way to Gran Paradiso?
Mi scusi, è questa la via per il Gran Paradiso?
Mi skusi, e kuesta la via per il Gran Paradiso

Yes, you're on the right road.
Sì, è questa.
Si, e kuesta

Is there also a short cut?
Esiste anche una scorciatoia?
Esiste anke una skortshatoya

Take the next fork on the road left and after that the second right.
Vada al prossimo bivio a sinistra e la seconda possibilità a destra.
Vada al prossimo bivyo a sinistra e la sekonda possibilita a destra

How much time will that save?
Quanto tempo si risparmia?
Kuanto tempo si risparmya

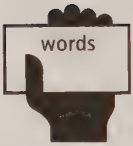
At least half an hour.
Una mezzoretta.
Una medsoretta.

Is the road safe?
È la strada ben protetta?
E la strada ben protetta

Generally yes, but you shouldn't be careless.
In genere sì, ma faccia attenzione.
In dshenere si, ma fatsha attentsyone

Is there anywhere along the road to make a stop?
Si può sostare in qualche locale durante il cammino?
Si puo sostare in kualke lokale durante il kamino

Yes, about halfway there is a fine restaurant.
Sì, a metà strada c'è una trattoria buona.
Si, a meta strada tshe una tratoria buona



Important words

aperture	**il diaframma** *diaframma*
battery	**la pila** *pila*
black and white film	**la pellicola in bianco e nero** *pellikola in byanko e nero*
camera	**la macchina fotografica** *makina fotografika*
exposure meter	**l'esposimetro (m)** *lesposimetro*
film	**la pellicola** *pellikola*
film camera	**la cinepresa** *tshinepresa*
filter	**il filtro** *filtro*
flash light	**il flash** *flesh*
laboratory	**il laboratorio fotografico** *laboratorio fotografiko*

As a rule of thumb it can be said that photographic material is as expensive as at home. You are permitted to take photos almost everywhere. For interior photos (especially castles, museums and churches) it is advisable to ask first if the taking of photographs is permitted or if there are certain restrictions - e.g., no photographs using a flash.

lens	**l'obiettivo (m)** *lobyetivo*
lens cap	**il coperchio dell'obiettivo** *koperkyo delobyetivo*
photograph	**la foto** *foto*
self-timer	**l'autoscatto (m)** *lautoskatto*

In most holiday resorts you will find shops that will develop your films and supply prints within 24 hours at an extra cost.

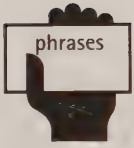
Words

to develop	**sviluppare**	*sviluppare*
glossy	**su carta lucida**	*su karta lutshida*
to have reprints made	**fare delle copie**	*fare delle kopye*
matt	**opaca**	*opaka*
to pick up	**venire a prendere**	*venire a prendere*
size	**il formato**	*formato*

Phrases

- I'd like this film developed.
  Vorrei far sviluppare questa pellicola.
  Vorey far sviluppare kuesta pellikola
- A ... by ... print of each negative, please.
  Una copia nel formato ... per ..., per favore.
  Una kopya nel formato ... per ..., per favore
- When will the prints be ready?
  Quando saranno pronte le copie?
  Kuando saranno pronte le kopye

shot	**la ripresa**
	ripresa
slide	**la diapositiva**
	diapositiva
slide-film	**la pellicola per diapositive**
	pellikola per diapositive
snap	**la fotografia**
	fotografia
subject	**il motivo**
	motivo
telephoto lens	**il teleobiettivo**
	teleobyetivo
tripod	**lo stativo**
	stativo
video camera	**la videocamera**
	videokamera
wide-angle lens	**il grandangolare**
	grandangolare
zoom	**lo zoom**
	sum



Important phrases

Can I take photos here?
Si possono fare delle fotografie qui?
Si possono fare delle fotografie kui

Can I take your photo, please?
Le posso fare una foto?
Le posso fare una foto

Would you take a photo of us, please?
Ci potrebbe fare una foto?
Tshi potrebe fare una foto

I'd like a colour film.
Vorrei una pellicola a colori.
Vorey una pellikola a kolori

I'd like a (VHS) video cassette.
Vorrei una videocassetta (VHS).
Vorey una videokassetta (Vu Akka Esse)

I need a battery for this camera.
Ho bisogno di una pila per questa macchina fotografica.
O bisonyo di una pila per kuesta makina fotografika

Could you load the film for me, please?
Mi potrebbe inserire la pellicola?
Mi potrebe inserire la pellikola

The camera won't wind.
La macchina fotografica non trasporta la pellicola.
La makina fotografika non trasporta la pellikola

Could you repair my camera?
Mi può riparare la macchina fotografica?
Mi puo riparare la makina fotografika

Problems with the camera

dialogue

My camera doesn't feed the film properly.
La mia macchina fotografica non trasporta più la pellicola.
La mia makina fotografika non trasporta pyu la pellikola

I'll open it back in the darkroom.
Apro l'apparecchio nella camera oscura.
Apro laparekyo nella kamera oskura

That's very nice of you.
È molto gentile da parte sua.
E molto dshentile da parte sua

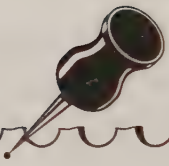
The camera is all right but the film is damaged.
L'apparecchio è a posto. Però la pellicola è strappata.
Laparekyo e a posto. Pero la pellikola e strapata

Does that mean that all photos are ruined?
Ho perso tutte le riprese?
O perso tutte le riprese

No, I can develop it if you like.
No, glielo posso sviluppare se vuole.
No, lyelo posso svilupare se vuole

When can I pick up the prints?
Quando sono pronte le copie?
Kuando sono pronte le kopye

Tomorrow afternoon.
Domani pomeriggio.
Domani pomeridsho

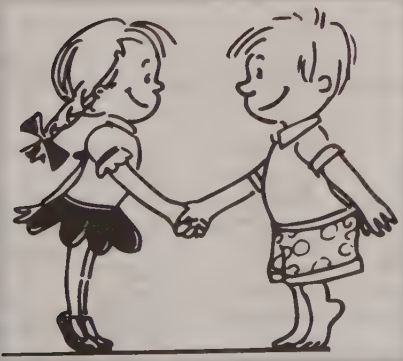


Notices

Interpersonal Relationships

Contents

Discussions	208
Making Dates and Flirting	215
Children	218
Business	222



Discussions

Important phrases

Personal data

What's your name?
Come ti chiami/Come si chiama?
Kome ti kyami/Kome si kyama

My name is ...
Mi chiamo ...
Mi kyamo

Where are you from?
Di dove sei/Di dov'è?
Di dove sey/Di dove

I come from ...
Vengo dalla ...
Vengo dalla

The most common form of greeting in Italy is **Buongiorno** (good day *Buondshiorno*). It does not matter if you want to say good morning or good afternoon. However, late afternoon and evenings you would use **Buonasera** (*Buonasera*). If you do not want to be so formal - e.g., among friends, then **Ciao** (*tshao*) is sufficient.

There are a whole series of ways of saying goodbye. Among friends the most common form is **Ciao**, which is also used as a greeting. Otherwise the most common way of saying goodbye is **Arrivederci** (see you later, *Arivedertshi*) or in more formal situations **ArrivederLa** (*Arivederla*). Besides the above you may also hear the following goodbyes:

Good luck	**Tante belle cose**	*Tante belle kose*
Good night	**Buonanotte**	*Buonanotte*
Have a nice trip	**Buon viaggio**	*Buon viadsho*
Have fun	**Buon divertimento**	*Buon divertimento*
See you later	**A più tardi**	*A pyu tardi*
See you soon	**A presto**	*A presto*
See you tomorrow	**A domani**	*A domani*
See you next time	**Alla prossima volta**	*Alla prossima volta*

How old are you?
Quanti anni hai/ha?
Kuanti anni ai/a

I'm ...
Ho ...
O

Do you have any sisters or brothers/children?
Hai/Ha dei fratelli/figli?
Ai/A dei fratelli/filyi

I have one brother and two sisters.
Ho un fratello e due sorelle.
O un fratello e due sorelle

What do you do for a living?
Che lavoro fa?
Ke lavoro fa

I'm a teacher.
Sono professore.
Sono professore

Interpersonal contact is usually quite informal in Italy. The best example is the fact that first names are often used among people who do not know each other so well. However, if you have business contacts or have to visit public facilities, then you should use the polite form of address (**Lei** + 3rd. person singular).

Strangers are often simply addressed as **Signore** or **Signora**; the surname can be added but this is not really necessary. If the name is added, the form changes from **Signore** to **Signor** (plus name).

About the holiday

Are you here for holidays?
È qui in vacanza?
E kui in vakantsa

How long have you been here?
Da quando sei/è qui?
Da kuando sey/e kui

For ... days/weeks.
Da ... giorni/settimane.
Da ... dshorni/setimane

Is this your first time here?
È la prima volta che sei/è qui?
E la prima volta ke sey/e kui

No, I've been to Italy ... times.
No, sono stato/stata in Italia già ... volte.
No, sono stato/stata in Italya dsha ... volte.

Have you come on your own?
Sei/È qui da solo/sola?
Sey/e kui da solo/sola

I'm here with my friends.
Sono qui con i miei amici.
Sono kui kon i meyei amitshi

If you want to tell your new Italian acquaintance something about your day-to-day life and your family life or, if you are in fact on holiday together with several members of your family you will find the following descriptions of your most important relatives useful:

aunt	**la zia**	*dsia*
brother	**il fratello**	*fratello*
brother-in law	**il cognato**	*konyato*
daughter	**la figlia**	*filya*
father	**il padre**	*padre*
father-in-law	**il suocero**	*suotshero*
fiancé(e)	**la fidanzata/ il fidanzato**	*fidantsata/fidantsato*
grandfather	**il nonno**	*nonno*
grandmother	**la nonna**	*nonna*
husband	**il marito**	*marito*
mother	**la madre**	*madre*
mother-in-law	**la suocera**	*suotshera*
parents	**i genitori**	*dshenitori*
parents-in-law	**i suoceri**	*suotsheri*
sister	**la sorella**	*sorella*
sister-in-law	**la cognata**	*konyata*
son	**il figlio**	*filyo*
uncle	**lo zio**	*dsio*
wife	**la moglie**	*molye*

In Italy there are several polite forms to be noted:
- please: **per favore** (*per favore*).
- as a reply to a thank you: **Non c'è di che** (*Non tshe di ke*).
- If you hand someone something: **prego** (*prego*).

How much longer are you staying in Italy?
Per quanto tempo rimane ancora in Italia?
Per kuanto tempo rimani/rimane ankora in Italya

Do you like it here?
Ti/Le piace qui?
Ti/Le pyatshe kui

Have you ever been to England?
È stato/stata mai in Inghilterra?
E stato/stata mai in Ingilterra

Could you help me, please?
Mi può aiutare, per favore?
Mi puo ayutare, per favore

Communication

Do you speak English?
Parli/Parla inglese?
Parli/Parla inglese

I only speak a bit of Italian.
Parlo soltanto un po' d'italiano.
Parlo soltanto un po ditalyano

Could you speak a bit more slowly?
Potrebbe parlare più lentamente, per favore?
Potrebe parlare pyu lentamente, per favore

Sorry, I didn't understand you.
Non La capisco.
Non la kapisko

Do you understand me?
Mi capisce?
Mi kapishe

Could you say it again, please?
Lo può ripetere, per favore?
Lo può ripetere, per favore

What's that called in Italian?
Come si dice in italiano?
Kome si ditshe in italyano

Could you write it down for me, please?
Me lo può scrivere, per favore?
Me lo puo skrivere, per favore

Could you translate it, please?
Lo può tradurre, per favore?
Lo puo tradure, per favore

Saying thank you

Thank you very much.
Tante grazie.
Tante gratsie

Thank you very much for your help.
Grazie del Suo aiuto.
Gratsie del Suo ayuto

Thank you, that's very kind of you.
Grazie, è molto gentile (da parte Sua).
Gratsie, e molto dshentile (da parte Sua)

Saying sorry

I'm so sorry.
Mi dispiace.
Mi dispyatshe

It doesn't matter.
Non fa niente.
Non fa niente

It was a misunderstanding.
È stato un malinteso.
E stato un malinteso

Occasionally, in everyday conversation you will be faced with situations where you want to express your opinions or feelings. Here are a few ways of expressing your agreement, refusal or sympathy.

Agreement

- It's been/It's very nice.
  È stato/È molto bello qui.
  E stato/E molto bello kui
- I like that.
  Mi piace.
  Mi pyatshe
- I'm quite happy.
  Sono contento.
  sono kontento
- I'd love to.
  Molto volentieri.
  Molto volentyeri

Indecision

- I don't mind.
  È uguale.
  E ugugle
- As you like.
  Come vuoi/vuole.
  Kome vuoy/vuole
- I don't know yet.
  Non lo so ancora.
  Non lo so ankora
- It doesn't matter.
  Non fa niente.
  Non fa nyente

Refusal

- I don't like that.
  Non mi piace.
  Non mi pyatshe
- I'd rather not.
  Non voglio.
  Non volyo
- I'm afraid that's not possible.
  Purtroppo non è possibile.
  Purtroppo non e possibile
- Certainly not.
  Mai!/In nessun caso!
  Mai!/In nessun kaso
- I don't agree with that.
  Non sono d'accordo.
  Non sono dakordo

dialogue

Looking for a seat

Are there any spare seats at your table?
C'è ancora posto al Suo tavolo?
Tshe ankora posto al suo tavolo

Yes, please join us.
Sì, si accomodi, prego.
Si, si akomodi, prego

Have you been on holiday here long?
È da molto che fa le vacanze qui?
E da molto ke fa le vakantse kui

My wife and I have been here for a week.
Mia moglie ed io siamo da una settimana qui.
Mia molye ed io syamo da una setimana kui

We just arrived today.
Noi siamo arrivati oggi.
Noi syamo arivati odshi

Have you been here before?
Era già stato qui?
Era dsha stato kui

We have been coming here for the last five years. The children wouldn't like to go anywhere else.
Noi ci veniamo da cinque anni. I bambini non vogliono andare da nessun'altra parte.
Noi tshi venyamo da tshinkue anni. I bambini non volyono andare da nessunaltra parte

Our children went camping.
I nostri bambini sono andati in un campeggio.
I nostri bambini sono andati in un kampedsho

Our children will do the same in autumn.
Bello, questo i nostri lo faranno in autunno.
Bello, kuesto i nostri lo faranno in autunno

Dating and Flirting

Important phrases

Have you got any plans for tomorrow?
Hai/Ha già un impegno per domani?
Ai/A dsha un impenyo per domani

Shall we meet up tonight/tomorrow?
Incontriamoci stasera/domani?
Inkontrigmotshi stasera/domani

I'd like to take you out for a meal.
Ti/La vorrei invitare a mangiare.
Ti/La vorey invitare a mandshare

Should we go dancing?
Vogliamo andare a ballare?
Volyamo andare a balare

What time/Where shall we meet?
Quando/Dove ci incontriamo?
Kuando/Dove tshi inkontrigmo

We'll meet at ...
Incontriamoci alle ...
Inkontrigmotshi alle

I'll pick you up.
Ti/La vengo a prendere.
Ti/La vengo a prendere

I'd like to go.
Vorrei andar via.
Vorey andar via

Can I take you home?
La posso accompagnare ancora a casa, per favore?
La posso akompanyare ankora a kasa, per favore

Meeting

I'm afraid I can't.
Purtroppo non è possibile.
Purtroppo non e possibile

As with all flirts you have to reckon on being refused

- **Non ho voglia di andare a letto con te.**
  I don't want to sleep with you.
  Non o volya di andare a letto kon te
- **Non voglio.**
  I don't want to.
  Non volyo
- **Per favore, adesso vattene!**
  Please leave now!
  Per favore, adesso vatene
- **Sparisci!**
  Go away!
  sparishi
- **Non voglio vederti mai più.**
  I don't want to see you again!
  Non volyo vederti mai pyu

Could we meet again?
Ci rivediamo un'altra volta?
Tshi rivedyamo unaltra volta

Sympathy

I like you a lot.
Ti voglio bene.
Ti volyo bene

Have you got a boyfriend/girlfriend?
Hai/Ha un ragazzo/una ragazza?
Ai/A un ragatso/ragatsa

Are you married?
Sei/È sposato/sposata?
Sey/E sposato/sposata

I've been looking forward to our meeting all day.
Ho aspettato il nostro incontro tutto il giorno.
O aspetato il nostro inkontro tutto il dshorno

I think, I've fallen in love with you.
Mi sono innamorato/innamorata di te.
Mi sono inamorato/inamorata di te

I'd like to sleep with you.
Voglio fare l'amore con te.
Volyo fare lamore kon te

A new acquaintance

dialogue

This is the third time we have bumped into each other. It must be a good omen ...
Oggi ci vediamo già per la terza volta. Se questo non è un buon segno ...
Odshi tshi vedyamo dsha per la tertsa volta. Se kuesto none un buon senyo

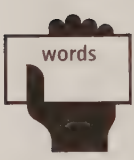
We could test it out and meet for dinner this evening.
Lo potremmo verificare ed incontrarci questa sera per cena.
Lo potremmo verifikare ed inkontrartshi kuesta sera per tshena

That sounds nice. Where shall we meet?
Volentieri. Dove ci incontriamo?
Volentyeri. Dove tshi inkontriamo

Give me your address and I'll pick you up at eight o'clock.
Se mi riveli il tuo indirizzo, ti vengo a prendere alle otto.
Si mi riveli il tuo indiritso, ti vengo a prendere alle otto

Fine, but be punctual, please.
Volentieri, ma sii puntuale.
Volentyeri, ma sii puntuale

CHILDREN



Important words

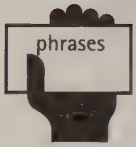
baby bottle	il biberon *biberon*
baby food	gli alimenti per la prima infanzia *alimenti per la prima infantsia*
baby's changing table	il fasciatoio *fashatoyo*
babysitter	la baby-sitter *bebi-sitter*
bottle warmer	lo scaldabiberon *skaldabiberon*
to change a nappy	fasciare *fashare*
child reduction	la riduzione per bambini *ridutsyone per bambini*
children's hospital	l'ospedale (m) pediatrico *lospedale pediatriko*
children's portion	la porzione per bambini *portsyone per bambini*
cot	il lettino per bambini *letino per bambini*

When travelling in Italy you will notice how fond the Italians are of children, and children are often present at evening events. However, there are few public baby changing rooms, and mothers breast-feeding their children in public is not a common sight.

dummy	il ciuccio *tshutsho*
nappy	il pannolino *pannolino*
paddling pool	la piscina per bambini *pishina per bambini*
paediatrician	il pediatra *pedyatra*

playground	**il parco giochi** *parko dshoki*
pram	**la carrozzine** *karrotsine*
toy	**i giocattoli** *dshokatoli*
water ring	**il salvagente** *salvadshente*
water wings	**i bracciali salvagente** *bratshali salvadshente*

Important phrases



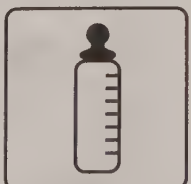
Do you have a mother and baby's room?
Dove potrei fasciare il mio bebè?
Dove potrey fashare il mio bebe

Where can I breastfeed my baby?
Dove potrei allattare il mio bebè?
Dove potrey allatare il mio bebe

Could you warm up the bottle?
Mi potrebbe riscaldare il biberon?
Mi potrebe riskaldare il biberon

Do you have baby food?
Ha alimenti per la prima infanzia?
A alimenti per la prima infantsia

Do you have a high-chair for our child?
Ha un seggiolone per il bambino?
A un sedsholone per il bambino



We need a cot.
Abbiamo bisogno di un lettino per bambini.
Abyamo bisonyo di un letino per bambini

Do you also rent children's car seats?
Lei affitta dei seggiolini per l'auto?
Lei affitta dei sedsholini per lauto

If you are on holiday in Italy with small children you may find that people will stop you on the street and speak to you: the locals like talking a lot about the little ones and show their passion for babies. Women with prams will not have to complain about the lack of help they are offered.

Is there a special rate for children?
C'è una riduzione per bambini?
Tshe una ridutsyone per bambini

Are there children's portions?
C'è una porzione per bambini?
Tshe una portsyone per bambini

Is there a children's area nearby?
C'è un campo giochi qui vicino?
Tshe un kampo dshoki kui vitshino

Where's the nearest toy shop?
Dov'è il più vicino negozio di giocattoli?
Dove il pyu vitshino negotsyo di dshokatoli

Where's the nearest paediatrician?
Dov'è il più vicino pediatra?
Dove il pyu vitshino pedigtra

dialogue

The lost ball

Does this ball belong to your son?
Questa palla è di suo figlio?
Kuesta palla e di suo filyo

Yes, we were wondering where it was. Thank you very much.
Sì, l'avevamo già cercata. Grazie mille.
Si, lavevamo dsha tsherkata. Gratsie mille

Do you have any more children?
Ha altri bambini?
A altri bambini

Yes we do, a girl. She is in the water just now.
Sì, una bambina. Adesso è in acqua.
Si, una bambina. Adesso e in akua

That's not surprising, this beach is the nicest around here.
Non c'è da meravigliarsi. Questa è la spiaggia più bella della zona.
Non tshe da meravilyarsi. Kuesta e la spyadsha pyu bella della dsona.

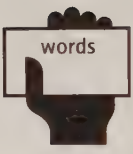
Then we'll be back here tomorrow as well.
Allora domani veniamo di nuovo qui.
Alora domani venyamo di nuovo kui

That's fine. Then the kids can play together again.
Che bello, così i bambini potranno giocare insieme.
Ke bello, kosi i bambini potranno dshiokare insyeme

A paediatrician is the best person to help you if you can describe where your child has a pain.

The child has	Il bebè ha	*Il bebe a*
an allergy	**un'allergia**	*unallerdschia*
backache	**dolore di schiena**	*dolore di skyena*
a cough	**la tosse**	*la tosse*
diarrhoea	**la diarrea**	*la diarea*
ear-ache	**mal di orecchie**	*mal di orekye*
flu	**l'influenza (f)**	*linfluentsa*
a headache	**mal di testa**	*mal di testa*
pain	**dolori**	*dolori*
a rash	**un esantema**	*un esantema*
a sore throat	**mal di gola**	*mal di gola*
a stomach-ache	**mal di stomaco**	*mal di stomako*
a swelling	**un gonfiore**	*un gonfyore*
toothache	**mal di denti**	*mal di denti*
vomited	**vomitato**	*vomitato*
wind	**la flatulenza**	*la flatulentsa*
a wound	**una ferita**	*una ferita*

Business



Important words

advertising	**la pubblicità** *publitshita*
agreement	**l'accordo (m)** *lakordo*
air-freight	**il trasporto aereo** *trasporto aereo*
appointment	**l'appuntamento (m)** *lapuntamento*
branch	**la filiale** *filyale*
brochure	**il catalogo** *katalogo*

If you want to talk with someone on the telephone you say **Vorrei parlare con ...** I want to speak to ... *(Vorey parlare kon)*. Possible answers:

- **Glielo/Gliela passo.**
  I'll put you through.
  Lyelo/Lyela passo
- **... è occupato.**
  ... is on the other line.
  e okupato
- **... oggi non c'è.**
  ... isn't in today.

to buy	**comprare** *komprare*
by post	**tramite posta** *tramite posta*
calculation	**il calcolo** *kalkolo*
to cancel	**annullare** *anulare*
catalogue	**il catalogo/l'elenco (m)** *katalogo/lelenko*
commerce	**il commercio** *komertsho*

Business meetings are generally quite easy-going in Italy. However, several things are important: good manners, and clothes - suit, shirt and tie are an absolute must for the businessman. Your hosts are prepared to overlook most other things - whether it is a limited vocabulary or a lack of knowledge of local customs.

commission	**la provvigione** *providshone*
competition	**la concorrenza** *konkorrentsa*
condition of contract	**la condizione contrattuale** *konditsyone kontratuale*
consignment note	**la lettera di carico** *lettera di kariko*
contract	**il contratto** *kontratto*
credit	**il credito** *kredito*
customer	**il cliente** *kliente*
delivery time	**il termine di consegna** *termine di konsenya*
discount	**lo sconto** *skonto*
due	**in scadenza** *in skadentsa*
exchange	**il cambio** *kambyo*
forwarding agency	**la spedizione** *speditsyone*
free of charge	**gratis** *gratis*
freight	**il carico** *kariko*
freight charges	**le spese di trasporto** *spese di trasporto*
guarantee	**la garanzia** *garantsia*
import	**l'importazione (f)** *importatsyone*

insurance	**l'assicurazione (f)** *lassikuratsyone*
interest	**gli interessi** *interessi*
invoice	**la fattura** *fatura*
jurisdiction	**il foro competente** *foro kompetente*
licence	**la licenza** *litshentsa*
mark-up	**il margine di guadagno** *mardshine di guadanyo*
order	**l'ordinazione (f)** *lordinatsyone*
postage	**le spese di spedizione** *spese di speditsyone*
price-list	**il listino prezzi** *listino pretsi*
to process	**lavorare** *lavorare*
production	**la produzione** *produtsyone*
purchase price	**il prezzo di costo** *pretso di kosto*
purchase tax	**l'imposta sul volume d'affar** *limposta sul volume dafari*
quality	**la qualità** *kualita*
quantity	**la quantità** *kuantita*
salesman	**il rappresentante** *rapresentante*

i

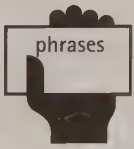
When you arrive at a company you will be taken to your contact person. **Venga, per favore. L'accompagno da ...** Please come with me. I will take you to ... *(Venga, per favore. Lakompanyo da ...).*

Or you will be asked to wait. **Può attendere un istante, per favore?** Would you please wait here for a moment? *(Puo atendere un istante, per favore).*

Attentive receptionists are bound to offer you a coffee: **Le posso offrire un caffè?** May I get you a coffee? *(Le posso offrire un kafe).*

seller	**il venditore** *venditore*
selling price	**il prezzo di vendita** *pretso di vendita*
size	**la misura** *misura*
supplier	**lo spedizioniere** *speditsyonyere*
tax	**la tassa** *tassa*
trade fair	**la fiera** *fyera*
turnover	**la cifra d'affari** *tsifra dafari*
Value Added Tax (VAT)	**l'imposta (f) sul valore aggiunto (IVA)** *limposta sul valore adshunto (Iva)*

Important phrases



Could I speak to ...
Vorrei parlare con ...
Vorey parlare kon

Could I leave a message for ...?
Posso lasciare un messaggio per ...?
Posso lashare un messadsho per

Could we arrange an appointment?
Potremmo fissare un appuntamento?
Potremmo fisare un apuntamento

I've got an appointment with ... at ...
Ho un appuntamento alle ... con ...
O un apuntamento alle ... kon

Who should I get in touch with?
A chi mi posso rivolgere?
A ki mi posso rivoldshere

dialogue

The appointment

I have an appointment with Mr Conti at ten.
Ho un appuntamento alle dieci con il signor Conti.
O un apuntamento alle dyetshi kon il sinyor Konti

Just a moment and I'll have a look.
Un attimo che verifico.
Un atimo ke verifiko

I made the appointment yesterday.
Ho fissato il colloquio ieri.
O fissato il kolokuyo iyeri

Yes, that's right. I'll tell Mr Conti that you are here.
Giusto. Informo il signor Conti che è arrivato
DshustoInformo il sinyor Konti ke e arivato

That would be nice of you.
Molto gentile.
Molto dshentile

In the meantime would you please fill out this registration form?
Nel frattempo potrebbe compilare questo modulo d'iscrizione, per favore?
Nel fratempo potrebe kompilare kuesto modulo diskritsyone, per favore

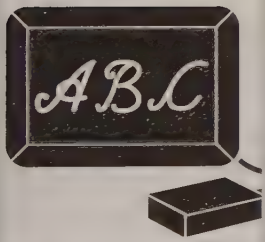
Yes, certainly.
Sì certo.
Si tsherto

Mr Conti will pick you up in a minute.
Il signor Conti la viene a prendere tra poco.
Il sinyor Konti la vyene a prendere tra poko

Appendix

Contents

Words	228
Numbers	255



A

abbey	l'abbazia (f)
accident	l'incidente (m)
accident report	il verbale dell'incidente
acuity	la capacità visiva
additional costs	le spese di mantenimento
address	l'indirizzo (m)
addressee	il destinatario
adhesive tape	il nastro adesivo
advance booking	la prevendita
advertising	la pubblicità
agreement	l'accordo (m)
air-conditioning	l'aria condizionata (f)
aircraft	l'aereo (m)
air filter	il filtro dell'aria
air-freight	il trasporto aereo
air mattress	il materassino pneumatico
alarm clock	la sveglia
alcohol level	per mille
allergy	l'allergia (f)
altar	l'altare (m)
alternative practitioner	l'omeopata (m)
ambulance	l'ambulanza (f)
amount	l'importo (m)
anaesthetic	l'anestesia (f)
angling	pescare
anorak	la giacca a vento
antibiotics	l'antibiotico (m)
antiques	l'antichità (f)
antiseptic ointment	la pomata per le ferite
aperitif	l'aperitivo (m)
aperture	il diaframma
appendicitis	l'appendicite (f)
apple	la mela
appointment	l'appuntamento (m)
apricot	l'albicocca (f)
April	aprile
arcade	l'arcata (f)
arch	l'arco (m)
arrest	arrestare
arrival	l'arrivo (m)
art collection	la collezione di quadri
artichoke	il carciofo
asparagus	l'asparago (m)
asthma	l'asma (f)
athletics	l'atletica leggera
at lunchtime	a mezzogiorno
at night	di notte
attack	l'aggressione (f)
at the back	li dietro
at the beginning	all'inizio
at the bottom	giù
at the corner	all'angolo
at the end	alla fine
at the front	(li) davanti
at the top	su
at the weekend	al fine settimana
aubergine	la melanzana
auditorium	la sala spettatori
August	agosto
aunt	la zia
autumn	l'autunno
avocado	l'avocado (m)
axle	l'asse (m)

B

baby bottle	il biberon
baby food	gli alimenti per la prima infanzia
baby's changing table	il fasciatoio
babysitter	la baby-sitter
backache	dolore di schiena
backwards	indietro
bacon	il lardo
badminton	il badminton
baked	al forno
bakery	la panetteria
balcony	il balcone
ball	la palla
ball bearing	il cuscinetto a sfere
ballet	il balletto
ballpoint pen	la penna a sfera
banana	la banana
bank	la banca
banknote	la banconota/ il biglietto
bar	la birreria/il bar
baroque	il barocco
bar-restaurant	il locale
basket	il cestino della bicicletta
basketball	la pallacanestro
bathe	fare il bagno
bathing trunks	i calzoncini da bagno
bathrobe	l'accappatoio (m)
bathroom	il bagno
bathtowel	l'asciugamano (m)
battery	la batteria/la pila
bay	la baia
bay oil	l'olio emolliente
beach	la spiaggia
beans	i fagioli
bedlinen	la biancheria (da letto)
bedroom	la camera da letto
beef	la carne di manzo
beer	la birra
before	prima
behind	dietro a
beige	beige
belfry	il campanile
bell	la campana
belt	la cintura
bicycle	la bicicletta
big	grande
bikini	il bikini/il due pezzi
bill	il conto
billiards	il biliardo
binocular	il binocolo
birthplace	la casa natale
black	nero
black and white film	la pellicola in bianco e nero
blanket	la coperta
blood	il sangue
blood alcohol standard	per mille
blouse	la camicetta
blue	blu
boar	il cinghiale
boarding pass	la carta d'imbarco

boat hire	il noleggio di barche
boiled ham	il prosciutto cotto
book	il libro
bookshop	la libreria
boots	gli stivali
bore	trapanare
botanical garden	il giardino botanico
bottle	la bottiglia
bottle warmer	lo scaldabiberon
bottom bracket	la serie movimento
bowel movement	la defecazione
box	il palco
box office	la cassa
bra	il reggiseno
bracelet	il bracciale
brake cable	il cavo del freno
brake fluid	l'olio (m) dei freni
brake lining	la guarnizione dei freni
brake	il freno
branch	la filiale
brass	l'ottone (m)
bread	il pane
breakdown	il guasto
breakdown service	il servizio rimorchio
breathing	la respirazione
bridge	il ponte
briefs	le mutande
bright	sereno
brilliants	il brillante
bring	portare
broccoli	i broccoli
brochure	il catalogo
broken	guasto/rotto
bronze	il bronzo
brooch	la spilla
brother	il fratello
brother-in law	il cognato
brown	marrone
brush	la spazzola
building	l'edificio (m)
bungalow	il bungalow
bureau de change	l'agenzia (f) di cambio
burglary	lo scasso
burn	l'ustione (f)
burnt out	fuso
burst	scoppiato
bus	l'autobus (m)
bus station	la stazione delle autocorriere
butcher's	la macelleria
butter	il burro
buy	comprare
by airmail	via aerea
by post	tramite posta

C

cabbage	il cavolo
cabin	la cabina
café	la pasticceria
cake	la torta
calculation	il calcolo
calm	tranquilla
camera	la macchina fotografica
camomile tea	la camomilla
camping card	la tessera di campeggio
camping stove	il fornello
campsite	il campeggio
cancel	annullare
cancer	il cancro
canoe	la canoa
cap	il berretto
captain	il capitano
car	la macchina
carat	il carato
caravan	la roulotte
carburettor	il carburatore
cardiac stimulant	il farmaco contro i disturbi circolatori
cardigan	la giacca di lana
card number	il numero della carta assegni
cardphone	il telefono a scheda
car ferry	la nave traghetto
caries	la carie
car park	il parcheggio
car radio	l'autoradio (f)
car rental	il noleggio macchine
carrots	le carote
cartoon	il cartone animato
car wash	l'autolavaggio (m)
cash (to pay)	in contanti
cash	il denaro in contanti
castle	il castello
catalogue	il catalogo/ l'elenco (m)
catalytic converter	la marmitta catalitica
cathedral	la cattedrale/ il duomo
cauliflower	il cavolfiore
cave	la caverna/ la grotta
ceiling	il soffitto
cemetery	il cimitero
centre	centro
ceramics	la ceramica
certificate	la conferma
chain	la collana/ la catena
chair	la sedia
chambermaid	la cameriera
champagne	lo spumante
change	cambiare
changing-room	la cabina
chapel	la cappella
charcoal tablets	le compresse al carbone vegetale
charge	la tariffa

cheap	economica
check	verificare
checked	a quadri
check in (v)	fare il check in
check-in	la registrazione/ l'iscrizione
cheese	il formaggio
chemist	il farmacista
chemist's	la farmacia/ la drogheria
cheque	l'assegno (m)
cheque card	la carta assegni
cherry	la ciliegia
chicken	il pollo
child reduction	la riduzione per bambini
children's hospital	l'ospedale (m) pediatrico
children's play-ground	il parco da giochi
children's portion	la porzione per bambini
children's shoes	le scarpe da bambini
child's safety seat	il seggiolino per l'auto
china	la porcellana
chives	l'erba cipollina (f)
chocolate	la cioccolata
choir	il coro
choir stalls	lo stallo del coro
chop	la cotoletta
church	la chiesa
cigar	il sigaro
cigarettes	le sigarette
cigarillo	il sigarillo
circle	la galleria
circulatory disorder	i disturbi circolatori
city centre	il centro
classicism	il classicismo
cleaning fluid	il detergente
clear	sereno/limpido
cliff	lo scoglio
climate	il clima
climb	scalare
climbing boots	gli scarponi da montagna
cloakroom	il guardaroba
cloister	il chiostro
cloud	la nuvola
cloudy	nuvoloso
clutch	la frizione
coast	la costa
coat	il cappotto
coathanger	la gruccia
coconut	la noce di cocco
cod	il merluzzo
coffee	il caffè
coffee machine	la macchina del caffè
coffee with milk	il cappuccino
coin	la moneta
cold (adj)	freddo
cold	il raffreddore
cold cuts	l'affettato (m)
comb	il pettine
comedy	la commedia
commerce	il commercio
commercials	la pubblicità
commission	la provvigione/ la tariffa
compartment	lo scompartimento
compass	la bussola
competition	la concorrenza
complaint	il reclamo
composer	il compositore
concert	il concerto
concussion	la commozione cerebrale

condition of contract	la condizione contrattuale
condoms	i profilattici/ i preservativi
conductor	il direttore d'orchestra
connection	la coincidenza
consignment note	la lettera di carico
constipation	la costipazione
consulate	il consolato
contact lens	le lenti a contatto
contraceptive pills	la pillola anticoncezionale
contract	il contratto
convent	il convento
cooked	bollito
cooker	la cucina
cool	fresco
coolant	l'acqua (f) del radiatore
cooling water	l'acqua del radiatore (f)
cornea	la cornea
costume jewellery	la bigiotteria
cot	il lettino per bambini
cotton	il cotone
cotton buds	i bastoncini cotonati
cotton wool	l'ovatta (f)
couchette	la carrozza con cuccette
cough	la tosse
cough mixture	lo sciroppo per la tosse
counter	lo sportello
country road	la strada provinciale
courgettes	gli zucchini
court	il cortile/ il tribunale
court shoes	il decolleté
covered market	il mercato coperto
crab	il granchio
crayon	la matita colorata/il pastello
crazy golf	il minigolf
cream	la panna
cream cheese	la ricotta
credit	il credito
credit card	la carta di credito
crime	il crimine
cross	la croce/ il crocifisso
cross-country	lo sci di fondo
crossing	la traversata
cross key	la chiave a croce
crotched	lavorato all'uncinetto
crown	la corona
crudites	le verdure crude
cruise	la crociera
crypt	la cripta
crystal	il cristallo
cucumber	il cetriolo
cup	il calice/ la tazza
cupboard	l'armadio (m)
currency	la valuta
current (fruit)	il ribes
current	la corrente
customer	il cliente
customs	la dogana
cycling	andare in bicicletta
cylinder	il cilindro

D

daily	ogni giorno
daily flat rate	il forfait della giornata
damaged	danneggiato
damp	umido
dance	ballare
dancing bar	il locale da ballo
dark	scuro
daughter	la figlia
day cream	la crema da giorno
day of arrival	il giorno d'arrivo
decaffeinated coffee	il caffè decaffeinato
December	dicembre
deck	la coperta
deck-chair	la sedia a sdraio
deep-sea fishing	la pesca d'alto mare
defective	difetto
degree	il grado
delay	il ritardo
delivery time	il termine di consegna
dental clinic	la clinica odontoiatrica
dentist	il dentista
dentures	la protesi del dente
deodorant	il deodorante
department store	il grande magazzino
departure	il decollo/ la partenza
dermatologist	il dermatologo
desk	lo sportello
detergent	il detersivo
diabetes	il diabete
diabetic	il diabetico
dial	fare il numero
diamond	il diamante
diarrhoea	la diarrea
dictionary	il dizionario
dinghy	il canotto pneumatico
dinner	la cena
diopters	le diottrie
direction	la direzione
director	il regista
directory enquiries	l'ufficio informazione (m)
dirty	sporco
discount	lo sconto
dishcloth	lo strofinaccio asciugapiatti
dish of the day	il piatto del giorno
dish-washer	la lavastoviglie
dive	fare nuoto subacqueo
diving	fare nuoto subacqueo
diving board	il trampolino
diving equipment	l'equipaggiamento subacqueo
diving platform	il tuffo alto
dizziness	le vertigini
dock	l'approdo (m)
doctor	il medico
dome	la cupola
dormitory	il dormitorio
double room	la camera doppia
down	in giù
draught beer	la birra alla spina

dress	il vestito
drink (v)	bere
drink	la bevanda
drinking-water	l'acqua potabile
drinks	le bevande
drive	andare
driver	il conducente
driving licence	la patente di guida
drizzle	la pioggerella
drops	le gocce
drug	la droga/ lo stupefacente
dry	secco
duck	l'anatra (f)
due	in scadenza
dummy	ciuccio

E

ear, nose and throat doctor	l'otorinolaringoiatra (m)
ear-ache	mal di orecchie
earlier	prima
early	presto
earrings	gli orecchini
eat	mangiare
eel	l'anguilla (f)
egg	l'uovo (m)
electrical shop	il negozio di articoli elettrici
electricity	la corrente
emerald	lo smeraldo
emergency doctor	il medico d'emergenza
emergency exit	l'uscita (f) di sicurezza
emergency telephone	il telefono d'emergenza
emergency ward	l'ingresso di emergenza
engaged	occupato
Enjoy your meal	buon appetito
entrance	l'entrata (f)
envelope	la busta postale
espresso	l'espresso (m)
eurocheque	l'eurocheque (m)
evening dress	l'abito (m) da sera
every hour	ogni ora
examination	l'esame (m)
excavations	gli scavi
excess	la quota a carico del cliente
exchange (v)	cambiare
exchange	il cambio
exchange rate	il corso dei cambi
exit	l'uscita (f)
expensive	cara
exposure meter	l'esposimetro (m)
expressionism	l'espressionismo
extract	togliere/tirare
eye	l'occhio (m)
eye shadow	l'ombretto (m)
eye specialist	l'oculista (m)

F

facade	la facciata
facing the front	che da sulla strada
facing the rear	che da sul cortile
fainted	svenuto
family room	la camera per la famiglia
fan belt	la cinghia (trapezoidale)
fashion wear	il negozio di abbigliamento
fasten seatbelts	allacciare la cintura
father	il padre
father-in-law	il suocero
feature film	il lungometraggio
February	febbraio
ferry	il traghetto
festival	il festival
feta	il pecorino
fever	la febbree
fiancé(e)	la fidanzata/ il fidanzato
fig	il fico
fight	la zuffa
filled	ripieno
fillet	il filetto
filling	l'otturazione (f)
film	il film/ la pellicola
film camera	la cinepresa
filter	il filtro
fire brigade	i pompieri
fire-place	il camino
fire-wood	la legna (per il camino)
first aid attendant	l'infermiere (m)
first-aid kit	la cassetta di pronto soccorso
first showing	la prima
fish	il pesce
fishmonger's	la pescheria
flannel	il guanto di spugna/ la flanella
flashing light	il lampeggiatore
flash light	il flash
flat	l'appartamento
flat tyre	la foratura
flight attendent	l'hostess (f)
flippers	le pinne
floor	il piano
florist's	il fioraio
flour	la farina
flu	l'influenza (f)
foam mattress	la stuoia isolante
fog	la nebbia
food	il pasto
football	il calcio
football ground	il campo di calcio
fort	la fortezza
forwarding	la spedizione
forwards	avanti
fountain	la fontana
fracture	la frattura
frank	affrancare
free	libero
free of charge	gratis
freight	il carico
freight charges	le spese di trasporto

fresco	l'affresco (m)
fresh	fresco
Friday	venerdì
frost	il gelo
frozen food	i prodotti surgelati
fruit	la frutta
fruit juice	il succo di frutta
fruit seller's	il fruttivendolo
fruit tea	il tè alla frutta
full board	la pensione completa
fully comprehensive insurance	l'assicurazione (f) di copertura totale

G

gallery	la galleria
gambas	i gamberetti
garage	l'officina (f)
garden furniture	i mobili da giardino
garlic	l'aglio (m)
gate	la porta/l'entrata (f) d'imbarco
gauze bandage	la garza
gear box	il cambio
gear cable	il cavo per il cambio
generator	la dinamo
glass	il bicchiere
glasses	gli occhiali
glasses case	l'astuccio (m) degli occhiali
glasses frame	il fusto degli occhiali
gloves	i guanti
glue	la colla
goat's cheese	il caprino
goggles	la maschera
gold	l'oro (m)
golden	d'oro
golf	il golf
goose	l'oca (f)
gorgonzola	il gorgonzola
Gothic	il gotico
GP	il medico generico
grandfather	il nonno
grandmother	la nonna
grape	l'uva (f)
green	verde
green card	la carta verde
greengrocer's	l'erbivendolo
grilled	alla griglia
grocer's	il negozio di generi alimentari
guarantee	la garanzia
guarded	custodito
guilt	la colpa
gums	la gengiva
gymnastics	la ginnastica
gynaecologist	il ginecologo

H

haddock	il nasello
hail	la grandine
hair curlers	il bigodino
hair dryer	l'asciuga-capelli (m)
hairgrips	il fermaglio per capelli
hairspray	la lacca
half board	la mezza pensione
hall	la sala
ham	il prosciutto
hammer	il martello
handbag	la borsa
handball	la palla a mano
hand brake	il freno a mano
handcream	la crema per le mani
handicraft	il lavoro fatto a mano
handkerchiefs	i fazzoletti
hand luggage	il bagaglio a mano
hat	il cappello
hazard warning light	il lampeggiatore d'emergenza
hazy	caliginoso
headache	il mal di testa
headlight	il faro
health-food store	il negozio di prodotti dietetici
heart attack	l'attacco cardiaco (m)
heat	il caldo
heating	il riscaldamento
helmet	il casco
herbal tea	l'infuso (m) d'erbe
herringbone	disegno a spina di pesce
high blood pressure	la pressione alta
high-pressure area	la zona di alta pressione
high tide	l'alta marea (f)
hiking trail	il sentiero
hire	prestare
hire charge	la tariffa di noleggio
hitchhiking	fare l'autostop
hole	il buco
holiday camp	il centro vacanz
holiday flat	l'appartamento (m) per le vacanze
holiday home	la casa per le vacanze
home-made	fatto in casa
honey	il miele
horn	il clacson
horse-racing	la corsa ippica
horse-riding	cavalcare
hospital	l'ospedale (m)
hospital stay	il soggiorno in ospedale
hostel wardens	i gestori dell'ostello della gioventù
hot	cocente
hot chocolate	la cioccolata

house	la casa
house wine	il vino della casa
hovercraft	l'hoverkraft (m)
hub	il mozzo
humid	afoso
hurt/injured	ferito/ferita
husband	il marito
hut	il rifugio

ice	il gelo/il ghiaccio
ice hockey	l'hockey sul ghiaccio (m)
ice-skating	pattinare
identity card	la carta d'identità
ignition	l'accensione (f)
ignition cable	il cavo d'accensione
illness	la malattia
import	l'importazione (f)
impressionism	l'impressionismo (m)
inflammation	l'infiammazione
in front of	davanti a
inject	iniettare
injection	la siringa/la puntura
inner tube	la camera d'aria
innocent	innocente
inscription	la scritta
instruction	l'istruzione (f) per l'uso
insulin	l'insulina (f)
insurance	l'assicurazione (f)
interest	gli interessi
international call	la chiamata internazionale
internist	l'internista (m)
interval	l'intervallo (m)
in the afternoon	di pomeriggio
in the evening	di sera
in the morning	di mattina
in time	in tempo
invoice	la fattura
iron	stirare
island	l'isola (f)

J

jack	il cric
jacket	la giacca
jam	la marmellata
January	gennaio
jaw	la mascella
jeans	i jeans
jellyfish	la medusa
jeweller's	il gioielliere
jewellery	i gioielli
jogging	fare footing
judge	il giudice
juice	il succo
July	luglio
June	giugno
jurisdiction	il foro competente

K

kayak	il kayak
key	la chiave
kitchenette	il cucinino
knitted	fatto a maglia

L

laboratory	il laboratorio fotografico
lambswool	la lana di agnello
landlord	il proprietario
landscape	il paesaggio
late	tardi
later	più tardi
laxative	il lassativo
leading actor	l'attore principale
lean	magro
leather	la pelle
leatherware	la pelleteria
leave	partire
leek	il porro
left	a sinistra

left-luggage office	il deposito bagagli
lemon	il limone
lemonade	la limonata
lens	l'obiettivo (m)
lens cap	il coperchio dell'obiettivo
lens	la lente d'occhiali
letter	la lettera
lettuce	la lattuga
library	la biblioteca
licence	la licenza
life-belt	il salvagente
life-boat	la barca di salvataggio/la scialuppa di salvataggio
life-guard	il bagnino
life jacket	il giubbotto di salvataggio
light (adj)	chiaro/luminoso
light	la luce
lighter	l'accendino (m)
lightning	il fulmine
light switch	l'interruttore (m)
line	la comunicazione
linen	il lino
lipstick	il rossetto
list of beverages	la carta delle bevande
liver	il fegato
local call	la chiamata urbana
locker	l'armadietto (m)
long-distance call	la chiamata interurbana
long-sighted	presbite
lorry	il camion
lose	perdere
lost-property office	l'ufficio (m) oggetti smarriti
low blood pressure	la pressione bassa
low-pressure area	la zona di depressione atmosferica
low tide	la bassa marea
luggage	il bagaglio
lunch	il pranzo

M

magazine	la rivista
mains connection	la presa della corrente
main season	l'alta stagione (f)
maize	il mais
make a phone call	telefonare
make-up	il trucco
mandarin	il mandarino
map of cycling routes	la cartina delle piste ciclabili

map of walks	la carta dei percorsi escursionistici/la carta dei sentieri
March	marzo
margarine	la margarina
marinated	marinato
mark-up	il margine di guadagno
mascara	il mascara
mascarpone	il mascarpone
matches	i fiammiferi
material	il materiale/la stoffa
May	maggio
meal	il piatto
meat	la carne
mechanic	il meccanico
medical insurance	la cassa mutua
medical insurance card	il certificato medico
medicine	la medicina/il farmaco
Mediterranean	il (Mare) Mediterraneo
medium (wine)	semisecco
membership card	la tessera di membro
menu	il menù
migraine	l'emicrania (f)
milk	il latte
minced meat	la carne tritata
mineral water	l'acqua minerale (f)
mirror	lo specchio
molest	importunare
monastery	il monastero
Monday	lunedì
money	il denaro
monthly	mensile/ogni mese
monument	il monumento
mosaic	il mosaico
mosquito ointment	la pomata contro le punture di zanzare
mosquito repellent	il fornellino antizanzare
mother	la madre
mother-in-law	la suocera
motor	il motore
motorail service	il treno traghett
motorbike	la motocicletta
motorboat	il motoscafo
motor oil	l'olio (m) del motore
motorway	l'autostrada (f)
mountain	la montagna
mountain climbing	l'alpinismo (m)
mountain guide	la guida alpina
mountaineering	l'alpinismo (m)
mouth	la bocca
mozzarella	la mozzarella d bufalo
mural	la pittura mura
museum	il museo
mushroom	il prataiuolo
musical	il musical
mussels	le cozze
mutton	la carne di montone

N

nail-brush	la spazzola per le unghie
nail-file	la limetta per le unghie
nail scissors	le forbici per le unghie
nail varnish	lo smalto per le unghie
nail varnish remover	il solvente per lo smalto
nappy	il pannolino
national code	il prefisso
national park	il parco nazionale
natural fibre	le fibre naturali
nature reserve	la zona protetta
nausea	la nausea
navy	blu scuro
nerve	il nervo
neurologist	il neurologo
never	mai
newsagent's	il giornalaio
newspaper	il giornale
night cream	la crema da notte
nightdress	la camicia da notte
nighty duty	il servizio notturno
non-alcoholic beer	la birra analcolica
(non-) smokers	i (non) fumatori
non-smoking compartment	lo scompartimento per non fumatori
non-swimmer	il non nuotatore
Norman era	il romanico
notepad	il bloc-notes
notice	la notizia
no vacancies	completo
November	novembre
now	adesso
nudist beach	la spiaggia per nudisti
nurse	infermeria

O

October	ottobre
off-roader	il fuoristrada
often	spesso
oil	l'olio (m)
oil change	il cambio dell'olio
oil filter	il filtro dell'olio
oil level	il livello dell'olio
ointment	la pomata
old town	il centro storico
onion	la cipolla
open-air pool	la piscina all'aperto
opera	l'opera (f)
operation	l'operazione (f)
opposite	di fronte
optician's	l'ottico (m)
orange (adj)	arancione
orange	l'arancia (f)
order	l'ordinazione (f)
order (v)	ordinare
organ	l'organo (m)
original	la versione originale
overcast	velato
overheated	surriscaldato
oyster	le ostriche

P

packet	il pacchetto
paddling boat	la canoa
paddling pool	la piscina per bambini
paediatrician	il pediatra
pain	i dolori
painkiller	l'analgesico (m)
painting	il quadro
palace	il palazzo
paper	la carta
parasol	l'ombrellone (m)
park	il parco
parcel	il pacco
parents	i genitori
parents-in-law	i suoceri
parmesan	il parmigiano
parsley	il prezzemolo
passport	il passaporto
pasta	la pasta
pattern	il disegno
patterned	a disegni
pay	pagare
pay in	versare
payment	il pagamento
payphone	il telefono a monete
peach	la pesca
pear	la pera

pearl	la perla
peas	i piselli
pebble beach	la spiaggia di sassi
pedal boat	il moscone
pencil	la matita
pendant	il ciondolo
pepper	il pepe/ il peperone
performance	la recita/ lo spettacolo
perfume	il profumo
perfume shop	la profumeria
pet	l'animale (m) domestico
petrol	la benzina
petrol can	il bidone di benzina
petrol station	il distributore di benzina
phone box	la cabina telefonica
phone call	la telefonata
phonecard	la scheda telefonica
photograph	la foto
pickpocket	lo scippatore
picture book	il libro illustrato
pillar	la colonna
pineapple	l'ananas (m)
pink	rosa
pipe	la pipa
pipe tobacco	il tabacco per la pipa
plaster	il cerotto
plastic	la plastica
platform	la banchina/ il binario
platinum	il platino
play	lo spettacolo/ il dramma
playground	il parco giochi
playing	giocare
playing cards	le carte da gioco
plum	la prugna (f)
pneumonia	la polmonite
pocket book	il libro tascabile
poisoning	l'avvelenamento (m)
police	la polizia
policeman	il poliziotto
police station	la questura
pool attendant	il bagnino
pork	la carne di maiale
port	il porto
portal	il portale
postage	il porto/le spese della spedizione
postbox	la cassetta delle lettere
postcard	la cartolina postale
postcode	il codice di avviamento postale
post office	l'ufficio (m) postale
potatoes	le patate
poultry	il pollame
powder	la cipria
pram	la carrozzina
pregnancy	la gravidanza
prescription	la ricetta (medica)
price	il prezzo
price-list	il listino prezzi
print	lo stampo
prison	la prigione
private room	la camera singola
process	lavorare
production	la messa in scena/ la produzione
programme	il programma

psychologist	lo psicologo
pub	l'osteria (f)/ la birreria
pullover	il maglione
pulpit	il pulpito
pulse	il polso
puncture repair kit	gli accessori per la riparazione di forature
purchase price	il prezzo di costo
purchase tax	l'imposta sul volume d'affar
purple	lilla
purse	il portamonete
put through	passare
pyjamas	il pigiama

Q

quality	la qualità
quantity	la quantità
quarter	il quartiere

R

rabbit	il coniglio
radiator	il radiatore
radio	la radio
railway	la ferrovia
rain	la pioggia
raincoat	l'impermeabile
rainfall	le precipitazioni
rainshower	il rovescio di pioggia
rainy	piovoso
rape	lo stupro
rare	al sangue
rash	l'esantema (f)
raspberry	il lampone
rate per kilometre	il rimborso del carburante
ravine	la gola
raw	crudo
raw ham	il prosciutto crudo
razor blade	la lametta
receipt	la ricevuta

reception	la recezione/l'ospedalizzazione
recommend	consigliare
record shop	il negozio di CD
recreation room	la sala per le attività in comune
red	rosso
red flag	la bandiera rossa
reduction	la riduzione
red wine	il vino rosso
refrigerator	il frigorifero
refund of costs	il rimborso spese
registration	la registrazione
relief	il rilievo
renaissance	il rinascimento
rent	l'affitto (m)
rent (v)	noleggiare
repair (v)	aggiustare
repair	la riparazione
repatriation	il ritorno in ambulanza
report	la denuncia
reservation	la prenotazione
restaurant	la trattoria/il ristorante
restaurant car	il vagone ristorante
rest in bed	l'alitamento (m)
return	riconsegnare
return ticket	il biglietto di andata e ritorno
rheumatism	i reumatismi
rice	il riso
right	a destra
right of way	la precedenza
rinse	sciacquare
rinsing solution	la soluzione per la conservazione
river	il fiume
road	la strada
road map	la carta automobilistica/la cartina stradale
road sign	il cartello stradale
roasted	arrosto
rock	gli scogli/la roccia
roll	il panino
Romantic era	il romantico
room-number	il numero di camera
root	la radice
rope	la corda
rosé	il vino rosato
rose window	il rosone
row	la fila
rowing	il canottaggio
rowing boat	la barca a remi
rubber	la gomma (per cancellare)
rubber boots	gli stivali di gomma
rubbish	la spazzatura
ruby	il rubino
rucksack	il sacco alpino
ruin	la rovina
rusty	arrugginito

S

sailing	andare in barca a vela
sailing boat	la barca a vela
salad	l'insalata (f)
sale	i saldi
salesman	il rappresentante
salmon	il salmone
salt	il sale
sand	la sabbia
sandals	i sandali
sandwich bar	la paninoteca
sandy beach	la spiaggia di sabbia
sanitary facilities	il servizio igienico
sanitary towels	gli assorbenti igienici
sapphire	lo zaffiro
sardines	le sardine
Saturday	sabato
sauna	la sauna
sausage	la salsiccia
scarf	la sciarpa/ il foulard
screen	lo schermo
screw driver	il cacciavite
sculpture	la scultura
sea	il mare
sea-bed	il fondo marino
seal	la guarnizione
sea sickness	il mal di mare
seat	il posto
seatbelt	la cintura di sicurezza
sea-weed	l'alga marina (f)
sedative	il calmante
seldom	di rado
self-service	il self-service
self-timer	l'autoscatto (m)
seller	il venditore
selling price	il prezzo di vendita
sender	il mittente
senior consultant	il primario
September	settembre
serve	servire
service	il servizio
Services	la stazione di servizio
set meal	il menù
shade	l'ombra (f)
shadowy	ombreggiata
shampoo	lo shampoo
shaver	il rasoio
shaving cream	la crema da barba
shaving foam	il sapone da barba
shells	la conchiglia
ship	la nave
shipping agency	l'agenzia navale (f)
shirt	la camicia
shock	lo shock
shock absorber	l'ammortizzatore
shoes	le scarpe basse
shoe shop	il negozio di calzature
shop window	la vetrina
short-sighted	miope
shot	la ripresa
shower	la doccia
sight	la facoltà visiva

signature	la firma
silk	la seta
silver (adj)	d'argento
silver	l'argento (m)
single cabin	la cabina singola
single room	la camera singola
sink	il lavandino per i piatti
sister	la sorella
sister-in-law	la cognata
site	il posto
size	la misura
skiing	sciare
skin cream	la crema per la pelle
skirt	la gonna
sky	il cielo
sky-diving	il paracadutismo
sleep	dormire
sleeper	il vagone letto
sleeping bag	il sacco a pelo
slide	la diapositiva
slide-film	la pellicola per diapositive
slippers	le pantofole
small	piccola
small coin	gli spiccioli
smoked	affumicato
snap	la fotografia
snorkel	il respiratore
snow	la neve
snow chains	le catene da neve
snowfall	la nevicata
soap	la saponetta
socks	i calzini
solarium	il solarium
sold out	esaurito
sole	la sogliola
solicitor	l'avvocato (m)
sometimes	qualche volta
son	il figlio
soon	presto
sore throat	mal di gola
soup	la zuppa/ la minestra
source	la sorgente
souvenir	il souvenir
souvenir shop	il negozio di souvenir
spanner	la chiave inglese/ per viti
spare part	il pezzo di ricambio
spare tyre	la ruota di scorta
sparkling mineral water	l'acqua minerale gassata (f)
sparkling wine	il prosecco/ il frizzante/ lo spumante
spark plug	la candela d'accensione
special offer	l'offerta speciale (f)
spice	la spezia
spinach	gli spinaci
spirits	le bevande alcoliche
sponge	la spugna
sportsjacket	la giacca
sports shop	il negozio di articoli sportivi
spotted	a puntini
sprain	la slogatura
spring	la primavera
square	la piazza
squash	lo squash
squint	essere strabico
stag	il cervo
stain remover	lo smacchiatore
stairs	la scala

stalactite cave	la grotta di stalattiti
stalls	la platea
stamp	il francobollo
standing room	il posto in piedi
starter	il motorino d'avviamento
station	la stazione
stationer's	la cartoleria
statue	la statua
steak	la bistecca
steamed	stufato
steamer	la nave a vapore
still mineral water	l'acqua minerale naturale (f)
stock exchange	la borsa
stockings	le calze
stolen	rubato
stomach-ache	mal di stomaco
stomach ulcer	l'ulcera gastrica
stop	la fermata
stopover	lo scalo
storm	la tempesta
stormy	tempestoso
straight on	(tutto) diritto
strawberry	la fragola
street map	la cartina stradale
striped	a righe
studio couch	il divano letto
styling gel	il gel per capelli
subject	il motivo
subtitles	i sottotitoli
suede	il camoscio
sugar	lo zucchero
suit	il tailleur / l'abito (m)
suitcase	la valigia
sum insured	la somma assicurata
summer	l'estate (m)
sun	il sole
sun-bathing	il bagno di sole
sunburn	la scottatura (da sole)
sunburn ointment	la pomata contro le scottature
sun cream	la crema solare
Sunday	domenica
sunglasses	gli occhiali da sole
sunny	soleggiato
sunstroke	l'insolazione (f)
suntan lotion	l'olio solare (m)
supermarket	il supermercato
supplement	il supplemento
supplier	lo spedizioniere
surf	fare surfing
surfboat	la tavoletta per il surf
surfing	fare surfing
surgeon	il chirurgo
surgery	l'ambulatorio (m)
sweet	dolce
sweetener	il dolcificante
sweets	i dolci
swelling	il gonfiore
swim	nuotare
swimming	nuotare
swimming cap	la cuffia
swimming costume	il costume da bagno
synthetic material	le fibre sintetiche

T

table wine	il vino da tavola
tablet	la compressa
table-tennis	il ping-pong
tampons	i tamponi
tank	il serbatoio
tartar	il tartaro
tax	la tassa
tea	il tè
tea room	la sala da tè
teeth	la dentiera
telegram	il telegramma
telephone	il telefono
telephone directory	l'elenco telefonico (m)
telephoto lens	il teleobiettivo
television	la televisione
temperature	la temperatura
tennis	il tennis
tennis court	il campo da tennis
tennis-racket	la racchetta da tennis
tent	la tenda
tent peg	il picchetto
terminus	il capolinea
thaw	il disgelo
theatre	il teatro
the day after tomorrow	dopodomani
the day before yesterday	l'altro ieri
theft	il furto
thermometer	il termometro
thief	il ladro
thriller	il film giallo
thunder	il tuono
thunderstorm	il temporale
Thursday	giovedì
ticket	il biglietto/ l'avviso (m) di contravvenzione
ticket office	la cassa
tie	la cravatta
tights	il collant
timetable	l'orario (m)
tinned food	lo scatolame
tissue handkerchiefs	i fazzoletti di carta
tobacco	il tabacco
tobacconist's	la tabaccheria
today	oggi
toilet	il gabinetto/ la toilette
toilet paper	la carta igienica
toll	il pedaggio
tomato	il pomodoro
tomb	la tomba
tomorrow	domani
tool	l'attrezzatura (f)/ l'attrezzo automobilistico/ l'utensile (m)
tooth	il dente
toothache	il mal di denti
toothbrush	lo spazzolino da denti
toothpaste	il dentrificio
toothpick	lo stuzzicadenti
tooth rack	l'apparecchio (m) per i denti

torch	la torcia
tow away	rimorchiare
towel	l'asciugamano (m)
tower	la torre
town hall	il municipio
town walls	le mura (della città)
towrope	il cavo da rimorchio
toy	il giocattolo
toy shop	il negozio di giocattoli
tracksuit	la tuta da ginnastica
trade fair	la fiera
traffic jam	l'ingorgo (m)
traffic-lights	il semaforo
train	il treno
trainers	le scarpe da ginnastica
transfer	assegnare
traveler's cheque	il traveller's cheque
travel guide	la guida
travel sickness	il mal d'auto
treasury	il tesoro
treatment	la cura
tripod	lo stativo
trousers	i pantaloni
trout	la trota
tub	la vasca da bagno
Tuesday	martedì
tuna	il tonno
turbot	il rombo
turnover	l'incasso (m)
turqoise	turchese
tweezers	le pinzette
tyre	la ruota
tyre pressure	la pressione delle gomme

U

uncle	lo zio
underground station	la stazione della metropolitana
underwear intima	la biancheria
uni	in tinta unita
unit	lo scatto
university	l'università (f)
unleaded	senza piombo
up	in su
urine	l'urina (f)
urologist	l'urologo (m)
used	usato
usher	la maschera

V

vaccination	la vaccinazione
vacuum cleaner	l'aspirapolvere (m)
valley	la valle
Value Added Tax (VAT)	l'imposta (f) sul valore aggiunto (IVA)
variable	variabile
vase	il vaso
VAT	la IVA
vault	la volta
veal	la carne di vitello
vegetables	la verdura
vegetarian	vegetariano
vehicle registration document	il libretto di circolazione
venison	il capriolo
ventilator	il ventilatore
venus mussels	le vongole
victim	la vittima
video camera	la videocamera
view	la vista
view-point	il belvedere
vine-dresser	il vignaiolo
vinegar	l'aceto (m)
violett	viola
visiting hour	l'orario (m) delle visite
volleyball	la pallavolo
volt	il voltaggio
vomit	vomitare

W

waistcoat	il golf
waiter	il servizio/ il cameriere
waiting room	la sala d'aspetto
wake up	svegliare
walk	fare escursioni
walking shoes	le scarpe da escursione
wallet	il portafoglio
warm	caldo
warm water	l'acqua calda (f)
warning triangle	il triangolo di segnalazione
washbasin	il lavandino
washroom	i bagni
watch	l'orologio (m) da polso
watchstrap	il cinturino
water	l'acqua (f)
water canister	la tanica per l'acqua
waterfall	la cascata

water wings	i bracciali salvagente
wave pool	la piscina ad onde
waves	le onde
weapon	l'arma (f)
weather forecast	la previsione del tempo
Wednesday	mercoledì
well done (meat)	ben arrostito
wet	bagnato
wharf	il molo
wheel rim	il cerchione
white	bianco
white wine	il vino bianco
wide-angle lens	il grandangolare
wife	la moglie
wind	il vento
wind direction	la direzione del vento
window	la finestra
windscreen wiper	il tergicristallo
windy	ventoso
wine	il vino
wine tasting	la degustazione del vino
winter	l'inverno
winter sports	lo sport invernale
withdraw	prelevare
witness	il testimone
wood carving	l'intaglio (m)
woods	il bosco
wool	la lana
wound	la ferita
woven	tessuto
wrapping paper	la carta da regalo
writing paper	la carta da lettere

X

X-ray	la radiografia

Y

yellow	giallo
yogurt	lo yogurt
youth hostel	l'ostello (m) della gioventù
youth hostel card	la tessera per gli ostelli della gioventù

Numbers

0	zero *dsero*	40	quaranta *kuaranta*
1	uno *uno*	50	cinquanta *tshinkuanta*
2	due *due*	60	sessanta *sesanta*
3	tre *tre*	70	settanta *setanta*
4	quattro *kuatro*	80	ottanta *otanta*
5	cinque *tshinkue*	90	novanta *novanta*
6	sei *sei*	100	cento *tshento*
7	sette *sette*	200	duecento *duetshento*
8	otto *otto*	300	trecento *tretshento*
9	nove *nove*	400	quattrocento *kuatrotshento*
10	dieci *dyetshi*	500	cinquecento *tshinkuetshento*
11	undici *unditshi*	600	seicento *seitshento*
12	dodici *doditshi*	700	settecento *settetshento*
13	tredici *treditshi*	800	ottocento *ottotshento*
14	quattordici *kuatorditshi*	900	novecento *novetshento*
15	quindici *kuinditshi*	1000	mille *mille*
16	sedici *seditshi*	2000	duemila *duemila*
17	diciassette *ditshasette*	10 000	diecimila *dyetshimila*
18	diciotto *ditshotto*	20 000	ventimila *ventimila*
19	diciannove *ditshanove*	100 000	centomila *tshentomila*
20	venti *venti*	1 000 000	un milione *un milyone*
30	trenta *trenta*		

Italian

Phrase book for your travels

With this travel phrase book you won't remain "speechless" when travelling abroad. It is an ideal companion that helps you master typical situations in a stress-free and reliable manner.
With a lot of tips and background information about typical customs and manners, this book is more than just a collection of words and phrases.
It also includes important expressions for standard situations, such as: arrival and welcome, accomodation, food and drinks, sights, sport, health, etc. You will also find:

- A pronunciation guide,
- Typical dialogues,
- An extensive list of vocabulary.

And all this in a practical pocket size book!

24452